

# MANCHA

CIUDAD REAL 12 DE

Revista de la Diputación Provincial

III EPOCA  
JUNIO  
JULIO - 85



75 Ptas.

**MANUEL MARÍN.**  
Un "guijote"  
en Europa

**Sondeo electoral:**  
**EL PSOE SEGUIRA**  
**GOBERNANDO**

**Todo sobre**  
**la 2ª Semana**  
**de la Provincia**

J. BARBA  
1985



# **CAJA RURAL PROVINCIAL DE CIUDAD REAL**

**Nuestra CAJA RURAL, el mejor fruto de nuestra tierra, mantiene viva su voluntad de ser, de hacer y de estar, en todo aquello que redundará en BENEFICIO DE NUESTROS PUEBLOS.**

**Esta es nuestra razón y nuestro estilo por lo nuestro, porque SOMOS DE CIUDAD REAL Y AMAMOS A CIUDAD REAL.**

**¡CAJA RURAL!... LO NUESTRO**



Revista de información de la provincia de Ciudad Real.

**Edita:** Excma. Diputación Provincial de Ciudad Real. Calle Toledo, 17. Ciudad Real.

**Redacción, Administración y Distribución:** Diputación Provincial. Gabinete de Prensa. Tfños.: 25 00 04 y 22 74 12.

**Presidente:** Francisco Javier Martín del Burgo Simarro.

**Director:** Manuel Muñoz Moreno

**Coordinador de Redacción:** Ignacio Morate Sánchez.

**Colaboradores:** María del Carmen Sánchez, Ataúlfo Solís, F. José Gómez Herruz, Ernesto Garrido Treviño, Juan Gómez Castañeda, Agustín García Muñoz, Valentín Arteaga, Helena Casado, Luis Mariano Mozo, José Rivero, José González Ortíz, Angel Cerro, Curro Guadiana, Cándido Barba, Javier Coll y José Luis Murcia.

**Diseño:** Víctor Barba Pizarro.

**Fotografía:** Fructuoso Romero y Herrera Piña.

**Secretaria de Redacción:** Pilar Arenas.

**Coordinador Técnico:** Lucio Gómez Brihuega.

**Equipo técnico:** G. Márquez, R. Romero, V. Pizarro, P. Márquez, J. A. Flores, J. M<sup>a</sup> Ruiz, J. L. Carrasco, J. Márquez, L. Prado, A. Hondarza, L. F. Casero, F. García, Z. Ruedas, J. A. Velascoín y Pedro L. González.

**Imprime:** Imprenta Provincial. Plaza de San Francisco, 1 Ciudad Real.

**Depósito Legal:** C.R. -243-1982

"MANCHA" no se hace responsable de las opiniones de sus colaboradores en los artículos publicados ni se identifica con los mismos. Su línea ideológica viene determinada únicamente por sus editoriales.

## Sondeo electoral

*Los resultados de la encuesta elaborada por MANCHA con respecto a la intención de voto de los ciudadanos de esta provincia en unas próximas elecciones, no se aleja demasiado de los resultados de otras encuestas realizadas a nivel nacional por otras entidades o medios de comunicación. Es decir, el partido en el Gobierno, a pesar de haber perdido la confianza de una parte de su electorado de 1982, sigue manteniendo una mayoría clara en relación a otras fuerzas políticas. Esto de algún modo determina la fiabilidad de la encuesta realizada, teniendo en cuenta que los resultados que se han obtenido hay que enmarcarlos en el periodo actual, o sea con bastante anticipación a que se produzcan los próximos comicios generales. Sería irracional aplicar estos resultados al periodo de elecciones legislativas, dentro de un año poco más o menos.*

*Los dos grupos políticos hoy día mayoritarios, PSOE y Coalición Popular, sufren una pérdida de la confianza de parte de su electorado, comprensible si se tiene en cuenta que tanto una parte de los votantes socialistas como de los votantes de la Coalición Popular, procedían del elenco de votantes centristas, es decir de aquellos que entonces creyeron en UCD. Comparando las previsiones de voto obtenidas con los resultados electorales de las anteriores legislativas para el Congreso de los Diputados, es evidente un desgaste del partido en el Poder y de la oposición mayoritaria, pero aún así, la ventaja del PSOE es considerable frente a su opositor: 36% frente al 15,4%, cuando en las legislativas del 82 los socialistas obtuvieron el 44,1% y los populares el 22,8%.*

*¿Quién se beneficia de esta situación? Parece evidente que es el centro sociológico quien puede beneficiarse de las pérdidas tanto del partido socialista como de la Coalición Popular. Sin embargo, en lo que respecta a nuestra provincia, el centro todavía está sin configurar, por lo que de aquí a unas elecciones que no se producen a la vuelta de la esquina, una formación centrista clara, comprometida y fortalecida, podría dominar una buena parte de la esfera política. Esta paradójica situación se debe al alto índice de indecisión obtenido del muestreo realizado, indecisión que por otra parte, en unas condiciones de campaña electoral, no sería tan elevada y el voto se capitalizaría hacia una formación de centro. De ahí, el porcentaje que sitúa a los centristas en la tercera fuerza del país, si de verdad una formación de este tipo llega a implantarse.*

*Sería incongruente señalar —como desde algún sector político se ha dicho anticipándose al conocimiento de los resultados de esta encuesta— que este sondeo realizado con medios modestos haya podido ser manipulado y, por lo tanto, que sea poco fiable. La fiabilidad de una encuesta viene determinada por el margen de error que cualquier muestreo de este tipo conlleva. En nuestro caso nos hemos topado con una dificultad alta, pues un 47 por ciento de la muestra consultada o no ha tenido decidida su opción electoral o no ha querido manifestarla directamente. Y es obvio que cuanto menor es la proporción de indecisos más certeras pueden resultar las previsiones de voto.*

|   | <u>Página</u> |
|---|---------------|
| <b>EDITORIAL</b> .....  | 1             |
| <b>PARA EMPEZAR</b> .....   | 3             |
| <b>CARTAS AL DIRECTOR</b> .....   | 5             |
| <b>CRONICAS DE LA PRESIDENCIA.</b> El Servicio Provincial contra incendios .....                          | 7             |
| <b>UN PLENO AL MES.</b> La Comisión de Gobierno, con más competencias .....                               | 8             |
| <br>  |               |
| <b>AQUI Y AHORA</b>   |               |
| Sondeo electoral (I). El PSOE mantiene su ventaja .....   | 9             |
| Panorama de una Semana .....  | 13            |
| En público y en privado. Manuel Marín .....   | 19            |
| Los pecados capitales de los manchegos. Resignémonos .....  | 23            |
| <br>  |               |
| <b>ECONOMIA Y TRABAJO</b>   |               |
| Panorámica de la situación del paro en la provincia .....   | 25            |
| <br>  |               |
| <b>PERDOMO</b> (Cómic).....   | 29            |
| <br>  |               |
| <b>CULTURA</b>  |               |
| Homenaje, en Tomelloso, a Angel Crespo .....  | 31            |
| La estudiantina portuguesa .....  | 35            |
| V Semana de La Mancha .....   | 36            |
| El "Mayo" manchego .....  | 37            |
| <b>Pop.</b> La música, en Ciudad Real, pasa por los momentos más difíciles de su historia .....           | 38            |
| <b>Cine.</b> El actor británico Alec Guinness estuvo rodando en La Mancha "En un lugar del corazón" ..... | 40            |
| <b>Teatro.</b> El Certámen Provincial de Teatro .....   | 43            |
| I Muestra de Teatro Regional en Daimiel .....   | 44            |
| <b>Libros y publicaciones</b> .....   | 45            |
| <b>Arquitectura.</b> Los espacios públicos: forma y moral .....   | 46            |
| <b>Moda y Decoración</b> .....  | 48            |
| <b>Contemporáneos.</b> Sagrario Torres .....  | 49            |
| <br>  |               |
| <b>SOCIEDAD</b>   |               |
| Los médicos de atención primaria, faltos de material técnico y humano .....                               | 51            |
| Centro Municipal de disminuidos físicos.....  | 55            |
| La Educación Compensatoria, una experiencia escolar para jóvenes difíciles .....                          | 57            |
| Reforma de las Enseñanzas Medias.....   | 59            |
| <b>Aquí los toros.</b> El herradero .....   | 60            |
| II Juegos Castellano - Manchegos.....   | 63            |
| El Atlético Tomelloso, a 3.ª División.....  | 63            |
| <b>Cortes de mangas.</b> San Boyer .....  | 64            |
| <b>Astrología.</b> El signo de Leo .....  | 65            |
| <b>Retratos.</b> José María García Bresó.....   | 66            |
| <br>  |               |
| <b>HISTORIA DE LA PROVINCIA</b> (Cómic) .....   | 69            |



## FE DE ERRORES

Juan Gómez Castañeda es el autor del artículo titulado "El IVA que viene: perfiles de una nueva figura impositiva (y 2)", publicado en nuestro número anterior correspondiente al mes de mayo, omitiéndose por error la firma del autor.

## RECTIFICACION

En el número especial de MANCHA 2.º Año de Gestión, se aludía por error al Trofeo Díaz Miguel de balonmano; cuando en realidad lo que se quería decir, como el lector ya habrá imaginado, es Trofeo Díaz Miguel de baloncesto.

### Blas Camacho, Presidente del PDP

Blas Camacho Zancada ha sido elegido nuevo presidente provincial del PDP, tras la celebración a primeros del mes de julio de una asamblea que no estuvo falta de tensiones entre los militantes de este partido, que se encontraban divididos en dos tendencias: los seguidores del que fuera presidente de la Gestora, Mauro García, y los que respaldaban al elegido presidente, en otro tiempo miembro de UCD.

### La estación de Viticultura y Enología más moderna de España

Alcázar de San Juan dispone desde hace poco más de un mes de la estación de viticultura y enología más avanzada tecnológicamente del país. dicha estación ha sido financiada en su totalidad por la Administración regional con un presupuesto que sobrepasa los 47 millones de pesetas. El laboratorio en cuestión asesorará a viticultores y consejos reguladores, así como estudiará, experimentará y divulgará las técnicas más adecuadas para el cultivo de la vid y para la elaboración de los vinos.

### Una nueva peatonal: La de la Cruz

La calle de la Cruz, en Ciudad Real, recientemente habilitada como calle peatonal, fue inaugurada oficialmente por el consejero de Economía de la Junta de Comunidades, Fernando Novo, el alcalde de la ciudad, Lorenzo Selas, y el gobernador civil, Joaquín Iñiguez. Las obras de remodelación, que han costado cinco millones de pesetas, duraron exactamente mes y medio. Los peatones disponen así de otra céntrica calle por la que pasear y andar sin peligro, entreteniéndose en los escaparates y efectuando las compras con comodidad.

### La Biblioteca de Autores Manchegos presentada en Madrid

La colección "Biblioteca de Autores Manchegos" que edita el Área de Cultura de la Diputación de Ciudad Real, fue presentada en Madrid, en el marco de la Biblioteca nacional, por el presidente Francisco Javier Martín del Burgo y el diputado Manuel Juliá. El Presidente de la Diputación destacó que con la creación de la B.A.M. se había querido amparar a aquellos noveles de la literatura manchega y que eran tres las características que enmarcan esta colección: creación propia de autores, temas monográficos dedicados a personas distinguidas de la provincia e historia y geografía de Ciudad Real.



### Puertollano, "El Municipio más seguro"

Puertollano ha obtenido el primer premio, en su categoría en la fase nacional del I Concurso Internacional Europeo de Seguridad Vial, denominado "El municipio más seguro", con lo que ha quedado seleccionado para la fase europea. En el mes de septiembre se hará entrega del galardón, que será recogido por el alcalde de la ciudad, Ramón Fernández.

### Montes de utilidad pública

Los montes de "Hoceillas" en San Lorenzo de Calatrava; "Alhajeme", en Puertollano; y "Los Batanes" en Piedrabuena han sido declarados de utilidad pública por la Consejería de Agricultura de Castilla-La Mancha.

### Marín inauguró la XXV Feria de Manzanares

Manuel Marín, secretario de Estado para las relaciones con la CEE, inauguró la XXV edición de la Feria Regional del Campo y de Muestras de Manzanares, una de las ferias más prestigiosas de la provincia y también de Castilla-La Mancha, aun a pesar de que la presencia de industriales de otros puntos de la región haya sido prácticamente nula. Sus razones habrá habido, pero sería interesante que sus organizadores se planteen si lo de "regional" va a ser meramente un título o una realidad. No obstante, es obligado reconocer el éxito que la feria de Manzanares, que este año ha cumplido sus bodas de plata, ha tenido en todos los aspectos. Ojalá que siga sumando años.

### Encuentro Nacional de Teatro Clásico para Grupos Jóvenes

El Corral de Comedias y el Claustro de los Dominicos de Almagro han sido los escenarios donde se ha desarrollado en la primera semana del mes de julio, el Encuentro Nacional de Teatro Clásico para Grupos Jóvenes, 1985. Catorce grupos, de otras tantas comunidades autónomas (solo han faltado La Rioja, País Vasco y Navarra) se dieron cita en este certamen en un ambiente grato de convivencia entre varios cientos de jóvenes movidos por la inquietud cultural del teatro. Los grupos participantes fueron: Taller de Teatro A.A.D., de Málaga; Tercy, de Huesca; El Ventanuco, de Gijón; Cingle Verd, de Soller (Mallorca); Miguel de Cervantes, de las Pedroñeras (Cuenca); Teatro Independiente, de Santander; Grufare, de Valladolid; Jácara, de Alicante; La Candela, de Almendralejo; Centro de Llorens, del Penedés; El Carmen, de Murcia; Teatro Escuela Libre, de Alcalá de Henares; Bretema, de la Coruña y La Farándula Macaronética, de Las Palmas.



## Inauguraciones en Torre de Juan Abad

A veinticinco millones de pesetas asciende el total de las obras correspondientes a una Casa de Cultura y Hogar del Jubilado y Polideportivo Municipal que a mediados de junio pasado fueron inauguradas oficialmente por el gobernador civil, Joaquín Iñiguez, y el presidente de la Diputación, Francisco Javier Martín del Burgo. El polideportivo municipal supuso un costo de 15,5 millones de pesetas, de los que 12,5 fueron aportados por la Diputación y el resto por el Ayuntamiento. La Casa de Cultura y Hogar del Jubilado contó con una subvención de un millón y medio de pesetas de la Diputación, dos millones de la Junta de Comunidades, 500.000 pesetas del Centro Coordinador de Bibliotecas y el resto hasta 9,5 millones, a cargo del Ayuntamiento.

## Festivales de Verano

Una semana han durado los Festivales de Verano, que organizados por el Ayuntamiento de Ciudad Real han contado este año con la colaboración de la Consejería de Cultura de la Junta de Comunidades. El Público ciudarrrealeño ha seguido con entusiasmo y atención los distintos espectáculos celebrados en el recinto de la Plaza de Toros de la capital, quedando gratamente satisfecho del nivel alcanzado en las distintas actuaciones desde el Festival Folklórico Internacional, que ha contado con la actuación de grupos de Rumania, México, Bulgaria, URSS, Corea del Sur y Ciudad Real, hasta la representación de la obra de teatro "Mariana Pineda", de García Lorca, pasando por la magistral Orquesta Sinfónica de Madrid y Coral de Bilbao, la representación de la zarzuela "La del Soto del Parral" o la no menos atractiva actuación de los grupos pop-rock "Loquillo y sus Trogloditas" y "La Unión". En suma, un interesante festival que ha repescado durante unas horas las primeras noches calurosas de este mes.

## Dulcinea 85

Isabel Celis es la "Dulcinea 85" galardón que da la oportunidad a una joven para presidir las fiestas patronales en honor de la Virgen del Prado que, organizadas por el Ayuntamiento, se celebran a mediados de agosto en Ciudad Real. Siete fueron las candidatas a este nombramiento, presentadas por diversos grupos y peñas: Mazantini, Dinosaurio, La Blusa, RCE, Barrio de Santiago, Góndola y El Bisabuelo. La Dulcinea 85 fue presentada por la Peña de "La Blusa", que presentó también al Pandorgo, elegido por la Hermandad de Pandorgos, que resultó ser el periodista Emilio Arjona.

## Inauguradas 252 viviendas

Doscientas cincuenta y dos viviendas promovidas por la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha fueron inauguradas por el presidente del Ejecutivo autonómico, José Bono, el pasado día 22 de julio en la provincia de Ciudad Real, correspondiendo 78 viviendas a la capital, 40 a Daimiel y 134 a Manzanares. En el acto inaugural José Bono aseguró que la necesidad de dotar de viviendas dignas a los ciudadanos de la Comunidad es algo que le quita el sueño y por esta razón, la partida más voluminosa de los actuales presupuestos regionales está dedicada a la construcción de viviendas sociales, un total de cuatro mil millones de pesetas. Las 252 viviendas inauguradas recientemente en esta provincia suponen una inversión conjunta de 456 millones de pesetas. Es de esperar que ahora el presidente del Gobierno autónomo duerma algo más tranquilo, aunque habrá otras cosas que también le quiten el sueño.

## Jesús Pavón, Presidente Regional del PRD

El I Congreso del PRD en Castilla-La Mancha se celebró a finales de junio en Ciudad Real, contando con la presencia de su líder nacional Miguel Roca. El presidente del partido en Ciudad Real, Julián Pavón, obtuvo el apoyo mayoritario de los assembleístas para ostentar la presidencia regional, siendo elegido como secretario general, el toledano Leopoldo Sepúlveda. En el Comité Ejecutivo están también como vocales los ciudarrrealeños Juan Sánchez Campos, Luis Corrales, Carmen Quintanilla y Antonio Arroyo.

## Centros de salud y consultorios locales

Una cifra cuantificada en 99.175.000 pesetas, proveniente del Fondo de Compensación Interterritorial, es la que dedicará la Consejería de Sanidad, Bienestar Social y Trabajo de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha a la provincia de Ciudad Real en el área de Salud. Esta partida se distribuirá entre Centros de Salud y Consultorios Locales; en unos casos para ejecutar obras de nueva construcción, 46.850.000 pesetas; en otros, para obras de adaptación, 17.450.000 ptas., así como para la compra de equipamiento, 26.675.000 pesetas.

En el apartado de Consultorios locales, las inversiones estarán localizadas en los municipios de: Alcolea de Calatrava, 2.900.000 pesetas; Fontanosas, 350.000 ptas.; Almuradiel, 550.000 pesetas; Arenas de San Juan, 550.000 pesetas; Ruidera, 1.350.000 pesetas; Cabezarrados, 550.000 pesetas; Carrizosa, 550.000 ptas.; Cortijos de Abajo, 1.500.000 ptas.; Cortijos de Arriba, 1.500.000 ptas.; Fuente el Fresno, 650.000 ptas.; Luciana, 2.200.000 ptas.; Solanilla del Tamaral, 1.175.000 ptas.; Los Pozuelos de Calatrava, 2.800.000 ptas.; Saceruela, 550.000 ptas.; Torrenueva, 3.400.000 ptas.; Valdemanco del Estera, 550.000 ptas.; Valenzuela de Calatrava, 2.800.000 ptas., y Villamayor de Calatrava, 2.800.000 ptas.

El capítulo de Centros de Salud está conformado por las siguientes poblaciones: Abenójar, 7.650.000 ptas.; Agudo, 750.000 ptas.; Argamasilla de Calatrava, 15.250.000 ptas.; Carrión de Calatrava, 700.000 ptas.; Ciudad Real, 4 millones de pesetas; Corral de Calatrava, 1.000.000 ptas.; Malagón, 21.750.000 de pesetas; Retuerta del Bullaque, 500.000 ptas.; Santa Cruz de Mudela, 750.000 ptas.; Torre de Juan Abad, 1.200.000 ptas.; Villanueva de los Infantes, 2.500.000 ptas.; y Viso del Marqués, 8.200.000 ptas.

## Sobre la despenalización del aborto

No soy un jurista, tampoco un hombre a quien la sociedad le haya propiciado la ocasión de adquirir un nivel intelectual que le facilite la comunicación con los demás; en la vida sólo he llegado a aprender lo mucho que ignoro; pero mi educación y mi formación han sido de carácter humanista y mis ideas siempre han estado basadas en la lucha contra la injusticia y la desigualdad social, así como las diferencias que he observado desde mi más tierna infancia.

Al plantearse el tema de la despenalización del aborto, yo no puedo silenciar mi opinión en lo que respecta a la inconstitucionalidad que se pretende establecer, por quienes lejos de profundizar en el tema, tratan de utilizarlo a fin de practicar una política obstruccionista que les permita recuperar el espacio perdido.

Como firmante de la Constitución de 1978, me encuentro en la obligación de facilitar a mi pueblo, a quien he tenido el beneplácito de servir en otras ocasiones, la información que dé al traste con la falacia que emplea la derecha para obstaculizar la labor del Gobierno Socialista.

Tanto la sentencia del Tribunal Constitucional que coincide paralelamente con el espíritu de la Ley con las líneas constitucionales, como las últimas encuestas de opinión sobre el tema del aborto, ponen de manifiesto el encono de la derecha ante este tema, su manipulación como estrategia política.

El tan discutido tema de la inconstitucionalidad de la Ley del aborto, no debe ser manipulado más. Los tres puntos definidos legalmente, a saber: violación, enfermedad psíquica o física de la madre, y malformación del feto, no son motivos penales por causa del aborto.

Y es apartir de aquí, que deberíamos conocer la opinión de las personas que forman nuestra sociedad; opiniones que van desde la despenalización total y la vuelta a anteriores formas de penalización. Las últimas encuestas sobre el tema, difundidas por los medios de comunicación, radio, TV y prensa, nos dicen que el aborto ha pasado en poco tiempo de ser un tema "tabú", del que no se podía hablar a considerarse como una problemática más de la vida, la cual debemos prevenirla o solucionarla de la mejor manera.

Ignorar el tema o castigarlo ha demostrado su inutilidad en nuestro país, pues no por ello han disminuido las cifras de aborto; más bien seguían una línea ascendente. La mentalidad se ha abierto ante este problema como ante otros hasta hace poco igualmente intratables, por ejemplo el divorcio. Y es así que sólo una pequeña minoría se cuestiona la no conveniencia del aborto terapéutico, es decir, los tres puntos citados (violación, peligro para la vida de la madre o malformación del feto); otros piensan que la ley aún es insuficiente y otros que sigue siendo retrógrada.

El aborto en nuestro país no es un tema cerrado, más bien al contrario el tema está abierto, la sentencia del Tribunal Constitucional es sólo un ejemplo, no olvidemos que las leyes suelen ir por detrás de los hechos sociales, que "las costumbres hacen leyes" y que "el rectificar es de sabio".

Cipriano Morales Liñán

## ¿Galgos o podencos?

Con sinceridad me considero doblemente audaz por intentar escribir sin saber y por pretender dar una opinión de política sin entender de ella ni jota. Sólo con estas líneas pretendo ser portavoz del sentir general de una amplia mayoría y al mismo tiempo dar mi parecer, que es el fiel reflejo de mi pensamiento.

Comparo las disputas tan asiduas que mantienen nuestros políticos con la que tuvieron aquellos dos conejos, que olvidándose del peligro que

les amenazaba se pararon temerariamente a discutir, si los perros que les venían persiguiendo eran galgos o podencos.

Seguro, que Vds. se habrán dado cuenta, como yo, que desde el momento ilusionado de la transición y estando España amenazada por muchos y gordos problemas que solucionar, nos pasamos el tiempo viendo discutir cosas, que no quiero decir que no sean necesarias, pero menos primordiales que otras como el paro, el terrorismo, la droga y la delincuencia.

Leemos la prensa, oímos la radio, vemos la televisión y siempre hay un debate de turno, alguna cosa que discutir, divorcio sí, divorcio no, aborto sí, aborto no, autonomías, L.O.D.E., etc. ¿Y a dónde vamos así? En el parlamento tres cuartos de lo mismo, una pura discusión, si el gobierno dice blanco yo voy a decir negro y como el tema es de tan escaso interés, no siendo para uno que le afecte directamente, porque... ¿A quién no le aburre algo sin interés y al mismo tiempo repetido?

Y en las casas, contemplando estos debates, se piensa en cambiar de canal, pero convencido de que al hacerlo no le va a sorprender a uno ver representada en la pantalla una de aquellas zarzuelas tan aplaudidas del maestro Guerrero, ni tampoco un estudio de aquellos tan elogiados, sino que te vas a encontrar con alguna película o serie americana, siente uno el deseo —no siento rubor al decirlo— de apagar la tele y hacer otra cosa mejor.

Hay, de verdad, que ser muy político para no darse cuenta de la mentira de la política, no haber visto nunca que se pongan entre ellos de acuerdo para solucionar alguno de los grandes problemas. Al contrario, lo que hacen es rivalizar unos con otros, poniendo en su retórica y en la defensa de su moción un énfasis, acompañado de teatrales ademanes, que bien entendido, son zancadillas del juego que llevan la intención, en quien las practica, de convertirlos en peldaños que le encumbren al poder.

A veces me pregunto: ¿Cómo es posible que en la casa, donde haya un hombre sin trabajo, se le preste atención a tales debates, sabiendo a ciencia cierta, que sea cual sea el resultado de éstos no ha de influir para nada en su condición de parado?

Todo esto que hasta ahora se discute con calor, como divorcio o aborto, tiene poca transcendencia, en definitiva no vale más que para allanar, para liberar un camino de obstáculos que de una u otra forma se pueden esquivar; lo importante es lo otro esos cuatro males tan rebeldes que desgraciadamente progresan y avanzan como cuatro centauros, generados unos por otros, sin encontrar para ellos la milagrosa panacea y que son para esta generación presente otros cuatro jinetes del apocalipsis.

Yo, sinceramente, creo, que todas esas polémicas del Parlamento de tan escaso interés, comparado con los cuatro grandes problemas, no son más que capotazos políticos de derecha y de izquierda, que no conducen más que a exhibir y comparar los estilos y al lucimiento personal del torero y también a retrasar la muerte del toro, que inexorablemente tiene que llegar, si no se quiere oír un aviso.

Dudo si cuanto he pretendido decir, lo habré sabido expresar. Tampoco he querido dar una lección de política, porque como dice Antonio Gál, yo no soy experto en enseñar sino intento serlo en aprender, lo único que hago es alzar mi voz para que su eco llegue a quien nos gobierna y decirle que no es bueno gastar el tiempo en discusiones de poco interés y que acierten en dirigir a buen puerto esta hermosa nave, que es España a la que todo el que se llama español tanto debe amar y en la que todos, cada uno en su puesto, vamos navegando.

Esta es una esperanza que palpita en todos los españoles, temerosos que lleguen otros países que piensan menos en divertirse y en discutir y más en aprender y trabajar, y nos coman como a los conejos de la fábula por estarnos discutiendo

tontamente si los perros que llegan a toda prisa con las fauces abiertas, son galgos o son podencos.

Luis MOLINA FERNADEZ (Argamasilla de Cva.)

## Reflexiones de un socialista

Desde tiempos muy atrás vengo observando, por haber asistido a muchos de nuestros Congresos, tanto del partido, como de la U.G.T. que un alto porcentaje de sus Resoluciones, pasan a dormir el sueño eterno en los archivos, pero solo para que hagan historia. Desde hoy todo debe ser diferente. Porque desde que en nuestro pueblo se dio la segunda República, ha ido creciendo tanto nuestra alta responsabilidad; como P.S.O.E., pasando entre tantas, por la costosa y feroz resistencia del interior y que tanta influencia tuvo para poner en vuestras manos esos diez millones de votos, a los cuales no le hemos sabido sacar todo su provecho; y olvidando o dejando en la cuneta puntos de nuestro programa, lo que hará que aún teniendo, yo diría casi seguro, nuestro triunfo, en las del 86, pero con descenso, que rondará los dos millones de votantes.

Todo eso nos va a demostrar que no hemos sabido encontrar la verdadera Esencia de la raíz socialista. Y yo tan humilde y sin estudios quisiera demostraros porqué.

Al iniciar nuestra andadura de Gobierno, no partimos de la honestidad y solidaridad, que teníamos contraída con los más necesitados, y sin impedir que el gasto público se nos disparara de forma tan alarmante. Quiero dejar todas las honrosas excepciones, que pueda haber habido. Pero el P.S.O.E. tiene el deber de luchar, para que sirva de ejemplo a las nuevas generaciones y hacer desaparecer de nuestro castellano, esas dos fatídicas palabras, que dicen que el dinero y el poder corrompen.

Todo esto nos lo viene demostrando la tendencia del ser humano, a ensanchar al máximo su zona de poder en lo social, por que detrás suele estar la económica. Yo os invito a todos a que os estimuleis al máximo en buscar la verdadera esencia espiritual del SOCIALISMO, separando en lo posible los placeres corporales y económicos. Que sirvan de muestrario, a las Generaciones que os tienen que relevar y de donde debe salir esa crisis de valores que padecemos. Debemos aplicar para nosotros mismos, esa Ley de incompatibilidades y que desaparezca tanto doblaje de cargos que se dan tanto en el partido como en la U.G.T. y que en la mayoría de los casos resultan negativos por falta de dedicación. Todo esto lo confirma nuestro deficiente funcionamiento, al no haber sido ni capaces de disminuir nuestras fuertes deudas, 202 diputados y 124 Senadores.

El segundo supuesto es el deber que entre todos tenemos de descifrar en sus dos vertientes la palabra AMOR con SOLIDARIDAD, que debe ser nuestra bandera. Muy reciente tenemos el ejemplo del día 31 en Guadalajara, donde miles de Castellanos-Manchegos, afrontando las inclemencias del tiempo, y con nuestra diferencia de idiosincrasia, nos aprestamos a llevar a los Guadalupeños. Amor, Solidaridad y Simpatía. Su paralelo, pero separado, es el hacer el amor entre dos cuerpos, pero sólo como desahogo fisiológico, pero sin que deba tener ninguna participación política. Y si bien es verdad, que mi papel dentro del socialismo, entre todos lo hemos dado por terminado, pero quiero demostraros a todos, que mis reflejos Socialistas todavía no se han agotado, y continúan buscando la eficacia. Resumiendo estas reflexiones solo pretendo ayudaros a que fortalezcáis con ejemplos, para que podáis igualar la meta de los SUECOS, con treinta años en el poder, y como serán muchas las rectificaciones que tendréis que hacer sobre la marcha.

Francisco NIETO (Manzanares)

# limpiezas don quijote s.l.



*La «otra cara»  
de las cosas...*

- RESIDENCIAS SANITARIAS
- ORGANISMOS OFICIALES
- ESTABLECIMIENTOS PUBLICOS Y PRIVADOS
- REGENERACION DE MOQUETAS POR INYECCION
- JARDINERIA
- MANTENIMIENTO DE PISCINAS
- DESRATIZACION Y DESINSECCION
- POST-OBRA
- FACHADAS

Calle de Toledo, 71

Telefono: 22 92 43

Ciudad Real





# El Servicio Provincial contra incendios

El Servicio Provincial contra Incendios y Salvamento es un empeño de la actual Corporación Provincial. Su puesta o entrada en funcionamiento se pretende para el próximo año. El SEPEI fue largamente debatido en el último Pleno de la Diputación por los diferentes grupos que conforman el entramado político de la Corporación Provincial. Debatido y aprobado su proyecto por unanimidad, con la cautela de dejar abierta la composición del Consejo Rector y Ejecutiva.

La puesta en marcha de este Servicio es considerada básica y prioritaria para la Diputación Provincial, que prevé su funcionamiento en tres fases. En el artículo 36 de la nueva Ley de Bases de Régimen Local se apunta el Servicio de Extinción de Incendios como una de las competencias de las Diputaciones Provinciales, teniendo en consideración que sólo los municipios de más de veinte mil habitantes están obligados por la misma ley a disponer de un servicio permanente contra incendios.

El Servicio Provincial contra Incendios tendrá muy en cuenta la característica geográfica de la provincia y los índices de incendios en las distintas zonas. Su funcionamiento y organización prevé, entre otras cosas, el establecimiento de parques en las cabeceras de comarca con distancias máximas entre unos pueblos y otros de treinta kilómetros.

La magnitud que se prevé del Servicio no puede reducir únicamente su dedicación a atender las emergencias de incendios que se produzcan, sino también que estará alerta a cualquier tipo de catástrofes, ya sea por inundaciones, peligrosidad en el terreno laboral y, con carácter supletorio, todo aquellos que las insuficiencias locales no puedan cubrir: salvamento, protección civil, traslado de enfermos, revisión de las condiciones de

La puesta en marcha de este Servicio es considerada básica y prioritaria para la Diputación. Tendrá muy en cuenta la característica geográfica de la provincia y los índices de incendios en las distintas zonas



viviendas, locales o edificios en estado de ruina, etc.

Está previsto que el servicio se coordine a través de un sistema de comunicación entre Protección Civil, Fuerzas Armadas y Orden Público. Se ha solicitado así-

mismo una "línea caliente", el 006, puesta al servicio del ciudadano.

El presupuesto económico con que podría contar este Servicio, en una primera fase, sería de sesenta y dos millones de pesetas, extraídos del convenio con el

ICONA. Implicados también en este proyecto estarían la Junta de Comunidades, Ayuntamientos y otros organismos. A lo largo de los próximos meses se irán concretando más aspectos de este nuevo Servicio, antes de su puesta en funcionamiento.



# La Comisión de Gobierno, con más competencias

El día 2 de julio se celebró en la Diputación Provincial el Pleno correspondiente al mes de junio. Un orden del día constituido por cuarenta puntos y otros nueve añadidos en asuntos de urgencia. La mayoría de estos apartados pasaron a su aprobación, en una sesión en la que se detectaba un clima vacacional. Si bien, el acuerdo sobre delegación de competencias del Pleno de la Corporación en la Comisión de Gobierno suscitó polémica y debate, al referirse el Grupo Popular a que la interpretación de la Ley de Régimen Local daba tantas atribuciones a la Comisión de Gobierno que existía el peligro de vaciar de contenido los Plenos, no estando dispuestos "a delegar competencias del Pleno en la Comisión de Gobierno", solicitando, por el contrario, que los Plenos fueran convocados con regularidad y con más asuntos en el orden del día. Los indepen-

dientes no aprobaban tampoco este traspaso de competencias, porque entre otras cosas, su grupo no estaba representado en la Comisión de Gobierno. El equipo de Gobierno rechazó estas opiniones, señalando que la interpretación de la Ley no era restrictiva sino "generosa", ya que incluso el propio presidente de la Diputación ha delegado sus facultades en esta Comisión de Gobierno, aspecto que conlleva un menor presidencialismo en la Corporación. Así, por ejemplo, esta delegación de competencias podrá disponer que en los contratos de obras de menos de 25 millones de pesetas se aprueban en la Comisión de Gobierno y que los que superen esta cifra pasen a Pleno. El presidente de la Diputación matizó que estos aspectos son simplificadores de la vida política social de la Corporación Provincial. La propuesta fue

aprobada por mayoría del Grupo Socialista y los votos en contra del Grupo Popular y de API.

Otros puntos que centraron la atención de este Pleno fueron el relativo al Programa de Ayudas para la Inversión y Fomento del Empleo y el Proyecto de Servicio contra Incendios y Salvamento en la provincia. El primero de ellos fue aprobado por unanimidad, lo que fue resaltado por el presidente, indicando que es solo el inicio de lo que la Diputación tiene pensado para el próximo capítulo presupuestario, como es la creación de una Sociedad de interés público y de desarrollo en las que participen las cajas de ahorro de la provincia y se conecte en programas de financiación e inversión formación y programación con las SGR, con la Sociedad de Fomento, con Sodicaman, "en definitiva utilizar modelos similares a

los que ya utilizan otras comunidades autónomas que son más adelantadas en el tiempo y en el espacio por razones obvias, pero que nosotros no podemos quedarnos atrás".

El Proyecto de servicio contra incendios en la provincia suscitó los recelos del grupo popular e independiente, al entender que se intentaba poner en marcha un servicio "que no ha sido suficientemente estudiado ni valorado". El grupo socialista, por su parte, sostuvo que el plan no se pretendía poner en marcha de forma inminente sino que se pretendía dar los primeros pasos para su funcionamiento en 1986. Tras un largo debate, el proyecto fue aprobado por unanimidad, dejando abierta la composición del Consejo Rector y la Ejecutiva que estudie y programe las actuaciones de este futuro servicio.

# El PSOE mantiene su ventaja

El objetivo perseguido por MANCHA al elaborar esta encuesta de opinión no ha sido otro que el ofrecer una imagen aproximada de cuáles son las intenciones de voto registradas entre la población de la provincia y cuáles son las tendencias de voto que se advierten.

Se ha recogido también el estado de la opinión política de la población con respecto a la gestión del Gobierno nacional y de la figura del alcalde, así como las actitudes básicas y la percepción que la sociedad tiene de los principales problemas que la acucian. Asimismo, conscientes de la diversidad de los "hábitats" electorales que se dan en la provincia, pretendimos tener, además de una visión del conjunto provincial, otra visión de cada uno de los tipos de "hábitats" electorales que en nuestros veinte mil kilómetros pueden distinguirse. El análisis realizado se refiere exclusivamente al conjunto provincial, partiendo de dos supuestos teóricos fundamentales:

Primero: Los votos potenciales de cualquier opción política concreta se encuentran normalmente repartidos en tres colectivos: los que mantienen la anterior conducta de voto; los que están decididos a lo contrario y los votantes procedentes de otras opciones políticas.

Segundo: Es necesario distinguir entre la conducta de voto decidido y las tendencias de voto que pueden registrarse entre los indecisos.

Por último, en este informe se ha considerado únicamente el posible comportamiento de los electores de cuatro opciones políticas: socialista, popular, centrista y comunista.

El juicio que sobre la gestión del Gobierno socialista tiene la población provincial de Ciudad Real es moderadamente positivo, según se desprende de los resultados obtenidos de la encuesta elaborada por la revista MANCHA. Tan solo un 12,8 por ciento de los encuestados se ha negado a dar su opinión sobre este aspecto, lo que significa que ha habido un alto índice de respuestas, si tenemos en cuenta el conjunto general del sondeo.

Un 33,9% de los que han dado su valoración sobre el Gobierno del Estado dice que "las cosas han mejorado"; el 37,2% que "siguen igual" y un 29% "peor". En Puertollano, Almadén, sus respectivas zonas de influencia, y Alcázar de San Juan el juicio es bastante más positivo, mientras que en la capital de la provincia es más negativo.

Sin embargo, la actitud hacia el Gobierno es tan paradójica en nuestra provincia como a nivel nacional. Aun a pesar de constatarse

## FICHA TECNICA DEL SONDEO

**Fecha en que fue realizado el sondeo:** Entre el 18 y el 30 de abril de 1985.

**Muestra general:** 1.191 encuestas. Estratificada con afijación proporcional por hábitat electorales de la población provincial, sexo y edad de los encuestados. Se han distinguido 10 tipos de hábitat entre los 98 municipios de la provincia.

**Universo de la muestra:** hombres y mujeres mayores de 18 años residentes en la provincia de Ciudad Real.

**Límite máximo de error estadístico:**  $\pm 2,8$  para el total de la muestra. En los distintos agregados y colectivos que se contemplan el error es mayor, proporcional a la reducción de la muestra.

**Puntos de sondeo:** 52 cabezas de municipio y 8 entidades menores de población.

Equipo para el trabajo de campo formado por 10 encuestadores y 2 supervisores.

Los resultados de las encuestas han sido grabados en soporte magnético y computados electrónicamente. Se han realizado controles de calidad sobre la grabación, encontrándose una proporción de errores insignificantes.

una mayoritaria aceptación global del partido en el Gobierno, existe una conciencia muy preocupada sobre la situación de importantes aspectos de la vida social. Así, por ejemplo, para un 56,2% la educación ha mejorado, recibiendo también una evaluación positiva, pero más moderada, la sanidad. Otros aspectos como son el coste de la vida, el paro, la violencia, la agricultura y la vivienda ofrecen una situación más grave para los encuestados. Sin embargo, hay que resaltar que cuando los encuestados evalúan los aspectos concretos de la realidad social, su juicio aparece mucho más condicionado por su estatus social que por su opción política.

Los análisis políticos realizados a nivel nacional para encontrar solución a la paradoja entre la mayoría relativa que sigue ostentando el partido en el Gobierno y la conciencia generalizada de que la situación actual incluso ha

Figura núm. 1

**GESTION DEL GOBIERNO SOCIALISTA**  
**Cómo ve el electorado la situación con respecto a... (%)**

|                     | MEJOR | PEOR | IGUAL | No contesta |
|---------------------|-------|------|-------|-------------|
| Paro .....          | 2,5   | 81,6 | 13,1  | 2,8         |
| Coste de vida ..... | 3     | 86,4 | 8,7   | 1,8         |
| Violencia .....     | 4,5   | 73,1 | 17,3  | 4,3         |
| Agricultura .....   | 14,8  | 48,6 | 16,4  | 20,2        |
| Vivienda .....      | 19,3  | 34,3 | 25,2  | 21,2        |
| Sanidad .....       | 38,9  | 28,4 | 23,5  | 9,2         |
| Educación .....     | 56,2  | 13,1 | 18,1  | 12,6        |

Figura núm. 2

**JUICIO SOBRE EL ALCALDE (%)**

| AGREGADOS DE POBLACION                        | Mejor | Peor | Igual | N/C. | LO ELEGIRAN |      |      |
|---|-------|------|-------|------|-------------|------|------|
|   |       |      |       |      | Si          | No   | N/C. |
| Provincia .....                               | 49,3  | 10,6 | 34,2  | 6    | 47          | 24,3 | 25,9 |
| Ciudad Real .....                             | 73,2  | 4,3  | 18,5  | 4    | 69,9        | 15,2 | 13   |
| Puertollano .....                             | 44,1  | 28,1 | 19,3  | 8,5  | 33,9        | 42   | 21,7 |
| Alcázar de San Juan .....                     | 33,8  | 21,1 | 35,3  | 9,8  | 28,7        | 41,5 | 22,2 |
| Pueblos grandes de la Mancha .....            | 49,5  | 7,4  | 37,5  | 5,5  | 45,6        | 26,5 | 23,3 |
| Pueblos izquierdistas .....                   | 44,6  | 16,7 | 30,6  | 8,1  | 45,6        | 29,1 | 25,3 |
| Pueblos medianos y pequeños derechistas ..... | 45,2  | 9    | 41,1  | 4,7  | 44,4        | 21,6 | 32,3 |

Del cuadro número 2 destaca en primer término el municipio de Ciudad Real capital, en donde el alcalde, que preside una corporación mayoritariamente conservadora, parece tener asegurados los votos de una importante proporción de electores que tienen decidido votar al PSOE. El juicio en favor de Lorenzo Selas difícilmente puede ser más positivo.

Puertollano es el caso inverso, bastantes electores decididos por el partido socialista tienen también decidido no votar al actual alcalde que es militante de ese partido. Hay algo raro en estos resultados porque el juicio sobre la gestión municipal es mayoritariamente positivo, sin embargo la voluntad de no respaldar de nuevo al mismo alcalde es también mayoritaria.

Semejante situación se registra en Alcázar de San Juan con la diferencia de que el juicio sobre el actual alcalde es menos positivo, lo cual hace más coherente la tendencia a retirarle el voto en las próximas elecciones.

En todos los otros pueblos la situación parece más coherente, un juicio en general muy favorable sobre la gestión del alcalde actual y una voluntad mayoritaria de mantenerlo. Hay que recordar que los datos de estos pueblos no son individualizables, pues se trata de resultados conseguidos a base de una muestra representativa de todo el agregado.

empeorado en aspectos neurálgicos, coinciden en apuntar hacia la falta de alternativas para el actual Gobierno y la creciente madurez política del pueblo español, que es consciente de la gravedad de los problemas, pero también de la dificultad que reviste su solución. Esta conciencia que pudiéramos llamar "paradójica", quizás explica la enorme proporción de intenciones de voto indecisas que ha registrado nuestra encuesta. Sin una opción política determinada, como es el caso de la mayoría de los

ciudadrealeños, no es fácil tener decidido el voto para un plazo de tiempo tan largo como es, al parecer, el que nos separa de las elecciones, teniendo además conciencia de que la situación es grave y sin barruntar verdaderas alternativas.

**ACTITUD FRENTE AL ALCALDE**

De cada cuatro ciudadanos mayores de edad tres cono-

cen el nombre de su alcalde. La proporción registrada en este indicador es buena de cara a la participación política y, por lo tanto, al grado de legitimación que están adquiriendo nuestras instituciones democráticas. Pero no es demasiado alta teniendo en cuenta las características de nuestras poblaciones, sobre todo su tamaño en número de habitantes. De hecho se comprueba que en los pueblos pequeños la proporción de los que conocen al alcalde es significativamente mayor. Asimismo, la gente

crea estar enterada de cómo funciona su Ayuntamiento. Las cuatro cuestiones que han encontrado un mayor número de respuestas han sido las que se referían al coste de la vida, al paro, a la violencia y a la gestión del alcalde, en ese mismo orden y con pocas diferencias entre sí. Con relación a la situación del paro contestaron el 98,2% de los entrevistados y con relación a la gestión municipal el 94%.

Un síntoma alentador para el fortalecimiento del sistema

democrático, prescindiendo de las opciones políticas de cada cual, es el juicio favorable que recibe el gobierno municipal, personificado en el alcalde. De los que han expresado su opinión, el 52'4% afirma que las "cosas han mejorado", el 34% que "permanecen igual" y sólo un 10'6% que "están peor". Correspondiéndose con esta opinión positiva, el 63'4 por ciento de los que han expresado su intención de voto para las próximas elecciones locales, afirma que elegirá al alcalde actual; el 32'7% no lo elegirá y el 3'9% no votaría. La indecisión sobre el voto municipal próximo es, sin embargo, alta, 25'9% de los encuestados, pero muy inferior a la indecisión sobre el voto de las próximas elecciones generales.

De realizarse ahora unas nuevas elecciones locales se reproduciría con escasas alteraciones el mapa político actual de nuestra provincia. Esta previsión, como es lógico, puede alterarse sustancialmente durante el periodo de tiempo que nos separa del año 1.987.

### PERFIL DE LOS VOTANTES

Otro de los resultados que revela la encuesta se ciñe al perfil de los que tienen decidido su voto para las próximas elecciones. Los hombres son ligera mayoría entre los votantes del PSOE; de cada 100 personas que tienen decidido su voto en favor de este partido, 58 son hombres. En el PCE la mayoría de hombres es abrumadora, 86 frente a 14 mujeres. En los partidos de derecha y de centro, hombres y mujeres se reparten al 50% con ligeras variaciones no significativas. Por el contrario, entre los indecisos sobre cuál será su voto o entre aquellos que se lo reservan hay una ligera mayoría de mujeres, 55 frente a 45 hombres.

Los partidos de izquierda siguen siendo más preferidos por los jóvenes; las opciones de derecha y centro por los adultos, mientras que los mayores de 55 años tiene

mayor tendencia a la indecisión o a la reserva de su opción política. En cuanto a la abstención decidida para los próximos comicios, la juventud ofrece un mayor índice.

Entre los encuestados que tienen decidido su voto en los próximos comicios, el juicio sobre el Gobierno es muy coherente con su opción política, mientras que los dos tercios de los futuros electores del PSOE dan su aprobación a la gestión socialista, diciendo que las cosas van mejor y sólo un 7% dice que van peor; entre los votantes de la Coalición Popular el juicio negativo es del 55%; sólo para el 14'4% de estos futuros electores las cosas han mejorado y para el 24'3% permanecen igual. Entre los que tienen decidido abstenerse, el juicio sobre el Gobierno actual es más semejante al sostenido por el colectivo de los que optan por las opciones conservadoras. Para el 32% de los que tienen decidido votar al PCE "las cosas han mejorado" y para el 35'7% "están igual".

La llamada "fidelidad del electorado" muestra que las dos grandes opciones mayoritarias consiguen un alto grado de adhesión entre sus pasados electores. Entre los que votaron por la Coalición Popular, el 57'7% piensa mantener su opción. En el caso del PSOE esta "fidelidad" decidida se reduce al 49'3%. La máxima fidelidad entre sus votantes, 73'9%, la consigue el PCE como viene siendo habitual.

### LOS INDECISOS

Los encuestados que se han negado a manifestar su intención de voto forman un colectivo muy importante, el 46'9% del total. Los que no saben o no contestan si "elegirían de nuevo a su actual alcalde" forman también un colectivo numeroso pero bastante menor, el 25'9%. Comparando estas dos proporciones y teniendo en cuenta las condiciones socio-culturales de nuestro pueblo, se puede concluir que los que no contestan o no saben qué harán en las próximas elecciones

Figura núm. 3

### CORRELACION ENTRE VOTOS DECIDIDOS Y VOTOS EN PASADAS ELECCIONES

|           | PSOE | A.P. | PCE | CDS | OT. | N/Vt. | No/C.   |
|-----------|------|------|-----|-----|-----|-------|---------|
| PSOE ..   | 243  | 5    | 3   | 2   | 1   | 51    | 8 313   |
| A.P. .... | 4    | 86   | 0   | 1   | 1   | 14    | 5 111   |
| PCE ....  | 7    | 0    | 17  | 0   | 1   | 3     | 0 28    |
| CDS ...   | 2    | 2    | 0   | 10  | 0   | 2     | 0 16    |
| OTRO ..   | 6    | 3    | 0   | 3   | 2   | 0     | 3 17    |
| N/Vt ...  | 40   | 17   | 3   | 5   | 3   | 61    | 18 147  |
| No/C ..   | 191  | 36   | 0   | 19  | 8   | 127   | 172 553 |
|           | 493  | 149  | 23  | 40  | 16  | 258   | 206     |

### CORRELACION ENTRE VOTOS DECIDIDOS Y VOTOS EN PASADAS ELECCIONES % SOBRE VOTOS EN PASADAS ELECCIONES

|           | PSOE | A.P. | PCE  | CDS  | OT.  | N/Vt. | No/C. |
|-----------|------|------|------|------|------|-------|-------|
| PSOE..... | 49,3 | 3,4  | 13,0 | 5,0  | 6,3  | 19,8  | 3,9   |
| A.P. .... | 0,8  | 57,7 | 0,0  | 2,5  | 6,3  | 5,4   | 2,4   |
| PCE.....  | 1,4  | 0,0  | 73,9 | 0,0  | 6,3  | 1,2   | 0,0   |
| CDS.....  | 0,4  | 1,3  | 0,0  | 25,0 | 0,0  | 0,8   | 0,0   |
| Otro..... | 1,2  | 2,0  | 0,0  | 7,5  | 12,5 | 0,0   | 1,5   |
| N/Vt..... | 8,1  | 11,4 | 13,0 | 12,5 | 18,8 | 23,6  | 8,7   |
| No/C..... | 38,7 | 24,2 | 0,0  | 47,5 | 50,0 | 49,2  | 83,5  |

### CORRELACION ENTRE VOTOS DECIDIDOS Y VOTOS EN PASADAS ELECCIONES % SOBRE VOTOS DECIDIDOS

|           | PSOE | A.P. | PCE  | CDS  | OT.  | N/Vt. | No/C. |
|-----------|------|------|------|------|------|-------|-------|
| PSOE..... | 77,6 | 1,6  | 1,0  | 0,6  | 0,3  | 16,3  | 2,6   |
| A.P. .... | 3,6  | 77,5 | 0,0  | 0,9  | 0,9  | 12,6  | 4,5   |
| PCE.....  | 25,0 | 0,0  | 60,7 | 0,0  | 3,6  | 10,7  | 0,0   |
| CDS.....  | 12,5 | 12,5 | 0,0  | 62,5 | 0,0  | 12,5  | 0,0   |
| Otro..... | 35,3 | 17,6 | 0,0  | 17,6 | 11,8 | 0,0   | 17,6  |
| N/Vt..... | 27,2 | 11,6 | 2,0  | 3,4  | 2,0  | 41,5  | 12,2  |
| No/C..... | 34,5 | 6,5  | 0,0  | 3,4  | 1,4  | 23,0  | 31,1  |

Presentamos a continuación la tabla de datos cruzados entre votos decididos y votos en pasadas elecciones. Como es obvio esa tabla tiene dos lecturas, horizontal una y vertical otra. La lectura horizontal ofrece la distribución de los votos decididos actuales entre las opciones políticas de las anteriores elecciones. La lectura vertical, cómo se reparten los votantes de las pasadas elecciones entre las opciones políticas actuales.

Para facilitar la interpretación de esta tabla adjuntamos también dos tablas de sus respectivos porcentajes, la primera con los porcentajes de una lectura vertical, la segunda con los porcentajes de una lectura horizontal.

Dos aspectos hay que resaltar. Los núcleos fieles en su intención de voto se congregan, como puede verse, en la diagonal principal de la tabla. Segundo, el número de indecisos es muy importante.

Figura núm. 4

INTENCION DEL VOTO (%)

|                           | ESTIMACIONES<br>SONDEO<br>1985 | ELECCIONES<br>LEGISLATIVAS<br>1979 | ELECCIONES<br>LEGISLATIVAS<br>1982 |
|---------------------------|--------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| P.S.O.E .....             | 36                             | 25,1                               | 44,1                               |
| Coalición Popular .....   | 15,4                           | 8,3                                | 22,8                               |
| Opciones Centristas ..... | 10                             | 27,5                               | 10,2                               |
| P.C.E. ....               | 2,4                            | 4,5                                | 2,2                                |
| Otros partidos .....      | —?                             | 2,5                                | 3,2                                |
| Abstención .....          | 23                             | 32                                 | 16,5                               |

forma parte también del elenco de los indecisos. A pesar de que estadísticamente no sea demostrable, existen muchos indicadores coincidentes en señalar que la tendencia electoral de los "indecisos" oscila preferentemente entre el centro y la derecha. Los resultados de las encuestas nos dan que un 34'5% de los indecisos votó al PSOE, el 6'5% a Coalición Popular, el 5% a las opciones de centro, el 23% no votó y el 31% restante no sabemos lo que hizo.

indecisos cuyo voto anterior nos es desconocido, el PSOE parece contar con un apoyo electoral que oscila entre el 6 y el 10% del censo de votantes. Su saldo, por tanto, es positivo y sumado al 26% decidido a su favor, le concede la mayoría relativa entre los electores, alcanzado muy cerca de un 36% de los mismos.

Coalición Popular tiene entre los indecisos un 6% de la población electoral asegurada. La suma de los votos decididos con esta tendencia

de voto supone el 15'4% de la población electoral apoyando a esta opción política.

Los centristas, a pesar de su debilidad orgánica, parecen ser los que más se beneficiarán relativamente de la actual indecisión. Los "centristas" tienen un 2'7% de votos decididos a su favor, cuentan también con casi un 2% de anteriores electores ahora indecisos y pueden capitalizar el voto de otro 5'4% con semejantes características, procedentes en buena medida del PSOE, en

pequeñas proporciones de los partidos conservadores y de otros grupos cuya opción política en las pasadas elecciones no nos consta. En total, el voto decidido más la tendencia a su favor puede cuantificarse en torno al 10%.

El PCE consigue en la muestra realizada por MANCHA un 2'4% de votos decididos y entre los indecisos no aparece por sitio alguno otra tendencia a su favor que sea significativa.

En cuanto a la abstención es previsible que en las próximas elecciones nuestra provincia se abstenga en un 23%.

En definitiva, haciendo un análisis comparativo de estas previsiones con los resultados electorales de las dos anteriores elecciones legislativas para el Congreso de los Diputados se acusa un desgaste del partido en el Gobierno y de su mayor opositor. También se acusa un grave deterioro en la participación ciudadana que en octubre de 1982 fue casi óptima en nuestra provincia.

Todo ello confirma una hipótesis muy extendida hoy en los análisis políticos de la realidad nacional: la única alteración posible y sustancial del mapa político, provincial en nuestro caso, consiste en el eventual fortalecimiento de las opciones políticas de centro, pero éste depende de instancias que superen las condiciones socio-económicas de la provincia y las decisiones que puedan tomarse en su marco.

Manuel RICHARD

TENDENCIAS DEL VOTO

En estos momentos no existe clima de campaña electoral entre nuestros conciudadanos, esto es evidente. Pero, en las circunstancias actuales es preciso decir que en el caso de un fortalecimiento de la opción política centrista a nivel nacional, sería ésta la mayor beneficiaria de los actuales votos indecisos. En la ausencia de un centro político vigoroso tampoco parece que el PSOE pueda retener la totalidad de los votos de aquellos indecisos que en las anteriores elecciones votaron por él, antes bien, todo parece indicar un deterioro de la imagen del PSOE —todavía no grave— pero con tendencias a acelerarse. Entre los indecisos que votaron al PSOE en las pasadas elecciones, este partido conserva un 4% de la población electoral y pierde otra proporción semejante. Sin embargo, entre aquellos

Sin una opción política determinada, como es el caso de la mayoría de los ciudarrealeños, no es fácil tener decidido el voto para un plazo de tiempo tan largo

Haciendo un análisis comparativo de estas previsiones con los resultados electorales anteriores se acusa un desgaste del partido en el Gobierno de la Nación y de su mayor opositor

PANORAMA DE UNA SEMANA

Algunos acontecimientos no se terminan aunque finalicen. Mantiene su transcendencia, la necesidad de pensar en nuevas ediciones apenas terminada la anterior, es decir adquieren por sí mismo carácter de continuidad. Si además, como ocurre con la Segunda Semana de la Provincia, son absolutamente recientes en el tiempo, cabe pensar en el buen ordenamiento con que han sido forjados, en la necesidad latente que de su realización existía, o en las dos cosas a la vez.

Decía Francisco Javier Martín del Burgo, en fechas ya lejanas a la materialización de las presentes reflexiones, que no se buscaban protagonismos, sino hacer provincia entre todos. Aludía a la amplia lista de entidades colaboradoras en la II Semana puesta ampliamente de relieve por la propia Diputación. Con los protagonismos pueden ocurrir varias cosas: a veces se buscan y no llegan, otras se tienen porque se pone esfuerzo en conseguirlos, se merecen y no se tienen en una tercera opción, y, finalmente, surgen se haya ido o no en su búsqueda, porque la admiración ante las realidades —origen del filósofo, del pensar mismo— hacen inquirir por la razón de las mismas, por su autoría, por su transcendencia. Este es el caso.

También decía el máximo responsable político de la provincia y de la Semana, que en la II edición se tenía "como objetivo la provincia; como referencia la región, y como meta, el intercambio comercial y la exportación de nuestros productos". Esto es, seguramente, lo importante, la línea que la provincia de Ciudad Real ha comenzado a escribir con letra clara y que, entre todos —los tachones y las torceduras bien pueden corregirse— hemos de lograr que no se desvie de las metas propuestas.

Uno de los muchos visitantes con que ha contado Ciu-

dad Real durante la ya pasada y presente Semana, comentaba ante los medios de comunicación, que si el resto de la provincias de Castilla-La Mancha iniciará algo parecido a lo que en nuestra capital se ha llevado a cabo "otro gallo cantaría a la región". No se trata, muy lejos de ello, de ejemplarizar, pero si modesta o patentemente, se contribuye a aportar ideas para que la región a la que pertenecemos crezca, se desarrolle y eleve un tono de voz hasta el momento débil, estas tierras podrán sentirse legítimamente orgullosas.

Manuel Juliá Dorado, presidente del Comité Organizador, ha sido el responsable de la faceta organizativa. En los espacios de MANCHA dejamos amplia constancia de su efectividad y su incansable esfuerzo durante todos los días de la semana. Reiteramos la capacidad de este joven diputado que, en efecto, parece saber cómo contribuir al desarrollo de la provincia y bajo cuya dirección ha trabajado duro el Área de Cultura en su conjunto.

La superación ha sido la nota sobresaliente en la segunda edición del acontecimiento junto con el carácter de asentamiento que se va perfilando. La primera semana iniciada con pasos tambaleantes, a modo de tanteo, se ha afianzado en la presente con una estructura de gigante. La variedad de actividades, sencillamente impresionante, faltaba a veces tiempo para acudir a ellas, fueron coincidentes algunas. Todo ha tenido cabida: la diversión, la seriedad, las finanzas, los toros, la zarzuela, los bailes, la magia, el deporte, el teatro, el buen vino, el sano jolgorio, la alegría marchosa de los rockeros, la pausada de los más carroceras o la vital de los pequeños.

El recinto más visitado, el Parque Gasset, que, sin letreros de "pasen y vean", no hacían falta, ha superado con

creces las previsiones iniciales estimadas en 75.000 personas. En él nuestros productos; las empresas; los libros; las buenas comilonas; el recinto infantil y la Tala-verana con cantidad de actuaciones; los medios de comunicación, puntuales, al

pie del cañón y entre ellos todas las emisoras, que, con la agilidad que permite el medio, han contado lo que iba pasando en el momento. Desde aquí un aplauso, por compañeros —siempre hay licencias permitidas—, y por méritos.



# PANORAMA DE UNA SEMANA

## La Cultura



La reina de la provincia 1985, Ana Isabel López, de Campo de Criptana.



Zarzuela.

La cultural ha constituido una abigarrada oferta, desde la biblioteca infantil, a tope durante todos los días de la semana, pasando por las muestras de Teatro Escolar de diferentes localidades de la provincia; el teatro de calle a cargo de los grupos "La Mueca", provincial, y "El Gusarapo", madrileño; las actuaciones en el recinto infantil, a cargo de Prextiman y Santos el Mago, que hicieron las delicias de los pequeños; las conferencias bajo el título "La Cultura y los Toros"; los festivales de música Folk y de danzas Folk-lóricas; presentación del libro "El espacio geográfico de Ciudad Real" (nº 15 de la Biblioteca de Autores Manchegos); la zarzuela, con la Coral Santa Cecilia y la Orquesta Filarmónica Beethoven, de Campo de Criptana (muchos se hubieran alegrado de escuchar estas maravillosas voces y música); el concurso de Orquestas de Baile, hasta el recinto de la "Feria del libro" que, una vez más ha puesto de manifiesto el bajo índice de lectura existente en el país y en la provincia. Actividades todas que han dejado constancia de que la inquietud intelectual empieza a despertar en Ciudad Real.



Alberto Pérez.



El Teatro del Gusarapo, en su actuación en el recinto del Parque de Gasset.



Con los niños, en el stands del Centro Coordinador de Bibliotecas, junto con Javier Martín del Burgo y Manuel Juliá.

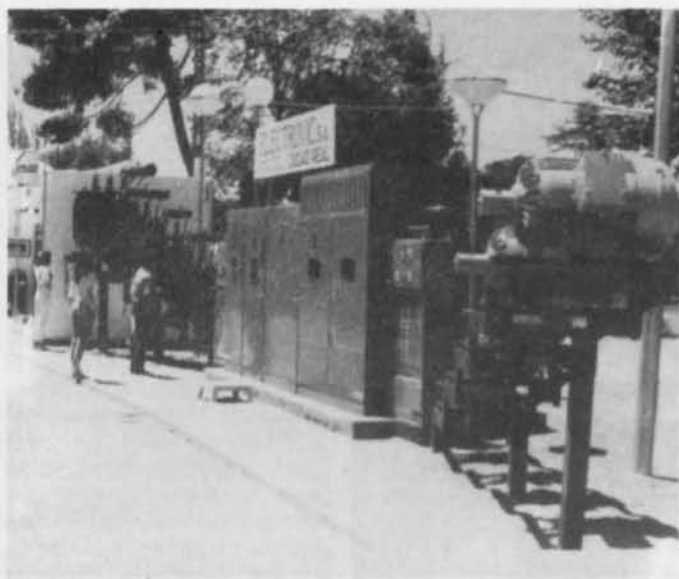


Campuzano.



# PANORAMA DE UNA SEMANA

## Las empresas



En más de dos mil millones de pesetas se estiman las transacciones comerciales realizadas durante la semana. El optimismo en este sentido, con excepciones lógicas de algunos sectores, ha sido una tónica general y lo que es más importante los resultados seguirán produciéndose a más largo plazo. La base inicial, no obstante, sí ha tenido lugar durante la semana: Los organizadores y colaboradores, han trabajado de manera efectiva con las delegaciones comerciales llegadas del exterior a las que se ha dado a conocer las realidades industriales, agrarias y artesanales de la provincia. Por su parte las firmas o entidades comerciales que han concurrido a la Exposición viva con un número considerable de stands, han tenido ocasión de promocionar sus ofertas y acceder a una mayor expansión de sus productos.

Los sectores más optimis-

tas en este sentido fueron los situados en las zonas C y D, correspondientes a Servicios e Industria e Industrias del Automóvil que manifestaron su impresión favorable ante la celebración de estas exposiciones y el deseo de que adquieran continuidad. El sector Artesanal y el recogido bajo la denominación "Feria del libro", manifestaron igualmente el carácter positivo de estas celebraciones si bien presentaron algunas opiniones encontradas con respecto a los beneficios obtenidos e incluso cierto temor por la seguridad de sus productos. Finalmente la industria agroalimentaria y de las grandes empresas con expansión nacional, ubicadas en las zonas E y H, manifestaron así mismo impresiones favorables por la organización y la facilidad de concurrir a la exposición, más en orden a la posibilidad de ofrecer su propia imagen que en el de lograr una rentabilidad inmediata.



## PANORAMA DE UNA SEMANA El deporte

SEGUNDA  
SEMANA  
DE LA  
PROVINCIA

El deporte por su parte, de cuya eficaz organización es responsable el diputado Arsenio Díaz Roperero, ha contado en la II Semana con una participación desbordante y una acertada selección de actividades deportivas que han sido seguidas en todo momento por numerosos aficionados. Emilio Villarino, coordinador del Área de Deportes, manifestaba que los diferentes encuentros estaban enfocados a lograr una puesta a punto de los deportistas que con posterioridad participarían en los IV Juegos Castellano-Manchegos a celebrar en Cuenca. En estas fechas ya se puede hablar de la gran altura conseguida por la provincia en los mismos.

Dentro de la Semana, abrió brecha al apretado programa el Marathón Popular, con gran participación de chavales que recorrieron diferentes calles de la ciudad. En baloncesto hubo dos interesantes encuentros entre la Selección Juvenil Masculina —Club Jace de Manzanares y la Selección Juvenil femenina— —Club Seven Up de Ciudad Real. En fútbol juvenil se disputó un buen encuentro entre la Selección Juvenil de Alcázar y la Selección Provincial, esta última, que consiguió nueve goles, demostró la buena forma de sus jugadores y su capacidad para hacer un fútbol de categoría, lo que entusiasmó a los asistentes. La exhibición de Artes Marciales japonesas tuvo lugar finalizando la semana y constó de dos partes: en la primera, a cargo de los niños del club Shotokan, se demostraron técnicas de defensa y ataque contra posibles adversarios; en la segunda, con participación de profesores nativos invitados por la Diputación, se pusieron de relieve depuradas técnicas de Karate realizadas por especialistas de gran nivel en Europa.

El ciclismo contó con una importante prueba de unos sesenta kilómetros de reco-



rido y una media de treinta y nueve kilómetros /hora. el primero en entrar en la meta fue Alejandro Muñoz Pulpón seguido de cerca por el resto del pelotón. Todos los ciclistas fueron felicitados al llegar a la meta por el diputado de Deportes, Arsenio Díaz Roperero, y el presidente de la Federación Provincial de Ciclismo, Eugenio Jiménez. En la Olimpiada de Atletismo los participantes demostraron, así mismo, haber conseguido una buena forma en el periodo de preparación anterior a la semana. También los seleccionados para los encuentros de Tenis que tuvieron lugar en las instalaciones deportivas "Tiempo libre"; los participantes en natación; en baloncesto de minusválidos; los numerosos niños que se presentaron con sus cañas al Trofeo de Pesca y un largo etcétera que, en general, han contado con el prolongado y merecido aplauso de todos.



La prueba ciclista discurrió por diversas zonas de la capital, constituyendo una prueba atractiva para el público

# PANORAMA DE UNA SEMANA Conferencias

SEGUNDA  
SEMANA  
DE LA  
PROVINCIA

Las Jornadas Técnicas y Económicas, ampliamente reseñadas en los especiales que MANCHA ha realizado durante la Semana, han constituido un apartado interesante tanto por el contenido como por la variedad temática. La hora, generalmente seis de la tarde, y el calor reinante, atrajeron una asistencia de público floja en algunas, pero respetable y con prolongadas intervenciones en los coloquios, en otras. "El crédito a la exportación", "El impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) y la desgravación fiscal a la exportación", "Castilla-La Mancha ante la integración en la C.E.E.", "Tecnología aplicada: Una visión práctica", "Génesis y problemas de la C.E.E.: una perspectiva geográfica", "El ingreso de España en el Mercado Común, bajo la perspectiva de la pequeña y mediana empresa", "Política europea de ayudas regionales al desarrollo", y "Una reflexión sobre las relaciones hispano-japonesas", fueron los temas tratados por diferentes personalidades: políticos, profesores, economistas, embajador del Japón etc., unos de la provincia y otros invitados a Ciudad Real por los organizadores.



Embajador de Japón.



## PANORAMA DE UNA SEMANA I Rallye Provincial



De embajada de la II Semana de la Provincia a sus pueblos, calificó el alcalde de Calzada de Calatrava el primer Rallye "Nuestra Señora de Alarcos" que formó parte de las actividades llevadas a cabo durante aquellas fechas.

Treinta y dos coches, joyas del automovilismo, correspondientes a los años 1920 y 1930 enfilaron con buen ánimo las carreteras de doce municipios en un alegre reencuentro del tiempo pasado.

Organizado por la Delegación Provincial de Ciudad Real del RACE con la colaboración de la Diputación Provincial, el Ayuntamiento capitalino y los restantes ayuntamientos por los que se realizó el recorrido, el hecho es digno de reseña no sólo por el gran esfuerzo que supuso y la puntualidad matemática con que se llevó a cabo (únicamente se registró un pequeño retraso en la salida por avería de uno de los coches), sino también por la novedad que supone contemplar en provincias un desfile con piezas de época como el que aquí se llevó a cabo.

Ramón Ramírez de Verger, director de carrera y presidente de la Escudería Alarcos, fue la persona sobre quien recayó el peso de la coordinación del Rallye en la que también colaboraron Antonio Vichs y Venancio Fernández. Juan Angel Crespo actuó como comisario de carrera y Manuel Ruiz Casado y Antonio López, como jueces. La primera etapa, tras la salida de Ciudad Real, comprendió la visita al Santuario de Ntra. Señora de Alarcos y pasó por las localidades de Puertoillano, Aldea del Rey, Calzada de Calatrava y Almagro. La segunda, comprendió Bolaños, con visita al Santuario de la Virgen del Monte, Manzanares, Daimiel y Torralba.

Hay que destacar el apoteósico y entusiasta recibimiento que se dispensó al Rallye en todas las localidades. En algunas, como Aldea del Rey y Manzanares, se dieron dos vueltas por el pueblo, y en todas, se entregaron trofeos, obsequios y ayudas financieras, destacando la presencia de prácticamente todos los vecinos de las localidades con los respectivos alcaldes al frente, y la magnífica organización policial.

Quizá la nota menos alegre tuvo lugar en Daimiel, donde se llegó sobre las seis de la tarde. La autoridad policial argumentó ser la hora de la siesta y por lo mismo poco propicia para el ruido. Se optó por atravesar la localidad en total silencio y, ya a la salida una representación del pueblo manifestó sus simpatías durante un breve descanso en una discoteca ofrecida al respecto a los participantes.

A la hora prevista, 8'30 de la tarde, se llegaba al final de la etapa en la que esperaban los motoristas de la policía municipal de Ciudad Real con el Señor Vendrell a la cabeza. Tras un pequeño descanso en el hotel tuvo lugar la cena de clausura y despedida con asistencia del presidente de la Diputación, el alcalde de Ciudad Real, y los diputados señores Juliá Dorado y Díaz Roperó con sus respectivas esposas. Tras departir animadamente con los participantes, se procedió a la entrega de placas y trofeos, tanto a los participantes como a las autoridades. La Escudería Alarcos, organizadora del Rallye, entregó placas a la Diputación, al Ayuntamiento y a la Junta de Comunidades. El Trofeo de la

Diputación recayó en Luis Palomar, de la Escudería Clavileña de Villarrobledo (Albacete) y el Trofeo del Ayuntamiento en Maruja Clemente.

Añadir por último la estupefacción de la pareja de la Guardia Civil de Tráfico, que actuó con auténtica profesionalidad, y el buen detalle de los taxistas de la Plaza del Pilar que, entre paréntesis, ha quedado fríamente bonita tras su remodelación, que trasladaron gratuitamente a los participantes del polideportivo al hotel y viceversa, así como a las numerosas entidades colaboradoras, marcas automovilísticas etc., que por cuestión de espacio no quedan detalladas pero sí en el recuerdo de todos los seguidores de la simpática carrera para la que con diferentes nombres según los lugares del recorrido, se prevé continuidad en los próximos años.

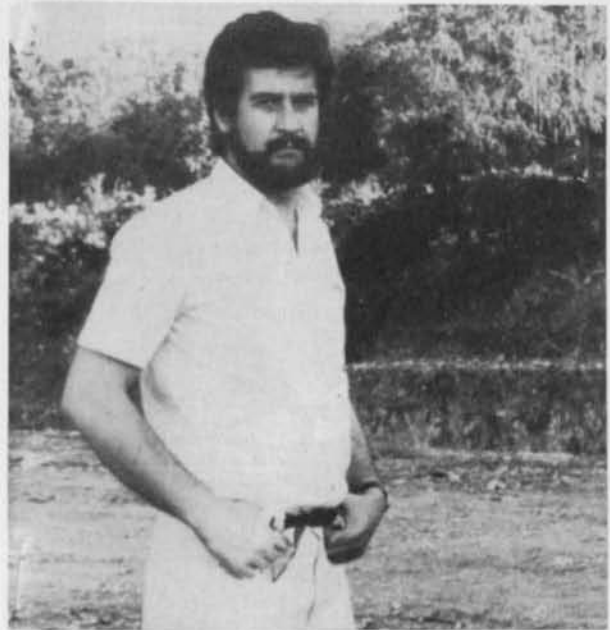
Sin duda que alegrará seguir contemplando el espectáculo de estos "joven-císimos carrozas" que, bien enteros, han recorrido las carreteras de la provincia. ¡Enhorabuena por la idea!

Mari Carmen SANCHEZ

Manuel Marín, un "Quijote" en la C.E.E.

## "A pesar de la crisis, se ha conseguido ampliar Europa"

Manuel Marín, secretario de Estado para las relaciones con la CEE, es también diputado del PSOE por Ciudad Real. En plena juventud, Manuel Marín ha conseguido llevar a cabo una empresa perseguida por España desde hacía tiempo: nuestra integración al Mercado Común Europeo. Desde su nombramiento a finales de 1982 como responsable de las relaciones con los países de la Europa Comunitaria, este manchego nacido en Ciudad Real ha estado durante treinta meses yendo y viniendo de Madrid-Bruselas, Bruselas-Madrid, manteniendo unas negociaciones "agotadoras" — como él las ha calificado— que han sido posible aguantar gracias al tesón, a la juventud y a la profesionalidad de su equipo, de los hombres que con él han pasado noches enteras sin dormir, en un continuo tira y afloja por ver quien se lleva el gato al agua.



El secretario de Estado para la CEE, sin etiquetas.

El 12 de junio —fecha histórica— se firmaba en Madrid, en el Palacio Real, el Tratado de Adhesión de España a la Comunidad Económica Europea. El artífice de las negociaciones, Manuel Marín, tres días antes de tan señalada fecha, descansaba con su familia en Ciudad Real, recién llegado de Bruselas. Un descanso a medias, puesto que su estancia en esta ciudad la aprovechó también para asistir al Congreso Provincial de su partido.

Junto al Pantano de Gasset discurre la conversación con Manuel Marín. Ha escapado hasta allí a dar rienda suelta a su libertad, en compañía de su mujer y de su hija y de su buen amigo Francisco Javier Martín del Burgo, el presidente de la Diputación Provincial, al que acompaña también su mujer e hija y los perros de ambos, tres pastores alemanes de raza noble y buena estampa, que corretean libremente sin perder de vista a sus amos.

"Han sido dos años y medio metido en una sala de máquinas, y eso termina con cualquiera"

"Las negociaciones han significado pasar fuera de casa tres o cuatro días de cada semana"

"Hay posibilidades de futuro, pero tiene que conseguirse a base de un esfuerzo colectivo"

Uno de los perros, "el belga" —regalo del Rey Juan Carlos a Manuel Marín— cae al agua. Su dueño lo saca. Iniciamos la entrevista mientras el sol se va poniendo poco a poco a nuestras espaldas. Manuel Marín recuerda este lugar con cariño, con nostalgia, de los tiempos de su primera juventud, y reconoce que aquello ha cambiado bastante; por aquel entonces, el agua era muy abundante y no era preciso cerrar las compuertas para su embalse. Es algo genérico que ha pasado en otros muchos pantanos: la climatología, los riegos... todo influye.

—Manuel Marín ¿cómo se siente después de haber pasado a la historia por la puerta grande?

—Esto de pasar a la historia es muy relativo. No me hago demasiadas ilusiones de todo esto, porque por las características propias de nuestro país, pasar de héroe a villano es algo que se produce en cinco minutos.



El comunitario Marín atiende las observaciones de su amigo, el presidente de la Diputación, sobre aspectos relacionados con la política provincial.

Luego no vale la pena hacerse ningún tipo de ilusión al respecto. Esto es lo que pienso y tengo muy claro.

—*¿Qué esfuerzo tanto físico como humano le ha supuesto esas arduas y laboriosas negociaciones?*

—Esfuerzo físico mucho, porque estas negociaciones son agotadoras. Han sido dos años y medio prácticamente metido en una sala de máquinas y eso termina con cualquiera. Lo que ocurre es que he tenido la suerte de contar con un equipo de negociaciones absolutamente formidable, con funcionarios supercualificados en el tema del Mercado Común; gente que conocía perfectamente la temática, capaces de sustituirse entre ellos sin ningún

tipo de dificultad y todos ellos conociendo los problemas concretos de la negociación.

## EL APOYO DE TODOS

—*¿Ha encontrado muchas dificultades a nivel político?*

—En el plano político no ha habido muchas dificultades; se ha trabajado con cierta comodidad porque, a diferencia de otros aspectos de la tarea de Gobierno, la integración de España a la CEE estaba apoyada por todos los partidos políticos, centrales sindicales y organizaciones económicas. Aunque obviamente estos partidos, centrales y organizaciones han

criticado aspectos de la negociación, sin embargo han permitido trabajar con cierto relax a los negociadores, porque en último término, teníamos el apoyo de todos.

—*¿Y a nivel familiar qué sacrificios le ha supuesto?*

—En el aspecto familiar he tenido que renunciar a ello en gran medida, porque las negociaciones han significado pasar fuera de casa de cada semana tres o cuatro días y eso siempre se nota.

—*Sin embargo, este trabajo tendrá también sus compensaciones...*

—Sí, el haber aprendido mucho desde un punto de vista personal y profesional, porque rozarte con aquella gente todos los días es algo que te va enseñando mucho.

## EUROPA, UN PROYECTO

—*¿Cómo ve Manuel Marín a los europeos?*

—Ya los conocía de antes, puesto que anteriormente he estado viviendo cinco años en Francia, Bélgica e Inglaterra. Pero a Europa, más que a los europeos, la veo como un proyecto que a pesar de sus dificultades está demostrando que es viable. Una prueba evidente es que a pesar de la crisis que existe en Europa, con doce millones de parados y dificultades económicas, comerciales, etc., de todo tipo, se ha conseguido finalmente ampliar Europa, lo que demuestra que Europa sigue teniendo una vitalidad, que el proyecto europeo lleva cerca de treinta años y sigue funcionando.

—*¿España dentro de la Comunidad Económica Europea va a significar una comunicación de valores democráticos para Europa?*

—Que duda cabe, que desde el punto y hora en que nos integremos en la Comunidad, va a suponer un profundo cambio de mentalidad en la sociedad civil española, que va a ser un elemento definitivo para estabilizar la democracia en nuestro país, aunque francamente,

España por sí sola tomó un rumbo en que la libertad, la democracia, la Constitución son valores asumidos por todos los españoles y no se necesita para esto configurar un proyecto español en Europa, pensando que por sí misma Europa solidifica definitivamente nuestro sistema democrático. En cualquier caso, participar en un sistema de valores mucho más amplio como es el europeo tiene que notarse. Por ejemplo, no pasará mucho tiempo sin que Europa tenga su propio satélite de comunicaciones y no pasará mucho tiempo en el que cualquier ciudadano español podrá ver la televisión francesa, belga, británica o italiana y viceversa; se harán programas intereuropeos. Cuando todo este proyecto que está en marcha termine de mejorarse, la dimensión de ser europeos se va a notar, lo cual no significa que se pierda la dimensión de lo español, de lo francés o de lo italiano como tal.

—*Realmente, ¿cuánto tiempo tendrá que pasar para que España se sienta enraizada Europa?*

—España, en su conjunto, ha demostrado que tiene una capacidad de absorción, de cambios, absolutamente extraordinaria, porque en ocho años se ha hecho una transición que ha sido altamente valorada en Europa y en el resto del mundo. España ha empezado a abrirse al mundo exterior, vamos a entrar en Europa y todo esto se está haciendo sabiendo que hay una crisis económica por medio, que hay paro y enormes dificultades. ¿Qué significado tiene que el español esté confiando en su futuro? Sencillamente, que la sociedad española es muy madura y que tiene una gran sensibilidad política y, por esa vía, recuperaremos el tiempo perdido con respecto a Europa, porque existe un empeño de ser europeos.

## EL MERCADO COMUN, POSITIVO PARA CIUDAD REAL

—*Entremos en aspectos*

más concretos de la repercusión de nuestros productos con la integración en la CEE. En Ciudad Real, concretamente, la derecha ha intentado manipular nuestra entrada en el Mercado Común, presentándolo a los agricultores como algo perjudicial. Hace algún tiempo, el director de Sodicaman manifestaba que la lana que se estaba produciendo en el Valle de Alcudía se estaba vendiendo a 400 pesetas el kilo aproximadamente, mientras que la neerlandesa o la australiana lo era a 200 pesetas/kilo. ¿Habrán algunas situaciones que puedan beneficiar al campo manchego?

—Para Ciudad Real, el tratado de adhesión, se mire por donde se mire, tiene que resultar positivo. Me explico, para el desarrollo del sector vitivinícola ciudarrealense, el abrir un mercado de 320 millones es una oportunidad absolutamente extraordinaria. Ahora bien, para conquistar ese mercado es necesario llevar una política de calidad y hacer unos vinos cada vez mejores y sobre todo vino de mesa embotellado. Si se hace así existe un mercado para ganar muchas pesetas y hacer que el nivel de riqueza de nuestra provincia vaya para adelante. Existiendo esta posibilidad, hay que entender que si no se produce una mejora en los cultivos, si el bodeguero no cuida sus vinos, si no hay una red de comercialización suficiente —que es algo que tendremos que hacer nosotros— por muy bueno que sea el tratado de Adhesión no se conseguirá el objetivo final. Lo mismo ocurre con el tema del ovino; es decir, la CEE es deficitaria en ovino que tiene que importar sistemáticamente de Nueva Zelanda y de Australia. Si aquí no se produce una mejora genética de la oveja en el sentido de hacer ovino para el consumo de carne, no se mejora la raza, no hay una buena comercialización, etc., Australia y Nueva Zelanda seguirán vendiendo en el Mercado Común, aunque por nuestra proximidad geográfica, el transporte, etc. nos sitúe en una situación privilegiada. Ocurre igual con un gran sector de hortaliza y legumbre



Un momento peligroso en plena entrevista, pero que no pasó a mayores consecuencias.

“Si el queso manchego es serio en su elaboración, puede ser competente en cualquier país miembro de la C.E.E.”

“Si en cuatro años somos capaces de erradicar la peste porcina, tendremos el Mercado Común abierto”

que existe en nuestra provincia. Hay, por supuesto, posibilidades de futuro, pero tiene que conseguirse a base de un esfuerzo colectivo, cada uno en su esfera de responsabilidad: tanto el que la tiene desde el Gobierno como el que la tiene en el sector productivo; la combinación de estos elementos es lo que tiene que hacer posible que el Mercado Común sea positivo para nuestra provincia.

—¿Se puede decir que pasa lo mismo con la producción quesera?

—Exactamente lo mismo. Si el queso manchego es serio en su elaboración y se evita cualquier tipo de fraude en la mezcla de las leches, produciéndose un queso que responda a un consumidor como el europeo, que exige mucha calidad, el queso manchego puede tener una gran salida en Europa, porque es bueno y puede hacer perfectamente la competencia en cualquier país miembro de la CEE.

—¿Y en la carne de ternera?

—Ahí tenemos más dificultades, entre otras cosas, porque en España el mantener una cabaña de bovino es bas-

tante difícil por condiciones climatológicas y sobre todo por el encarecimiento que supone cultivar en una zona como la nuestra de interior y que no se caracteriza precisamente por una gran existencia de pasto. Es un sector en el que vamos a tener mayor dificultad, pero la provincia de Ciudad Real no se caracteriza precisamente por tener una gran cabaña.

### ESFUERZO COLECTIVO

—¿Qué puede decir del cerdo, en el que existe un gran veto por parte de Europa con el tema de la peste?

—En España existe peste porcina africana y en tanto y cuanto exista ésta, no estaremos en condiciones de poder exportar a la CEE. Como se sabe, en estos momentos hay en España un plan de lucha contra la peste porcina, que va a durar cuatro años y que supone una inversión de 15.000 millones de pesetas. Una vez más, cuando se dice que nosotros no podemos exportar cerdo por la peste, es preciso insistir en el esfuerzo colectivo. El Gobierno ha tomado una decisión y unas medidas con

la puesta en marcha de este plan y lo que hace falta ahora es que los productores colaboren y si en cuatro años somos capaces de erradicar la peste porcina, tendremos un mercado común unitario abierto.

—La Diputación Provincial ha aprobado recientemente una moción por la catástrofe causada por el pedrisco en gran parte de nuestras viñas. Esta causa ha motivado nuevamente la necesidad de reconvertir el viñedo. Ante esto, la oposición ha levantado su voz diciendo que la reconversión va a suponer una nueva pérdida de puestos de trabajo. ¿Qué opina de esto?

—Creo que es una bobada en el sentido más correcto de la palabra. Hay que reconvertir el viñedo en nuestra región y eso es algo que cualquier persona sensata no pone en duda, si efectivamente queremos ir al reto que supone la CEE. Ahora bien, si lo que se pretende es que nuestra región mantenga un viñedo donde lo que prima más es la cantidad que la calidad, hagamos entonces vino solo para la destilación, con lo que perderemos en el interior y en Europa. Creo que es una cosa tan evidente que ninguna persona con sentido común puede negarlo. Otra cosa es que se haga debate

político y por cualquier cosa que proponga el Gobierno, como el decir hacer una política de calidad en vino, por oposición, y no por razón, indicar que eso está mal. Esto me parecería una falta de racionalidad.

### CULTURA E INFORMACION EUROPEA

—Y en el aspecto cultural ¿cómo vamos a entroncar en la Europa comunitaria?

—Se va a notar fundamentalmente en el terreno de la información. Se está trabajando en la integración informativa y cultural hablando de Europa a través de la televisión, teniendo un satélite exclusivamente europeo, haciéndose programas netamente europeos. Se tratará, para que se entienda mejor de hacer algo parecido a aquellas pelculillas que se llamaban "Erase una vez" pero a escala europea con participación de todos los países de la CEE, en el plano estrictamente cultural e informativo. Si este proyecto sale adelante creo que habrá una dimensión casi definitiva para ir poco a poco aproxi-

mando a la gente por encima de las fronteras.

### JUEGO POLITICO MODERNO Y PRUDENTE

—Por último, ¿Qué podría decirle como resumen de este Tratado de Adhesión a los ciudarrealeños?

—Lo que he intentado con Ciudad Real es no abusar de Ciudad Real y creo que nadie me podrá decir, que por el cargo que he tenido o por el hecho de haber estado en primera plana en algunos momentos haya abusado de Ciudad Real. Creo que uno de los grandes aciertos que hemos tenido los socialistas en la provincia, ha sido el hacer un juego político donde la modestia y la prudencia está funcionando y digo esto, porque a veces surgen críticas en el sentido de que Ciudad Real necesita políticos que se ocupen de la provincia, y en último término, lo que se trata es de repercutir los modelos que hemos tenido en la primera fase de la transición democrática, donde se entendía que como eras político de la provincia tenías que hacer de tu provincia un auténtico feudo. Creo que en ese sentido hemos introducido una variante que en cualquier caso ha calado ya en la opinión pública.

No queremos prolongar por más tiempo la entrevista, para que Manuel Marín pueda atender a su familia. en el marco del Pantano Gasset se queda disfrutando las últimas horas de la tarde, ya con un sol semioculto, pero con una cálida temperatura que se hace más soportable sin la incesante llamarada del rey astro. Los perros siguen corriendo de un lado para otro sin entender de negaciones ni de integraciones en Europa. Pero en el horizonte del secretario de Estado para las Relaciones con la Comunidad Económica Europea queda un camino largo por recorrer, aun a pesar de que ya se ha andado una buena etapa. Un camino en el que todos los españoles habremos de pisar con firmeza.



Las dos familias pasando unas horas de relax y distracción, fuera de protocolos.



## Resignémonos

Al manchego ya le pueden caer chuzos que no menea el esqueleto. Aquí le roban a uno la conciencia y la mujer y se queda tieso, o el mañana proveerá, descalabros del sino, vaya. Si le sale al paisano el hijo gilipollas o la muchacha zorrilla un poquitín, es que tenía que ser así, para qué se te van a desesperar los modos, corazón. La Mancha es tierra resignada. Torcida suerte el mal o por algo será que te han violado la esperanza, y no te quejes que es peor. La Mancha cuando se queja es que ya no puede más, le han dado ya todos los puntapiés en el cielo de la boca, o te lo merecerías, pues claro. Estaría escrito. El manchego cruza su desolada geografía con los ojos de puntillas, medroso el pensar, desorientada la imaginación, azarados los caminos, o qué vas a explicarle al amo, si él, aunque se acueste con tu chica la más chica, tiene eternamente la razón, y uno se merece ser un desgraciado, un vaina. Aquí, ya está dicho, se vocea, pero no se exige, y las voces no son de huelga sino por puro gusto no más, que si no crea telarañas en la garganta el personal, y eso tampoco es; o al miedo y a la desesperación tiene uno que asustarlos en casa, en las viñas, en la taberna o en la cama con la parienta, su misa y sumisa, cállate la boca, zorra, y déjate tenturrear, lujo este único de los pobres, vas a enterrarte tú de quién manda aquí.

Después está esa cosa tan terrible de las palabras en hilera, seguidas, juntas, unas detrás de otras todas. Al manchego le hacen estornudar las explicaciones. Se le convierten en una pelota de trapo en la puerta de la boca las frases; qué difícil, madre, pedir lo que es de uno, defenderse. La resignación manchega tiene mucho de ancestral cosquilleo en el estómago, pan con lágrimas, amor, o los pobres no tienen verdades, y los discursos son del juez, del boticario, del amo y del señor cura, que han estudiado, no de nosotros, cuestiones de nacimiento. El manchego es atávicamente resignado por timidez. La timidez engendró aquí a la resignación, y la resignación el sufrimiento, oh, pecador, centro de tierras, tierra en la que se te ven los sesos; o dime, compadre, con qué hojas de parra vas a ocultar tus vergüenzas, anchura al vaso vino, sin árbol acá del bien y del mal, exiliado del paraíso antes de que éste se inventase.

Acá hay que conformarse siempre,

callar la boca. Resignarse y presignarse. Presignar, para los manchegos, es poner en cruz la existencia, llevar sobre la espalda el camposanto, irse muriendo un poco menos cada día, o los entierros apenas si dan para muchos llantos, hijo. Cosas de Dios, ¿sabes?, ley de vida, y a esta hora sí que existe la democracia, mas hasta hoy mismo en la familia las exequias fueron de tercera, que siempre llegamos tarde a todo lo bueno, vaya.

En la Mancha, que no cree excesivamente en la otra vida, se tiene demasiada fe en los funerales. Al resignado le sienta muy bien el ataúd, y éste, para mayor honra, en pudiendo o no ha de ser de los más lujosos. El resignado disfruta de lo lindo con todo lo fúnebre. Llevando como lleva en los entresijos cansinos de su ser, tan requetemal tasada la medida de lo festivo, cuando el campanario de la villa se decide, ahí es nada, consuegro, a doblar a difuntos, el resignado nota un hondo hormigueo placentero por el cogote; o el catafalco es un alucinante espectáculo, un modo esplendoroso de darse importancia los propios apellidos, siete dobles, siete candelabros, siete sacristanes, siete reverendos, siete besos a cada uno de los dolientes. El resignado sólo besa en los entierros. Y ese día la parroquia entera le pertenece en propiedad. En los pueblos resignados la tarde en que hay tres o cuatro funerales el personal se diría que está en ferias. Todo el mundo se viste de majo, se echa, feliz a la calle y vacinea que es un encanto. Y cuando el cura termina aquello, tan precioso, de "el coro de los ángeles te conduzca al regazo de Abrahám...", zás, tal de si el primer chupinazo se tratara, se arma en la iglesia un guirigay de voces sobre voces que crece y se agiganta hasta resonancias inauditas que te pone, paisano, tan contento el corazón, tan emocionado el entrecejo, tan dulzón el saboreo.

El resignado manchego tiene domesticada a la muerte, no a la vida. No acierta a vivir. Lo acepta todo por eso, sin más ni más, y no rechista, qué va, tan modoso como es, tan humilde como se presenta, qué remedio, o la pena, negra y parsimoniosa, no hace más que guiñarte el ojo.

Para el resignado no existe ni la buena ni la mala suerte, sino la pena. En la Mancha la pena es el pan nuestro de cada día. Una pena densa y



opaca, inevitable y permanente, casi obsesiva, y que te posee, compadre, el esqueleto entero, te va chupando poco a poco el relente del alma. Las pocas veces que acá se divierte el personal o tiene algo de respiro, dirá, como quien reza y hasta se excusa: "ay, qué pena, lo bien que lo pasa uno". Y es que el resignado parece como si no se fiase nunca de lo que agrada o provoca contentamiento. Lo suyo, su herencia, es la pena. La alegría es heterodoxa. No es buena. Y, naturalmente, siempre es preferible lo malo conocido, que lo bueno por conocer.

Decididamente, en la Mancha lo festivo da mucha grima, o en el divino reparto de los dones aquí nos tocó el mal de ojo, la mala pata y la granizada entera en las viñas; y a callerte, corazón. Ah, y nisiquiera llores. A los manchegos el lagrimal se les secó hace siglos como un rastrojo inútil, filoxera de la médula, la langosta en las propias cepas del ánimo; o si se te va la mujer con el vecino por algo será; o si el gobierno te empapela, o el alguacil equivocó el número de tu casa, aguántate, hombre; no muevas un dedo, le arreas un soplamos al chico y te quedas tan pancho, venga. Esta, ya se sabe, es tierra mal persignada o sólo se divierte uno en los entierros. Recuérdese, si no, a aquel que, habiendo matado a su mujer por celos, luego, cada año, le llevaba flores al cementerio, y le pedía perdón, entre lágrimas, por haberse liquidado también al querido. Estaba escrito que tenía que ser así. Resignémonos.

Valentín ARTEAGA



## PARA VER EL FUTBOL POR LA RADIO SIGA ESTA RECETA

### COMPOSICION:

Honestidad, Verdad, Valentía,  
Profesionalidad y Oportunidad.

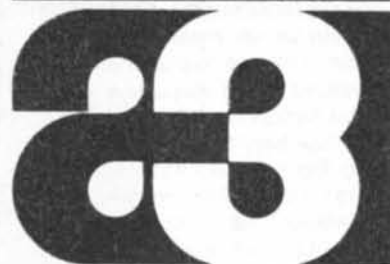
### EXCIPIENTE:

Un brillante equipo de colaboradores  
trabajando en la Primera Cadena  
de Radio totalmente privada en España.

### POSOLOGIA:

Tómese a lo largo de la temporada 84/85  
en caso de Liga, Copa,  
Copas Internacionales, encuentros  
de la selección o cualquier evento  
deportivo digno de interés.  
Y siempre, a las 12,00 horas en  
"Supergarcía en la Hora Cero",  
en la repetición de "Supergarcía"  
a las 5,30 h. y todas las mañanas, cinco  
minutos diarios, con los  
"Comentarios de José María García"  
en "El primero de la mañana".

**antena3**



*La Radio Comercial Bien Hecha.*

Ciudad Real 96,2  
Puertollano 89,3

Panorámica de la situación del paro en nuestra provincia

## Tímida recuperación de puestos de trabajo

A finales de mayo el censo de parados en la provincia de Ciudad Real era de 32.449, es decir 1.607 más que los registrados a finales de diciembre de 1984, aunque un 1'85 por ciento menos que en abril del presente año. Esta recuperación de puestos de trabajo es lo que se ha dado en llamar factores coyunturales del momento, pues esa disminución de censados en el paro, se debe —y así se interpreta— fundamentalmente al trabajo que se genera por temporadas. A continuación se ofrece una panorámica general de la situación de paro y desempleo en nuestra provincia.

En un 1'85 por ciento ha disminuido el nivel de paro y desempleo en nuestra provincia, según los datos recogidos durante el mes de mayo con respecto al mes anterior. Sin embargo, esta disminución que sitúa en 32.449 el número de parados sigue superando el número de desempleados que en diciembre de 1984 era de 30.842.

Por sectores, Servicios y Construcción junto con aquellas personas que se encuentran "sin empleo anterior" son los únicos en los que ha remitido el desempleo, lo que es debido fundamentalmente a la coyuntura del momento que acrecienta la mano de obra temporal en estas actividades.

Para la Dirección Provincial de Trabajo la recuperación dada en abril y mayo último, de carácter muy tímido y modesto, se ha debido además de a los factores "coyunturales del momento", a la incidencia de nuevas modalidades de contratación que la Administración puso en marcha en noviembre de 1984 mediante su publicación en el BOE, y que ahora empieza a surtir sus efectos. Dichas modalidades son: contrato temporal, contrato en formación para jóvenes entre 16 y 20 años; contrato en prácticas y contrato de relevo, fundamentalmente. La contrata-

ción de gente joven, según fuentes de la Dirección de Trabajo, contrastada con el mundo empresarial, es una modalidad que está resultando atractiva, lo que repercute en la celebración de nuevos contratos.

Dos órdenes ministeriales, la del 21 de febrero y la del 12 de marzo, orientadas ambas al fomento de proyectos generadores de empleo, son también razones fundamentales esgrimidas por Trabajo para pensar en esta modesta regresión de la crisis laboral registrada en los últimos meses. En la primera se exponen los programas del Fondo de Solidaridad y, de su contenido, la Dirección Provincial de Trabajo ha ofrecido en la provincia una amplia información en los pueblos más importantes, dando como resultado la canalización —hasta el momento— de alrededor de 65 expedientes que pueden suponer la creación de unos 175 puestos de trabajo. "Si bien, se está recibiendo ahora gran afluencia de estos expedientes, ya que los tres primeros meses de entrada en vigor de esta orden ministerial ha servido para la fase de información y formalización de los documentos integrantes del expediente", explica Julián Aguirre, secretario general de este organismo provincial. Entre los expedientes remitidos hay que destacar los rela-

tivos a los sectores de Confección, Mueble Artesanal y Hostelería, además de otras industrias recuperadoras de residuos agrícolas con incidencia en la mejora del medio ambiente.

### PROYECTOS ILE

La orden ministerial de 12 de marzo pasado también ha seguido en nuestra provincia un proceso de darle a conocer, fundamentalmente ante la formación de posibles cooperativas y Sociedades Anónimas Laborales, integradas por trabajadores procedentes de empresas en crisis o en expediente de regulación de empleo. En el marco de esta misma orden cabe incluir los proyectos ILE, de Iniciativas Locales para la creación de Empleo, en los que se tiene especialmente en cuenta la incidencia en el empleo juvenil y en el aprovechamiento de recursos ociosos en la localidad.

Otra medida, que se espera tenga una repercusión inme-

diata en el mundo laboral de la provincia, puede venir de la mano de las bonificaciones a las cuotas de la Seguridad Social para empresarios que contraten a jóvenes menores de 26 años, publicadas en el BOE de 1 de julio. Asimismo, más recientemente se ha regulado la modalidad de capitalización o pago único del subsidio de desempleo para aquellos trabajadores en paro, que teniendo derecho a dicha prestación, se les reconoce el abono de una sola vez del importe del subsidio que les corresponde según los periodos cotizados, y siempre que acrediten su conversión a trabajadores autónomos o como socios trabajadores de una cooperativa de trabajo asociado o de una sociedad laboral (Real Decreto 1.044/85, 19 de junio).

A estos últimos trabajadores el INEM les paga la cuota de régimen especial a la Seguridad Social de hasta un 50 por ciento si se hacen autónomos y del cien por cien si se hacen socios trabajadores, todo ello por el tiempo que hubiera durado la per-



En la construcción se registra uno de los mayores índices de paro.

cepción por las prestaciones del subsidio de desempleo, si no se hubiera abonado en pago único. "Tenemos gran esperanza en el efecto de esta medida ministerial, tan largamente esperada por los trabajadores en paro que habían concebido algún proyecto de empresa personal o colectiva, pero que carecían de medios económicos para llevar a la práctica ese proyecto", señala Julián Aguirre.

### SUPERAR OBSTACULOS

Este pago único, combinado con las subvenciones previstas en el Fondo de Solidaridad, puede servir para superar los obstáculos que suponían la carencia de garantías para que un desempleado, especialmente joven, obtuviera préstamos de entidades de crédito a los que pudiera aplicarse la subvención de intereses (50%) o la subvención directa, en caso de tratarse de un proyecto de reconocido interés social. Alguna autoridad en la materia ha comentado al respecto que este doble instrumento puede servir de paliativo al problema de la falta de interés inversor en un sector excesivamente retraído del empresariado, ya que de esta forma, muchos parados optarán por convertirse en empresarios autoempleados y creadores de su propio puesto de trabajo.

### MEDIDAS REDUCTORAS

Si para la Administración todas estas medidas gubernamentales pueden ser regeneradoras de la actividad laboral mediante la creación de puestos de trabajo, otros estamentos de la sociedad como la central sindical UGT desarrollan una actividad encaminada también a la reducción de ese paro, basándose en tres aspectos: exigencia del cumplimiento del AES (Acuerdo Económico

**Contrato temporal,  
contrato en formación  
para jóvenes entre  
16 y 20 años,  
contrato en prácticas  
y contrato de relevo,  
son modalidades  
de contratación  
puestas en marcha  
por la Administración**

**El sector agropecuario  
sigue expulsando  
trabajadores y el nuevo  
sistema de ayudas  
que se concretan  
en conciertos entre  
el INEM y las Corporaciones  
Locales, ha hecho que  
se inscriban más  
trabajadores en paro**

**El subdesarrollo  
de la región,  
la falta de inversión,  
el cierre de empresas,  
la economía sumergida  
y el aumento de jóvenes  
sin su primer trabajo,  
influyen en la evolución  
del desempleo**

Social), en materia de empleo por parte de los empresarios; complementación de ayudas desde la Comunidad Autónoma y la Diputación Provincial con un control estricto del comportamiento empresarial y conseguir una cantidad importante para conciertos INEM-Corporaciones Locales.

La remisión en el mes de mayo de las cifras de desempleados en la provincia con respecto al mes de abril no es calificable para UGT, que esgrime que el número de desempleados es sensiblemente superior —1.600 más— al número de parados correspondientes al mes de diciembre de 1984. "Este hecho nos preocupa enormemente" —puntualiza Emilio Castro, responsable de UGT en la provincia— "puesto que, en primer lugar, el sector agropecuario, que registra un aumento de parados de casi 2.300, sigue expulsando trabajadores, y en segundo término, el nuevo sistema de ayudas que se concretan en conciertos INEM-Corporaciones Locales, más atractivo por su fórmula de contratación y sus salarios, ha hecho que se inscriban en las oficinas como desempleados, trabajadores, gente, que antes no lo hacía, como es el caso de pequeños propietarios, autónomos, etc."

Para UGT, el hecho de que se haya reducido considerablemente el paro en sectores como el de construcción y servicios, que haya bajado algo entre los demandantes de primer empleo, y se mantenga en el sector industrial, y agrícola, es significativo de que el requerimiento hecho a los empresarios no ha sido en balde. "De otro lado, nuestra intervención ha hecho posible que tanto la Junta de Comunidades como la Diputación Provincial firmen sendos convenios, el primero dotado con 900 millones de pesetas y el segundo con 25 millones, cantidad ampliable según la demanda existente, que deben no solo financiar ayudas para nuevos empleos, sino comprometer aún más a la iniciativa privada en la inversión de capital-riesgo" argumenta Emilio Castro.

“Además, las distintas negociaciones llevadas a cabo con el apoyo de miembros de la CEC de UGT, han obtenido como resultado la concesión de 1.147 millones de pesetas para 1985 por parte del INEM para mitigar los efectos del desempleo, lo que supone un 88 por ciento de aumento en relación con lo conseguido en 1984, todo ello para jornales”.

**UN PROBLEMA QUE SE AGRAVA**

CC.OO., por su parte, reconoce que el subdesarrollo de nuestra región, con sus problemas de envejecimiento de la población, la falta de iniciativa en la inversión, el cierre de empresas, la economía sumergida y el aumento de población joven sin perspectivas de acudir al mercado de trabajo, son causas que influyen en el aumento progresivo del paro. Esta central sindical considera que es imprescindible

acometer una fuerte reorganización estructural en el sector industrial de la provincia de Ciudad Real, sector éste que cuenta con cierto desarrollo en diversas comarcas, pero que está sufriendo las mismas consecuencias que el sector industrial en el territorio español. “Mientras no se produzca esta reorganización” — expresan las fuentes consultadas de CC.OO.— “el paro en este sector seguirá un proceso de aumento difícilmente soportable, a la vez que la riqueza que genera disminuirá sin posibilidad de recuperarse”.

La economía agraria, que sustenta esencialmente la calidad de vida en la provincia, se encuentra con problemas estructurales aún más nefastos, en opinión de Comisiones Obreras, “por cuanto que existe un reducido reparto de la tierra, que no produce en su máxima rentabilidad o está sin aprovechar y, por otra parte, la tierra dividida necesita de una regulación de su producción



El sector agrícola en determinadas fechas aumenta la mano de obra y por lo tanto, el número de parados desciende ligeramente.

que permita desarrollar la industria agroalimentaria y adopte la calidad y cantidad a las necesidades y al mercado que generará la entrada en la CEE”.

El camino de solución a más corto plazo que CC.OO. ve no es otro que acometer la tarea de armonizar la estructura económica en su conjunto, con un plan económico que sienta sus bases de forma comarcal; con un consenso de las fuerzas políticas

y sindicales, dirigido a la utilización de los recursos de una forma adecuada, con una inversión pública constante.

“Hoy la situación del paro puede ser mitigada en buena parte, mañana será tarde; no se puede permitir la pobreza de gentes y zonas de la provincia cuando existen medios para evitarlo, el retraso, el subdesarrollo es ya notable, las medidas desde la Junta de Comunidades también tienen retraso y subdesarrollo”.

**FIGURA Núm. 1**

**RESUMEN PARO REGISTRADO EN EL MES DE MAYO EN LA PROVINCIA DE CIUDAD REAL**

| COMARCA                            | Agricultura  | Industria    | Construcción | Servicio     | SEA          | TOTAL         | %     |
|------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|-------|
| Alcázar de San Juan .....          | 404          | 495          | 840          | 512          | 902          | 3.153         | -0,28 |
| Almadén .....                      | 569          | 154          | 436          | 409          | 2            | 1.570         | -1,32 |
| Almagro .....                      | 262          | 261          | 261          | 97           | 266          | 1.147         | 3,24  |
| Ciudad Real .....                  | 871          | 734          | 1.387        | 1.728        | 1.861        | 6.581         | -1,82 |
| Daimiel .....                      | 511          | 322          | 836          | 171          | 516          | 2.356         | -2,97 |
| Manzanares .....                   | 321          | 372          | 443          | 334          | 578          | 2.048         | -2,48 |
| Piedrabuena .....                  | 667          | 49           | 242          | 70           | 103          | 1.131         | 2,45  |
| Puertollano .....                  | 594          | 1.144        | 1.654        | 817          | 1.779        | 5.988         | -2,87 |
| Solana, La .....                   | 386          | 287          | 412          | 47           | 260          | 1.392         | -1,63 |
| Tomelloso .....                    | 356          | 317          | 507          | 317          | 194          | 1.691         | -4,41 |
| Valdepeñas .....                   | 629          | 661          | 836          | 388          | 786          | 3.300         | -3,80 |
| Villanueva de los Infantes .....   | 1.127        | 296          | 296          | 157          | 216          | 2.092         | 0,59  |
| <b>TOTALES .....</b>               | <b>6.697</b> | <b>5.092</b> | <b>8.150</b> | <b>5.047</b> | <b>7.463</b> | <b>32.449</b> |       |
| % respecto al mes anterior .....   | 1,27         | 0,47         | -6,28        | -2,66        | -0,45        | -1,85         |       |
| Paro a 31 de diciembre de 1984 ... | 4.409        | 4.904        | 8.663        | 5.385        | 7.481        | 30.842        |       |

En este cuadro-resumen se puede apreciar el índice de paro registrado por sectores en cada una de las comarcas de la provincia, con datos referidos al mes de mayo. También se puede establecer una comparación con los totales al mes de diciembre pasado.

## EN LA REGION...



### OBJETIVO CASTILLA-LA MANCHA

(De lunes a sábado a las 13,30 h.)

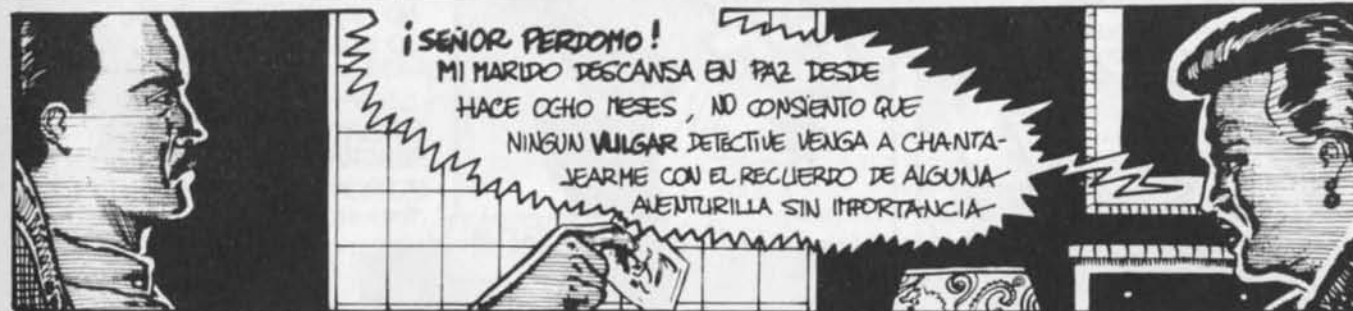
*Un Informativo Total*

**RUEDA RATO, LA PRIMERA CADENA DE RADIO CON COBERTURA REGIONAL**

EMISORAS:

Radio Ciudad Real O. M., RCR-2 F. M., Radio Cuenca F. M., Radio Guadalajara F. M.,  
Radio Luz-Alcázar de S. Juan F. M., Radio Sol-Valdepeñas F. M., Radio Tajo F. M., Radio  
Talavera F. M. y Radio Toledo O. M.

# PERDOMO





... Y ME FUÍ...

FIN DEL CAPÍTULO II



EXCLUSIVA

Homenaje en Tomelloso al ilustre manchego

## Angel Crespo, poeta

Tras una ausencia de dieciocho años, el poeta manchego Angel Crespo, gloria nacional de la poesía y las letras, recibió, el pasado 25 de mayo, un homenaje de sus paisanos. Tomelloso y el Grupo "Jaraiz", se constituyeron en marco geográfico y entidad organizadora de un acto que contó, de otra parte, con numerosa asistencia y emotivo contenido. El autor de *El bosque transparente*, *Donde no corre el aire* y *Parnaso confidencial*, entre otros títulos, que cuenta también con importante obra de traducción y crítica, y de cuyos proyectos se da cuenta más adelante, reside actualmente en Puerto Rico, en cuya Universidad es profesor de Literatura, si bien manifestó tener decidida su próxima vuelta a España.



Angel Crespo

Angel Crespo, figura descolante de la poesía española de la promoción de los años cincuenta, recibió, el pasado 25 de mayo, un sentido homenaje de sus paisanos manchegos. El acto, que se celebró en la Casa de Cultura de Tomelloso, organizado por el Grupo Cultural "Jaraiz", contó con la presencia de numerosas personas amantes de la cultura, de escritores y poetas —destacaron las de Rosa Chacel y Eladio Cabañero—, así como con la adhesión a través de telegramas, de diferentes compañeros de pluma: Félix Grande, Rafael Morales, José Corredor Mateos, Carlos Murciano, Vicente Cano, Carmen Conde, Acacia Domínguez, Miguel Galanes, etc.

Valentín Arteaga, director del Grupo "Jaraiz", presentó el primer número de "Cuadernos Literarios", dedicado a Angel Crespo, de quien indicó, que, aunque se marchó, nunca lo hizo del todo, sino que dejó en estas tierras sus alegrías y sus penas. "Pocos poetas, dijo, pueden alzarse con el calificativo de manchego, como tú". Carlos de la Rica, destacado vate conquense, corrió con la presentación poética —cargada de belleza barroca— de Crespo: "Nunca podrán imaginar los patrocinadores de este acto —dijo—, la alegría, el gozo y el contento que me saben ser Plinto para levantar fuste y capitel en honor tuyo, Angel

Crespo. Es tarde de gozo y de exultación esta ocasión, en que, realmente, La Mancha, cobra ese horizonte inmenso de magia y sabiduría, y se eleva para exaltar a uno de sus mejores y más grandes escritores de toda la historia de esta, no sé si recién nacida, pero sí recobrada, Castilla-La Mancha".

### MANCHEGO UNIVERSAL

Y refiriéndose precisa-

mente a La Mancha, habló de: "Magia encantamiento, luz, aire y atmósfera, y un extraño, misterioso e invisible mar que se echa a volar y recibe oleajes continuamente, no sé si ayudado por ángeles, y por algo, tú, te llamas Angel Crespo". (...) "Has llegado a ese equilibrio perfecto que solamente en los grandes maestros es hallado". Recordando las magníficas traducciones de Angel Crespo, dijo: "tú eres el autor de la mejor traducción de Dante" (...) "así lo confesaron escritores italianos al afirmar que nunca se hizo una traducción al castellano

semejante a la que Angel Crespo ha realizado de *La Divina Comedia*".

Por último el gran poeta de Ciudad Real, ausente de sus tierras desde 1967, año en que se trasladó a Puerto Rico, de cuya Universidad es catedrático de Literatura Comparada, tomó la palabra visiblemente emocionado, agradeció el reconocimiento de que era objeto, indicó que siempre que ha escrito poesía ha tenido presente a esta tierra de La Mancha y, a continuación, deleitó a los presentes con la lectura de algunos bellísimos poemas



Con Rosa Chacel como espectadora de excepción. (Foto, José Antonio Valera).



El poeta Angel Crespo durante el acto de lectura del Pregón que dió comienzo a la 2.ª Semana de la Provincia.

inéditos, pertenecientes a su obra *El ave en su aire*, de próxima aparición.

• Previamente al homenaje, el poeta mantuvo una cordialísima charla con MANCHA, que ofrecemos a los lectores:

*¿Tiene conocimiento de la realidad cultural presente en la provincia de Ciudad Real de los actos, publicaciones, etc...? Sí es así, ¿cómo la valora en comparación a épocas anteriores?*

Ocurre que unas cosas me llegan y otras no. Por ejemplo de los libros que se publican me han llegado cuatro o cinco, aunque me gustaría que me llegaran todos. En general me parece una colección muy bien orientada. Me refiero a la Biblioteca de Autores Manchegos. Lo que

creo es que se trata no sólo de obras que de otra manera no se conocerían, porque en general los autores que han publicado son más o menos conocidos, sino que lo interesante de esta colección es que son libros muy bien hechos, baratos y que se ponen a disposición del público de la provincia de una manera muy directa. Esto me parece una labor estupenda. Las revistas sí las suelo recibir con más periodicidad, de manera que sigo de cerca este movimiento cultural y desde luego pienso que se está haciendo a nivel provincial mucho más que se ha hecho nunca, por lo menos en los tiempos que yo he conocido. Recuerdo cuando hice *Deucalión* que fue la revista que en la provincia

tuvo una apertura nacional más grande junto con *Albores de Espíritu*, que se hacía en Tomelloso, y con *Balbuena*, que se hacía en Valdepeñas. Estas revistas tenían un apoyo económico, pero no incondicional y decidido. Cuando se hacía "Deucalión", donde han colaborado los mejores escritores y artistas españoles de la época como Aleixandre, Gerardo Diego, Cela, Celaya o pintores como Benjamín Palencia, dibujos de Alberti, de Gregorio Prieto, Benjamín Palencia, Saura..., me dijeron que esa revista se suspendía porque se iba a hacer otra de altos vuelos que no se llegó a ver. De manera que, evidentemente, lo que se está haciendo ahora me parece estupendo, porque hay un decidido apoyo a partir de la administración provincial. Esto es tremendamente positivo y no tiene comparación con lo que pasaba antes, cuando se tenía miedo a la cultura y a la libre expresión. Hoy, cada uno puede expresarse libremente. Yo aunque sólo he colaborado en el libro *Cuatro poetas manchegos* que ha hecho Valentín Arteaga, en él se han publicado poemas míos que probablemente no hubieran pasado con la censura anterior. Para los niveles populares, además, la repercusión es muy importante porque los precios son muy asequibles y la tirada bastante grande y aunque habrá quien diga que se puede hacer más, lo cierto es que se ha empezado por algo muy positivo que, además, está teniendo continuidad. También conozco la revista MANCHA, que, en otro ámbito, da una buena información provincial y crea conciencia de los problemas de la provincia, esto a mí, aun no viviendo aquí, me interesa mucho.

## DISTINTAS TENDENCIAS POÉTICAS

*Pasando a otras esferas, ¿cómo juzga el actual momento de la poesía española?*

Lo juzgo muy bien porque yo pertenezco a una promoción en la que hubo muchas tendencias, aunque cuando se habla de la promoción del 50, se habla como de algo unitario cuando realmente entre nosotros hubo una tendencia de vanguardia (de poesía no solamente postista, sino de realismo mágico), otra de poesía de trascendencia espiritual, otra de revisión de la historia, que es lo que se ha llamado historicismo etc. Y juzgo muy bien a las generaciones actuales porque la mayor parte de los buenos poetas siguen la tendencia en la que yo trabajaba durante los años cincuenta que fue cuando se formó esta promoción, la primera entera que hubo en España en la posguerra. Porque de la generación del 27 y de la del 36, unos estaban en el exterior y otros en España, y lo mismo ocurría con los de la inmediata posguerra. La mía fue la promoción de los muchachos que teníamos entre los diez y los catorce años durante la guerra y la que, en bloque, reanudó la historia de la poesía española con diferentes tendencias estéticas, ideológicas, morales... Yo creo que en mi grupo no estábamos equivocados porque el realismo mágico, el historicismo, la poesía trascendentalista, es decir todo lo que nosotros apoyábamos y producíamos, ahora está teniendo una continuidad, muy original además, y sin que los nuevos poetas sean nuestros discípulos, sino los continuadores de un camino que era el que nosotros habíamos seguido y que ya existía, pues las tendencias poéticas son tan antiguas como la humanidad.

*Y con respecto a otros países, ¿cree que existen interrelaciones, influencias o rasgos comunes en la poesía actual?*

Para mí, esto está claro si hablo de lo que mejor conozco que son las poesías neolatinas. En un artículo que publiqué en "El País", exponía cómo la poesía española y la portuguesa no han ido sincronizadas durante mucho de lo que va de siglo. Cuando nosotros empezamos con el simbolismo ya

lo habían asimilado los portugueses, pero, en cambio, cuando aquí se inició la llamada generación del 27, ellos se quedaron atrás; se volvieron a adelantar en cuanto a la poesía de tipo social y se quedaron atrasados en la poesía surrealista, de manera que nunca habíamos coincidido. Ahora, desde hace diez o doce años, se está produciendo una sincronía muy curiosa entre los dos países en esto que se llama culturalismo o en el mismo sensismo que, aunque es un término nacido en España, también cuenta con representantes en Portugal. En Italia, los poetas entre los 35 y 45 años están en una fase de protesta procedente del 68 que en España y Portugal ya está superada. En España, la ruptura del 68 fue la de los "novísimos", pero no tuvo un sentido directamente político, sino cultural, de interés por el cine, la tecnología, la semiótica en general. Los italianos de esta misma generación acentuaron más el punto de vista de protesta social porque lo hicieron desde un contexto democrático que en España no existía, pero a pesar de eso, aunque no aparentemente, en los estratos profundos de la poesía había una coincidencia. De manera que en lo que se refiere a España, Italia y Portugal, esa confluencia de signo culturalista se ha dado.

En Francia tienen otra problemática. Lamento decirlo, pero la poesía francesa de los últimos años vive más del pasado o de la negación del pasado de su poesía, es más dogmática, mientras que en los países anteriormente citados no se ha tratado ni de seguir nada dogmáticamente ni de dogmáticamente negar nada. En Francia ha habido una posición más literaria, más prejuiciada.

En Brasil hubo una vanguardia en los años sesenta a partir de la cual se está entrando en el mismo camino que España y Portugal. De manera que sí, creo que hay una toma de conciencia sobre todo de los que vivimos inmersos en la cultura occidental. Así es como juzgo al momento actual, de una

poesía no eruditamente culturalista, sino que ha tomado conciencia de una tradición occidental común.

## POESIA TRABAJADA

*¿Conlleva esto cierta dosis de neoromanticismo?*

Claro, de neoromanticismo y de caída de los nacionalismos, de decadencia de los mismos. Creo que en el romanticismo continuamos viviendo, la vanguardia es un fenómeno romántico. Juan Ramón Jiménez, que en mi opinión es uno de los grandes poetas del siglo, sostenía la tesis de que todos somos modernistas, desde mediados del siglo pasado. Yo no diría esto, sino que todos somos románticos desde principios del siglo pasado, es decir que esta unidad que busca Juan Ramón yo la llevaría a cincuenta años antes.

*¿Qué significado tiene su frase "No escribo una palabra en la que no me juegue cuanto tengo y cuanto espero querer tener". Es muy elaborada su poesía?*

Mi poesía es muy espontánea, lo que ocurre es que no me fio de esa espontaneidad y cuando escribo eso estoy hablando de la sinceridad de mis propósitos, de la poesía como un método de conocimiento. Creo que a lo que aspira el poeta es al conocimiento del mundo por una vía no puramente racional. La gente cree que el único método objetivo de conocimiento es la razón, a esto se opuso Rimbaud en el siglo pasado, y los surrealistas, que pensaban que el método era la intuición. Yo creo que la intuición es algo tan inherente a nuestra inteligencia como la razón y que, por lo tanto, hay que buscar el conocimiento del mundo a través de una síntesis de razón e intuición, y creo que esto sólo puede intentarlo la poesía. Esto es lo que quiero decir que me juego: este conocimiento. Soy muy consciente, cuando escribo, de que estoy tratando por una parte de conocer yo mejor el

"Mi poesía es muy espontánea,  
lo que ocurre es que  
no me fio de esa  
espontaneidad.  
Creo que a lo que  
aspira el poeta es  
al conocimiento  
del mundo por una vía  
no puramente racional"

mundo, y por otra, de transmitir ese conocimiento a mis lectores. Trato de dar testimonio de una experiencia a la vez racional e intuitiva y esa mezcla uno tiene que tener cuidado al manejarla porque puede derivar, si es intuición pura, hacia la locura y si es razón pura, hacia la tontería.

## ESPAÑA EN EL ALMA

*Para algunos escritores la ausencia del propio país es casi una tragedia. ¿cómo siente Angel Crespo a España y a Ciudad Real desde su residencia en Puerto Rico?*

El vivir fuera produce nostalgia y, más que de todo el país, de los sitios donde uno ha vivido, de la tierra propia. Pero también enriquece. Yo no soy de las personas que se lamentan. Creo que el hombre en cada circunstancia que vive, debe sacar el mayor provecho intelectual y sentimental. Particularmente no me he sentido nunca desterrado, eso sí, ha habido momentos en que me hubiera gustado estar aquí, sobre todo cuando ha habido acontecimientos de importancia, pero creo que España es el conjunto de todos los españoles, de sus pensamientos, acciones etc., y lo que ocurre cuando uno está fuera de España es que se lleva un trozo de ella. Yo me considero una isla, pero sigo siendo España, porque lo que soy: mi idioma, mi manera de pensar y sentir, es España.

De otro lado mi vuelta está decidida, voy a volver tras la jubilación porque siempre es bueno encontrar afinidades en los que a uno le rodean y, aunque fuera también las hay, porque todos somos seres humanos, aquí son mayores.

*Entre sus traducciones más importantes se encuentran las de Dante, Petrarca... ¿significan un gusto especial por la literatura italiana?*

Sí, sobre todo por la literatura italiana tengo un gusto especial porque la literatura clásica española en gran parte está inspirada y es consecuencia de la literatura italiana humanista y renacentista, de Dante de Petrarca y por supuesto de Ariosto. Todos sabemos que si Ariosto no hubiera existido, Cervantes hubiera escrito el Quijote, pero el Quijote hubiera sido diferente porque el *Orlando Furioso* le influyó mucho aunque no lo parezca si no se profundiza. Pienso que para acabar de explicarnos la auténtica originalidad y genialidad de la literatura española de los Siglos de Oro es preciso conocer sus fuentes más próximas que son las italianas; unas fuentes que, como la de Petrarca y Ariosto, sobre el que estoy trabajando ahora, han influido por encima de la tierra, o de forma subterránea, como Dante. Lo mismo diría de Sannazzaro, de Castiglione. Por otra parte hay razones particulares, Dante y Petrarca me interesan porque, siendo dos poetas muy distintos, con visiones diferentes del mundo, son dos

centros complementarios de una misma elipse. Esto hay que conocerlo y creo que la mejor lectura es la traducción, y también me interesan como adquisición de técnica literaria.

*¿Qué está preparando en la actualidad?*

Estoy trabajando en un tomo que saldrá próximamente y se llama *El ave en su aire*. Consta de dos partes: una primera con tres libros inéditos de los que el primero se titula *Lira secreta* y es semejante a *El aire es de los dioses* de *El bosque transparente*, y *Donde no corre el aire*; luego, hay un *Segundo libro de odas* y otro, que es prolongación de *Colección de Climax*, que se llama *Anteo errante*; la segunda parte de *El ave en su aire* son dos libros de aforismos que hice en colecciones privadas, y finalmente hay otro totalmente inédito que se llama *Escrito en el aire*. Trabajo, además, en dos libros de poesía. Uno de ellos se titula *Amadís y el Explorador* y constará de unos cuantos diálogos y monólogos en verso; el otro, sin título aún, continúa la línea de mi poesía lírica.

He empezado a traducir *Les Amours*, de Ronsard, y creo que esta tarea ha de durar unos años, y acabo de traducir la parte de las *Mémoires*, de Casanova que

se refiere a España. Pero no se trata de la edición corregida y desfigurada por Laforge, sino de las auténticas *Mémoires*, que no se han publicado hasta hace unos años y que no están traducidas al español. Ahora preparo el prólogo, las notas y demás subsidios de esta edición, que espero que aparezca dentro de ocho o diez meses. También escribo los artículos que formarán mi libro *Las cenizas de la flor* y, como es natural, escribo otros artículos, siempre literarios, o más bien sobre poesía, así como ponencias para congresos y ensayos para revistas especializadas en literatura. No me faltan cosas que hacer.

## POESIA ESPIRITUALISTA

*¿De qué poetas se siente más cercano? Me refiero tanto a poetas españoles como a extranjeros.*

Y no debía ser de otra manera, pues la verdadera poesía no tiene nacionalidad. Escribí no hace mucho tiempo que la poesía es comunicación porque los poetas son, los unos respeto a los otros, vasos comunican-

tes. Y ello es tan cierto que, al leer a un poeta, nos demos o no cuenta de ello, no son sus palabras las únicas que estamos escuchando. Esto quiere decir, entre otras muchas cosas, que la poesía es una tradición en continua y fértil transformación y que somos muchos los poetas que, en cada una de las corrientes derivadas de una fuente común, estamos más o menos relacionados. Y es natural que uno se sienta más cerca de aquellos cuya problemática sea, no necesariamente más parecida a la propia, sino más estimulante frente a ella. En general, puedo decir que estoy inserto en la línea simbolista y espiritualista de la poesía que trata de llegar a lo trascendente mediante la profundización en la realidad, es decir, en la línea que considera al mundo como un texto cuyo sentido no es tan claro como muchos piensan. El buen entendedor no necesitará que le cite por no hablar más que de poetas contemporáneos a Rilke, Juan Ramón Jiménez, Pessoa, Michaux, Dino Campana, Manuel Altolaguirre y Emilio Prados, por ejemplo. Otros poetas me interesan por su técnica, independientemente de sus tendencias. Citaré, de entre otros contemporáneos, a Campoamor sí, a Campoamor, a Cernuda, a Francis Ponge, a Follain, a Eduardo Chicharro y a Juan

Alcaide. Los dos últimos ejercieron en mí un verdadero magisterio.

*¿Varía la creación poética según el ambiente político en que está inserto el poeta?*

La poesía es una, y no varía cuando es auténtica. Lo que cambia es su aspecto exterior. Y cambian, naturalmente, sus motivos, pero no sus temas. Creo que esto es importante. El tema de la vida y la muerte, por ejemplo, que es eterno en la verdadera poesía, se expresa, en una época en que la vida no es respetada por los poderes públicos, valiéndose de motivos muy diferentes de aquellos de los que se vale en una época de libertades, pero el tema es el mismo. Dígase igual de temas tan importantes como la libertad, el amor, el más allá, las relaciones con la realidad, etc. Sin embargo, entre nosotros se ha cometido el error de afirmar pero esto orurrió hace decenios que una poesía simbolista (como si toda poesía no lo fuese) es enajenadora, mientras la realista (como si toda poesía no lo fuese también) es comprometida. Hay que olvidar toda esta retórica crítica. Acuérdese de los vasos comunicantes, en los que se mezclan todas las corrientes; y no digo todas las aguas, porque agua no hay más que una.

*¿Qué siente ante los numerosos premios y reconocimientos de que está siendo objeto su obra últimamente?*

El sentir es más complejo que el pensar. Pienso que en un clima de libertades se reconoce la obra de quienes escribimos libremente rechazando cualquier consigna y sin más preocupación que la que el destino ha hecho nuestra. Siento la satisfacción de creer que lo que escribo es comprendido por aquellos cuya principal preocupación, y ocupación, es la cultura, pues, como he dicho en otra ocasión, no se escribe para el presente ni para el futuro, sino para quienes saben entender. Y, en otro orden de cosas, me siento más responsable que nunca, no tanto frente a lo que he hecho como frente a lo que quizás me quede por hacer.

Mari Carmen SANCHEZ



(Foto José Antonio Valera)

Hoy como ayer

## La Estudiantina portuguesa

Con los muslos generosos y casi maternos, enfundados en medias de malla, la capa de los tunos en los hombros, el alto sombrero de la Universidad de Coimbra en la cabeza y, en las manos, un pequeño laúd; cuajada de cintas multicolores y de lentejuelas; seguida por el cono blanco de los focos y por los ojos de todos los espectadores, Celia Gámez, arrogante y hermosa, avanza por la pasarela del Teatro Alcázar de Madrid, cantando con su voz un poco quebrada, un poco metálica "La Estudiantina Portuguesa" del Maestro Padilla, en una noche de nieve del mes de diciembre de 1949.

*"Somos cantores de la tierra lusitana. Traemos canciones de los aires y del mar. Vamos llenando los balcones y ventanas de melodías del antiguo Portugal..."*

Celia Gámez no es ya demasiado joven ni tiene demasiada voz, al contrario, más bien poca. Pero llena el escenario con la magia de sus manos, con la picardía de sus ojos, con el garbo de su porte. Avanza con pasos cortos, arrastrados, arrastrando la negra capa de terciopelo por el puente elevado en el pasillo, entre el público fervoroso del Madrid de los años cincuenta y de los provincianos que acuden a verla cada noche. Celia Gámez tiene categoría de mito nacional. Son las pudorosas, las deslumbrantes operetas de un tiempo en que la estrella y las vicetiples del espectáculo descubrían, a los ojos ávidos de los espectadores, mucha menos anatomía que la que, con la mirada falda en la calle, el bikini en la piscina y el "topless" en la playa, muestran con toda naturalidad las mujeres de hoy

*"Oporto riega en vino rojo. Las laderas, de flores rojas va cubierto el toral. Verde es el Tajo, verdes son sus dos riberas: los dos colores de la enseña nacional..."*

Es el Portugal de Oliveira Salazar. Colonial, agrario, pobre. No el democrático y sin colonias de ahora. Es la España de Franco a diez años de la Victoria, cuando todo

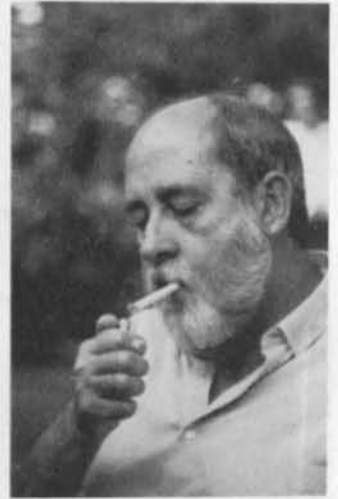
está por hacer; la España hambrienta de "La Colmena", con cartillas de racionamiento y con muy pocos coches surcando nuestras carreteras y la Gran Vía, el Prado y Recoletos en Madrid. La España olvidada del Plan Marshall, ausente aún de la estabilización monetaria, de los Planes de Desarrollo, y que pretende autoabastecerse. Una España sin televisión, sin turismo, de censura rigurosa en películas, libros, espectáculos y prensa; de una moralidad intachable, al menos aparente. Una España en la que se acaba de estrenar "Lo que el viento se llevó", "Escuela de Sirenas" y "Luz que agoniza", venidas de América, y "Locura de amor", "El clavo" y "Reina Santa", de producción Nacional; que canta "Angelitos negros" en la voz de Antonio Machín y "Francisco Alegre" y "Ojos Verdes" -¡ay, Quintero, León y Quiroga!- en las gargantas de Juanita Reina y Concha Piquer. Una España que vibra con los goles de Di Stéfano y en la que se desconoce el frigorífico, el microsuro, el mueble-bar y las lavadoras automáticas. En la que la pensión completa de un estudiante al día es de veinte pesetas, y el curso entero en uno de los escasos Colegios Mayores que existe: es de seis mil pesetas, más o menos. Es la España de Manolete, que ha muerto, y de Luis Miguel Dominguín, que comienza; que acaba de recibir en triunfo a D<sup>a</sup> Eva Duarte de Perón, con rrisa y pieles blancas. Una España pobre, entrañable, provinciana, cerrada al exterior; sin apenas protestas en la Universidad y con restos de "maquis" en las montañas. Una España de himnos, de Milicia Universitaria, de "Botón de Ancla" y de "Prietas las filas"; que lee poco y en la que el colmo de la osadía en las lecturas es "Lola espejo oscuro" de Darío Fernández Florez y las novelas de Vicki Baum y Somerset Maugham. La España de "Baile en Capitanía" de

Agustín de Foxá, de "La Muralla" de Calvo Sotelo; de las postrimerías de D. Jacinto Benavente, que aún vive, y que desconoce por completo la obra de Valle Inclán, que ha muerto; que ríe con "La Codorniz" y descubre a Miguel Mihura con sus "Tres sombreros de copa". Nuestra España de "El Jarama" de Sánchez Ferlosio, de las primeras novelas de Goytisolo y de los relatos de García Hortelano; en la que surgen Buero Vallejo -"Historia de una escalera", "En la ardiente oscuridad"- y Alfonso Sastre -"Escuadra hacia la muerte", "La mordaza", "La sangre de Dios"- solapadamente. Que va venciendo poco a poco la tuberculosis con las hidrácidas y en la que aparece la penicilina como una panacea.

La España victoriosa de los "Garcilasistas", con la tímida reacción de José Hierro, de Celaya y Blas de Otero que abren paso a la torrentera de la "Poesía social", más bien ramplona; y en la que están proscritos García Lorca, Alberti, Miguel Hernández, Neruda y León Felipe. La España de "Chicote" y el chotis "Madrid", de Irma Vila, Jorge Negrete y Ana María González; de "El Abra" y "La Posada del Mar" pobladas de furcias más o menos caras; del Madrid de tarde en "Alazán" y "La Galera", del Madrid nocturno de "Pasapoga", y "Casablanca"; de la piscina "El Lago" y los "Jardines Antón", allá por San Antonio de la Florida. La España, en fin, de la añoranza para los que ahora tenemos alrededor de los 55 años.

*"¿Por qué tu tierra toda es un encanto?  
¿Por qué, por qué se maravillan quien te ve?  
¡Ay, Portugal, ¿por qué te quiero tanto?  
¿Por qué, por qué te envidian todos. ay, por / qué?"*

Pero todo lo anterior es divagar. Nos apartamos de nuestro tema que era Celia Gámez. Celia Gámez que, con pañuelo de chulapa en la cabeza, bata de percal y mantoncillo negro de talle, canta "Los Nardos" del Maestro Alonso, y los reparte airósamente, gallardamente "Por la calle de Alcalá", en una versión, "Purificada", de "Las Leandras" de los años 30.



Juan Ignacio Morales Bonilla

Celia Gámez, deslumbrante de plumas de marabú, de altos penachos frutales y de pedrería, interpretando, viviendo, vibrando "La estrella de Egipto" de Moraleda, "El Aguila de Fuego" del francés Francisco López y "La Hechicera en Palacio", de Padilla, que ahora recordamos. Celia Gámez, argentina que vino cantando tangos y milongas -"Mamita", "Plegaria", "Caminito"-, de edad ignorada, castiza como una madrileña neta -"El Pichi", "La Luna de España" y "Manoletín"-, emocionándonos a los que entonces rondábamos los 20 años. Celia Gámez cantando en una noche de nieve del mes de diciembre de 1949...

Recuerdo que aquella noche, desde el anfiteatro, desde el "Gallinero" del Alcázar, la voz joven de un hombre dijo entusiasmada: "¡Celia, estás tan guapa que la nieve me parece azúcar!".

Y Celia Gámez se echó a reír y con su voz pastosa mezclada en risa contestó: "Va otra vez, para tí, "La Estudiantina Portuguesa".

*"Será que tus mujeres son hermosas, será, será que el vino alegra el corazón, será que huelen bien tus lindas rosas, será, será que estás bañado por el sol"*

Al salir en la noche nevada al Madrid amable -para algunos- de los años 50, la nieve, de verdad, parecía azúcar.

Juan Ignacio MORALES BONILLA



Aspecto de la exposición: el chozo del pastor

## V Semana de La Mancha

Un año más el Ayuntamiento de Puertollano y la Universidad Popular de dicha localidad, han organizado la Semana de la Mancha, que este año, en su 5ª edición, ha tenido lugar los días 15 al 20 del mes de abril. Desde sus comienzos, la Semana de la Mancha ha tenido como objetivo básico y primordial mostrar a todo el público en general aspectos concretos, que permanecían prácticamente desconocidos y en muchos casos hasta olvidados, de las gentes, su vida y costumbres, de la región castellano-manchega, y que este año se ha centrado básicamente en una exposición permanente, en los Salones de la Casa Municipal de Cultura, sobre algunas formas de "Arquitectura Popular Manchega".

### ARQUITECTURA POPULAR

En la exposición, montada a base de maquetas, se han podido contemplar el molino de viento, el bombo man-

chego, construcción muy poco conocida por la gente en general, un ejemplo de venta manchega, un típico pueblecito manchego (Villar del Pozo), un chozo de pastor y el montaje "in situ" de un clásico patio. Todo ello completado con paneles ilustrativos, de carácter didáctico, con el propósito de acercar aún más al espectador las construcciones expuestas, que ha sido muy visitada y admirada por el público en general, así como por los colegios de la localidad. Entre sus muchos

actos, la presente edición ha contado con la presencia del eminente arquitecto almagreño D. Miguel Fisac, que el día de la inauguración disertó sobre el tema central de la Semana: "Arquitectura Popular Manchega".

### GASTRONOMIA

La Gastronomía castella-

no-manchega, en la modalidad de dulces, ha estado también presente en esta edición, a la que han concurrido pasteleros de las cinco provincias, que con sus stands al aire libre han hecho las delicias de los más golosos. Con el fin de dar a esta edición un carácter más abierto y popular, diversos grupos folklóricos han cantado y bailado el folklore popular manchego. Estos actos organizados al aire libre en la plaza de la Concha, han resultado muy del agrado de la gente, siendo presenciada la actuación de los distintos grupos por un público muy numeroso. La inmortal obra del escritor Miguel de Cervantes ha estado representada con una exposición de láminas del francés Gustavo Doré ("Homenaje al Quijote") y una escenificación de un capítulo de tan universal obra, a cargo del Grupo de teatro Enea de Puertollano.

En suma, una nueva edición de la Semana de la Mancha que este año ha desbordado con creces todas las previsiones a priori establecidas y que debe animar a sus organizadores a seguir trabajando, para que el próximo año y en sucesivas ediciones tenga lugar una nueva edición. Es el mejor medio para que, poco a poco, vayamos conociendo y admirando aspectos y facetas de nuestra Región, que en la mayoría de los casos, permanecen desconocidos y hasta ignorados por la gente en general.

C.B.R.



Visita de un colegio a la exposición



## El "Mayo" manchego

Posiblemente la época actual en que vivimos venga caracterizada, entre otras cosas, por el entusiasmo y cierto interés en revivir costumbres, canciones y fiestas populares, que en otro tiempo constituyeron el sano divertimento de nuestros antepasados y que se han venido transmitiendo de generación en generación, de padres a hijos como una herencia viva, pero que, en la actualidad permanecen un poco olvidadas y en algunos casos corren peligro de desaparecer. Así estamos asistiendo a un lento pero pulatino resurgir de una serie de fiestas y tradiciones, que permanecían en el anonimato. Nada más comenzar el mes de mayo nos encontramos con una tradición antiquísima y típicamente manchega, aunque también se celebre en otros puntos de la geografía nacional; nos estamos refiriendo a los Mayos.

*"Ya estamos a treinta del Abril cumplido mañana entra Mayo de flores vestido".*

### DISTINTAS FECHAS

Tan pronto como entra la noche del día 30 de abril, empiezan a juntarse los mozos con sus instrumentos, para dar comienzo a la ronda e ir de ventana en ventana cantando el mayo a sus amantes. Tradicionalmente, el mayo se celebra todavía la noche del 30 de abril, aunque en algunos lugares se extiende a lo largo del mes o se ha trasladado al día 3 (Invencción de la Santa Cruz) y más raramente al día 2. En cuanto a la temática de los Mayos, hay que distinguir tres grandes grupos. Por un lado están los que se refieren a la Santa Cruz o a la Pasión de Cristo. Otro grupo de mayos y además los más frecuentes, son los cantados en honor de la Virgen María y muy especialmente los dirigidos a la Patrona del lugar, demostrando de esta forma su devoción a la Virgen. Y por último, hay un grupo de Mayos dedicados a describir

a la mujer, ensalzando, con grandes metáforas, cada parte de su cuerpo, engalanándola y poniéndola en lo más alto del pedestal. En este grupo nos encontramos con temas amorosos y se describen las partes del cuerpo de la mujer paso a paso:

*"Por dónde principiare a dibujar tu belleza, principio por lo más alto y lo más alto es la cabeza".*

*"Tu pelo es madeja de oro fino y se desparce y vos sois una esmeralda que os adora un firme /amante".*

Una nota muy característica y común a casi todos los mayos, es que antes de entrar de lleno en el motivo del Mayo, hay una primera estrofa pidiendo permiso o licencia para poder cantarlo.

*"A tu puerta llevo a cantarte el mayo y sin tu licencia no podré cantarlo"*

### FOLKLORE MANCHEGO

Los mayos van acompañados de una serie de fiestas y tradiciones, que son muy variadas y distintas, dependiendo siempre del pueblo en que se celebren. Importantes son los mayos de Pedro Muñoz y Piedrabuena, así como los celebrados en Villanueva de los Infantes, Pozuna, Corral, zona de los Montes, etc.

Como hemos visto, el mayo se trata de una de esas canciones populares, cargada de alegría, que forma parte principal y diferenciada del folklore manchego y que nos diferencia del folklore de otras regiones. Ahora nos toca a nosotros recogerlo, mantenerlo y enseñarlo, para que de esta forma no se pierda esta tradición y resurja en todos los lugares donde existió, propiciando con ello su pervivencia.

C. B. R.

POP

## La música, en Ciudad Real, pasa por los momentos más difíciles de su historia

La nuestra nunca ha sido una provincia "rica en movidas": Mientras la prensa musical a finales de los 70, estaba repleta de artículos alusivos a actuaciones en directo que surgían de los puntos más dispares de nuestra geografía, los corresponsales de prensa manchegos nos sentíamos impotentes contra ese muermo juvenil, incluso en más de una ocasión hemos fantaseado crónicas, donde había algo de verdad y algo de mentira; cualquier cosa con tal de no sentirnos "pardillos" de cualquier región más "viva" que la nuestra.

Yo no pienso que Ciudad Real haya sido una provincia sin inquietudes musicales, pero siempre estábamos influidos por cualquier otra. Las únicas actuaciones en directo que conocíamos eran las de grupos (de verbena), más o menos buenos, que una vez al año y durante tres días consecutivos, actuaban en nuestros pueblos siempre en honor al Santo Patrón. Estos grupos eran portavoces de éxitos comerciales consagrados, versionados-distorsionados, éxitos tremendamente populares, cuyo mensaje cantado podíamos seguir y susurrar instintivamente al pie de la letra, por lo que no nos aportaba nada nuevo, nada que ya no conociéramos.

Otra cosa es que hubiese, y lo había, oídos abiertos que en zonas bien diferenciadas -Puertollano, Alcázar, Crip-tana e incluso, Ciudad Real- seguían las evoluciones de la música a través de los únicos medios posibles: la prensa musical especializada y centralizada en Madrid y Barcelona y las distintas emisoras de radio nacionales, pues las radios provinciales todavía seguían emitiendo "discos dedicados", y la música que radiaban, en el mejor de los casos, era recibida a través de la propia cadena; tras previo acuerdo con la correspondiente compañía discográfica

podían poseer ese disco que desde Madrid distribuía la propia central para todos sus afiliados. Esto aunque afortunadamente ha tenido su evolución, aún sigue existiendo.

### LAS RADIOS SE ESPECIALIZAN

Bueno yo creo que hasta finales de los 70, principios de los 80, nuestra región no empezó a tomar conciencia de que entre los manchegos, como en cualquier sitio, existía una necesidad de integración en esa "Nueva Cultura", pintura, literatura, moda, arte, de la que la música era la cabeza visible y su más inmediata representante.

"Si los profesionales de la radio, prensa, espectáculos, no lo remediamos, en dos años Ciudad Real será considerada «desierta» promocionalmente por todas las compañías discográficas de España

En esto nuestras emisoras son verdaderas protagonistas. Ellas, conscientes de que no era posible la especialización en campos tan distintos como Rock Fuerte-New Wave-Pop--Rock- Guateque-Country etc., por parte de un mismo locutor, cuya misión había sido estar 8 horas frente al cañón programando músicas de una extraordinaria variedad de estilos y modas, abrieron las puertas a todos aquellos jóvenes con inquietudes musicales que, amantes de estilos concretos de música y arte, estaban dispuestos a ofrecerlos a ese público que día a día exploraba el dial de su flamante F.M. para encontrar "sonidos distintos", público menos joven que también deseaba programas aislados, que les hablase más profundamente de su materia preferida. Pues bien, este grupo de jóvenes con inquietudes se daba cuenta de que algo estaba ocurriendo fuera de nuestra provincia, algo con lo que ellos se sentían identificados, algo que ellos tenían que ofrecer, incluso algunos en las condiciones más bochornosas y lamentables, teniendo que luchar en muchos casos, frente a sus mismos compañeros (en plantilla) convencionales que veían al inexperto locutor como una curiosa caja de sor-

presas, de éxito fugaz y poca cuerda. Otra de las grandes barreras era la publicidad; todos querían que la atención del oyente estuviese centrada exclusivamente en la música y como sabemos la publicidad es la base de nuestras radios.

Sería en 1982 cuando Ciudad Real llegase a su máximo esplendor musical. Las emisoras habían dado luz verde al joven especialista (en muchos casos con presiones negativas del resto de la plantilla de consagrados locutores), los directores de las respectivas emisoras hacían verdaderos esfuerzos para concentrar en bloques la publicidad.

### CAOS EN LA DISCOTECA

Merced a esto, las casas discográficas comenzaron a enviar discos especializados a cada uno de los programas y además ejemplares a la discoteca, lo que hizo que los archivos sonoros de nuestras emisoras aumentase de forma vertiginosa, sobre todo en número (no puedo decir lo mismo, en calidad, pues la falta de control y administración de algunos archivos hicieron que su descongestión fuese inminente). El locutor podía entrar, mezclar, apartar, autoseleccionar... etc., discos del archivo general con una facilidad pasmosa. Discos "históricos" han salido de estas estanterías para no volver a retornar nunca.

Esta situación hizo que las compañías discográficas enviasen personalmente discos a cada uno de los responsables de sus programas, pues así tenían la seguridad,



aun incrementando fabulosamente los costes de promoción (en lugar 1 disco que sería común para todos los locutores, de esta forma tendría que enviar bastantes ejemplares para el personal de una misma emisora) y con frecuencia el archivo sonoro era la única dependencia que se quedaba sin él.

De esta floreciente etapa hay programas que por su alta especialización ocupan un lugar en la historia musical como "pioneros" de la especialización en Ciudad Real: Cow-Boy - Castillos en el aire-A 33 1/3-J. J. Matraca y Fuga-Beep Boop a Lula-Tardes de Nata y Fresa etc., están aún en la mente de los buenos aficionados y también en las memorias de las I.B.Ms. de las casas de discos.

## EXCESIVOS ESPECIALISTAS

Estos programas, aun cumpliendo algunos de ellos su séptimo aniversario, han tenido cuatro años de gloriosa actividad; era como una recíproca necesidad; las emisoras cubrían una programación especializada que, de no ser así, difícilmente hubiesen podido realizar, los locutores de turno se sentían impotentes, tras ocho horas de radio, para preparar una hora especializada que se emitiría al día siguiente y a la que tendría que darle una continuidad. Algunos lo intentaron y se quemaron a los dos meses y a los jóvenes "pioneros" se les daba la oportunidad de ofrecer rarezas, exclusivas personales y poner las radios al rojo vivo, con sorprendente facilidad.

A finales del 84, las cosas comenzaron a cambiar: habían surgido "especialistas" por doquier y el grado de calidad de estos programas descendió notablemente, surgieron nuevos cargos honoríficos que muchos comentaristas se atribuían - "jefe de programas, programadores musicales, encargados de programación" - y de los que muchos directores de emiso-

ras desconocían su verdadera existencia, amén de jóvenes que trabajaban, al igual que estos otros "jefes musicales" etc., sin estímulo y con el único interés de recibir discos de promoción.

Ciudad Real, en este campo y en este momento, se encuentra en situación análoga a otras provincias que también tuvieron su "boom" radiofónico y que hoy no pueden ofrecer una especialización local.

## LA MUSICA EN LA CALLE

Merced a aquellos gloriosos programas, el público adicto a esa música más selecta ha continuado buscando en el dial los sonidos más avanzados hasta detenerse en las únicas estaciones donde esto era posible: "las radios nacionales".

Otras provincias en cambio han sabido mantenerse en la brecha gracias a una movida "underground", esto es pub-discos bares-video pubs, etc., que diariamente programan música de ambiente de los más variados estilos y a los que los jóvenes de ideas Punk-Heavy-Pop-Psicodelia-New Wave-Tecno-Modernos etc., pueden optar, siendo lugar de reunión, de evasión, locales acondicionados para ellos, con músicas bien seleccionadas (muy concretas) y espectáculos visuales a los que el video ha contribuido de una forma total y económica. Estos "pubs", son los responsables de la auténtica afición musical en la actualidad y raro es el grupo o conjunto musical creado en los últimos años que no deba su existencia, su formación, a la influencia de uno de estos pequeños sitios.

Ciudad Real está prácticamente desierta de estos locales; sí, ya sé que hay discotecas y así las entiendo como locales de gran capacidad donde los jóvenes van dos veces por semana para bailar los éxitos del momento, esos éxitos que ya conocen a través de sus emi-



Luis Mariano Mozo.

soras de radio que día a día programan con insistencia, e incluso han podido presenciar en algún multitudinario programa televisivo; pero creo que estas salas generalmente no les aportan nada de esa llamada "nueva Cultura": será seguramente la rutina o el desahogo de los más primitivos principios fisiológicos lo que encuentren en algunos de estos ambientes. Por esto Ciudad Real carece de grupos modernos, de una personalidad bien definida y repertorios propios, y los pocos que hay coinciden con los puntos donde se escucha "más música" y donde más proliferan las jóvenes culturas: MOL (Alcazar) - PROCESION DEL CAOS (Puertollano) - CATOLICOS (Alamiillo).

—Creo que es hora de que los medios de comunicación tomemos conciencia de este problema. Es obvio que el mundo de la música como otros es un circuito cerrado.

—Si un disco se escucha, puede gustar; si gusta, puedes comprarlo, si lo haces, además de culturizarte en ese estilo, estás contribuyendo a que el siguiente producto de ese grupo se edite; y sobre todo, si esa compra-venta la realizas en Ciudad Real, fomentas la promoción musical para tu provincia.

—Nuestra radio en la actualidad está pasando por los peores momentos promocionales de su historia.

—Si los profesionales de la Radio-Prensa-Espectáculos no lo remediamos, en dos años Ciudad Real será considerada "desierta" promocionalmente por todas las compañías discográficas de España.

—El aparato promocional que parece a primera vista sencillo y fiel en realidad no lo es tanto.

—Las compañías discográficas están convencidas de que Ciudad Real junto con Almería, son provincias donde la promoción no resulta rentable, pues en muchos casos las copias enviadas como obsequio superan a las vendidas por nuestras tiendas.

En realidad a nosotros nos resta convencerles de que están equivocados.

En Ciudad Real se adquieren discos y cintas en mayor cantidad que en otras muchas provincias españolas, aunque esto no se vea reflejado en sus estadillos de venta, el problema es que Ciudad Real no tiene tiendas dedicadas exclusivamente a vender discos, y si hay alguna tiene un surtido bastante escaso, bastante imparcial, bastante deficiente, esto hace que el 95% del material audiovisual se adquiera a través de "venta-catálogo" por correo ¿Acaso esas compañías discográficas se han molestado en preguntar a Discoplay - Discobarsa - Círculo de Lectores - Escridiscos etc., el número de clientes que tienen inscritos en Ciudad Real y que mensualmente adquieren discos/cintas?; si se toman esta molestia comprobarán que las cifras son increíbles y difícilmente comparables con otras provincias.

Ahora bien, estos discos se promocionan en Ciudad Real, se escuchan en Ciudad Real y muestra de ello es que se solicitan desde aquí; si esta promoción no se realizara en nuestros medios de difusión, estos jóvenes no conocerían el producto y por consiguiente no se compraría.

—Los datos de estadillo de ventas en nuestras tiendas por lo tanto no reflejan los discos adquiridos por nosotros.

—Otra cuestión, es la forma positiva o negativa que nuestras radios tienen de promocionar un disco.

En otra ocasión seguiremos hablando

Luis Mariano MOZO



Una adaptación de la obra "Monseñor Quijote" de Graham Greene

## El actor británico Alec Guinness estuvo rodando en La Mancha

El veterano actor británico, Sir Alec Guinness, ha finalizado recientemente el rodaje en tierra manchega de la adaptación cinematográfica "Monseñor Quijote", basada en la obra de Graham Greene. Las escenas rodadas en La Mancha corresponden a las localidades de El Toboso, en Toledo, y Alcázar de San Juan, en Ciudad Real. Contrariamente a lo que en otros periódicos se ha dicho de él, que se negaba a hacer entrevistas o a que le fotografiasen porque tiene una exclusiva con la televisión londinense "Thames", MANCHA entre escena y escena, entre rodaje y rodaje, estuvo hablando con él, permitiendo toda clase de fotografías e incluso firmó autógrafos entre la chiquillería que admirada por la presencia de cámaras, personas y otros artilugios propios del cine, curiosamente el trabajo de estos hombres.



Alec Guinness interpreta a Don Quijote en la obra de Graham Greene, cuya adaptación al cine ha tenido como escenario de rodaje La Mancha, concretamente El Toboso (Toledo) y Alcázar de San Juan (Ciudad Real)

Sir Alec Guinness que habla inglés y francés solamente, nos indicó quién podía hacer de intérprete a nuestra conversación. Su primera manifestación a nuestra revista fue que se encontraba en España muy a gusto, pero que ya había estado aquí en otras ocasiones, como cuando rodó "La caída del Imperio Romano" y "Doctor Zhivago".

Concretamente sobre La Mancha, Guinness nos dijo: "Me gusta mucho, aunque el tiempo no nos acompaña, ya que tan solo hace unos días heló y hoy hace muchos calor. El tiempo no nos ayuda".

Y no le faltaba razón al

popular actor. Al día siguiente de estar entrevistándole, hubo necesidad de suspender durante dos horas el rodaje por la incesante lluvia caída cuando se filmaban escenas de exterior frente a la puerta de un cine de Alcázar de San Juan.

—Sir Alec Guinness, ¿existe alguna coincidencia entre su conversión al catolicismo con el papel de cura católico que representa en esta película, y el hecho de que la novela sea de Graham Greene, recientemente convertido al catolicismo?

Su primera reacción es echarse a reír. "Yo soy actor de profesión y personalmente soy católico, convencido de mi religión. Por lo



El director del film hace algunas apreciaciones al actor británico en el momento del rodaje.



Sir Alec Guinness y Leo McKern en un descanso del rodaje de "Monseñor Quijote".



Las cámaras y artilugios necesarios para el rodaje de la película, junto con el personal, llamaron la atención de los ciudadanos alcazareños.



Los actores que protagonizan a Don Quijote y Sancho, con el director del film, Rodney Bennett.



El actor británico junto al hotel donde se hospedó en Alcázar de San Juan, durante el rodaje de la película.

demás, anteriormente ya había hecho otros papeles de sacerdote católico", comenta.

—Poseedor de un Oscar, ¿qué representa esta estatui-lla para un actor?

—Fundamentalmente creo que representa el reconoci-miento al trabajo del actor, pero pienso que no es tan importante como el mismo trabajo del actor.

## UN CURA QUIJOTESCO

El tiempo de descanso entre escena y escena es breve. Alec Guinness tiene que volver de nuevo a inter-pretar su papel de Don Quijote. Bebe un trago de agua mineral y se levanta de su silla.

Posteriormente, Alec Guinness estuvo demasiado protegido por su productor, que con celo exagerado impedía acercarnos hasta el veterano actor, no permiti-endo que siguiéramos nuestra entrevista ni que le fotografiásemos, alegando que la publicidad pertenecía a la productora.

El papel de Sancho en la

Rafael Luis LAPORTA

### FICHA TECNICA

Filma: Euston Films Limited.

Director: Rodney Bennett.

Dobles: Dennis Vaughan por Sir Alec Guinness.

Oscar San Juan por Leo Mckern.

Sir Alec Guinness, actor inglés n. 1914. Fue galardo-nado con un Oscar por la interpretación en "El puente sobre el río Kwai", (1957). Una película de guerra pero al mismo tiempo llena de tensión y ambigüedad moral; en ella Sir Alec Guinness, escapa a su encasillamiento como actor de comedias Ealing y realiza una brillante interpretación en su papel de oficial británico, cada vez más obsesionado por el puente que está construyendo para los japoneses.

Sir Alec Guinness estuvo alojado, en Alcázar, desde el día 23 al 3 de mayo.

Graham Greene, (1904). Conocido por sus relatos cortos, son muy leídos por su carácter de actualidad. (El poder y la gloria, El tercer hombre, El misterio del miedo, El revés de la trama, El fin de la aventura, El factor humano).

## “En un lugar del corazón”

Robert Benton ha sido uno de los grandes guionistas (“Bonnie and Clyde”, “El día de los tramposos”, “Superman”) con que ha contado el cine norteamericano en las dos últimas décadas. En 1974, con “Bad company” (sin estrenar en España) pasó al campo de la dirección cinematográfica, en donde ha llevado a cabo una breve pero estimulante y brillante carrera. A este primer título hay que sumar la sabiamente lacrimógena “Kramer contra Kramer”, la ingeniosa “El gato conoce al asesino” y la hitchcochliana “Bajo sospecha”. “En un lugar del corazón” constituye su gran obra maestra, con ella ha realizado un impecable trabajo en su doble faceta de guionista y director. Hollywood le ha recompensado este año con un Oscar por su guión (la película logró otro más).

Honestamente y a pesar de la aplastante muestra de las otras películas aspirantes este año (Historia de un soldado, Amadeus, Pasaje a la India, y Los gritos del silencio) opino que la mejor película era “En un lugar del corazón”, ya no sólo por su extraordinaria calidad, sino por las agallas y el reto que supone en los tiempos que corren, realizar un melodrama a tumba abierta. Eso sí pleno de emoción y sentimiento en sus acepciones más nobles. Y esto porque precisamente una de las acusaciones que se han achacado a la película ha sido ese, el de ser melodramática y llorona.

Basándose en datos autobiográficos, Benton, ha logrado una entrañable descripción de la vida de una comunidad campesina (Waxahachie, Texas) durante los años treinta, en plena Depresión. La cámara ha recogido una serie de historias llenas de ternura, solidaridad y amor. La acción principal se basa en una mujer que pierde a su marido, el sheriff del lugar (en un asesinato estúpido llevado a cabo por un joven negro borracho) y que se ve obligada a llevar a cabo la planta-

ción y posterior recogida de una cosecha de algodón, para que el banco no le embargue sus propiedades y no tener por ello que separarse de sus seres queridos. Es una mujer que anteriormente todo lo había fiado a su marido y a quien, de repente se le viene el mundo encima. Gracias a su valor y a su lucha, llevará a cabo lo que se propone. En el empeño le ayudará un negro vagabundo. A la vez tendrá que sacar adelante a sus dos hijos de corta edad y a un ciego al que nadie quiere. Paralelamente se nos cuentan dos adulterios y reconciliaciones de sendos matrimonios del pueblo.

### EN UN LUGAR DEL CORAZON

Director: Robert Benton.  
Producción: USA. Arlene Donovan (Tri star, 1984)  
Estreno, 10-5-85. Castillo.

“En un lugar del corazón” es un hermoso canto a la vida, a la comprensión entre las personas, al respeto, al trabajo. A la tenacidad, al esfuerzo, al sacrificio en su sentido más noble, al perdón... a todos aquellos valores que dan sentido a una vida y de los que hoy día seguimos estando necesitados. A esta película no le duelen prendas. Las reivindica con legítimo orgullo.

En la retina y en el corazón de los espectadores quedarán grabadas secuencias tan extraordinarias como: La entrada del cadáver del sheriff en su casa, el tortazo de la peluquera “que ya no es tonta” a su marido, las miradas furtivas de la maestra a su amante, el abrazo del ciego al negro Moce en la oscuridad de la noche, el violento tornado, la recogida del algodón, los ingratos correazos tras la puerta que propina la madre al hijo, el momento en que el ciego pregunta a la viuda “cómo es” físicamente... Al final el nudo en la garganta no hay quien lo

quite. Que maravilloso “the end” para una no menos maravillosa película.

Fotografía (espléndido trabajo de exteriores e interiores del gran Nestor Almendros), música, vestuario, decorados (los muebles están viejos y rotos como corresponde a un mobiliario campesino), efectos especiales (la secuencia del tornado tardaron en realizarla tres semanas y para ello utilizaron dos grandes máquinas de aire) están perfectamente ensamblados. Y de los actores qué podemos decir, los adjetivos elogiosos quedarían definitivamente agotados. Quedan para la galería los trabajos de la contenida y emotiva Sally Field (Edna Spalding), Amy Madigan (la maestra fue la fabulosa mujer soldado de “Calles de fuego”), Danny Glover (Moze, el negro), el sobrio e intenso John Malkovich (el ciego), Lindsay Crouse (la hermana peluquera), Ed Harris (marido de la peluquera), etc. Uno no sabría a quien destacar. Los chavales como es habitual en el cine USA, están encantadoramente expresivos y estupendamente dirigidos. Una y otra vez hay que quitarse el sombrero de emoción, admiración y respeto ante esos habitantes del Norte de América que vuelven a demostrar que son los más grandes. Al menos haciendo cine.

De todo corazón recomiendo con insistencia este maravilloso drama rural. No solo porque es una de las mejores películas de la temporada, sino porque se van a encontrar con la emoción en su estado más puro.

José Luis VAZQUEZ

“En un lugar del corazón” supone un reto en los tiempos que corren

## Teatro

### II Certamen Provincial de Teatro

Del 17 de marzo al 9 de mayo, se celebró el II Certamen Provincial de Teatro organizado por la Diputación de Ciudad Real. Han sido diecisiete los grupos participantes, frente a los treinta y ocho del año pasado; esto tiene una lectura inmediata, y es la de adivinar la madurez que paso a paso se intenta alcanzar, a todos los niveles, en el teatro provincial. Porque decir que Ciudad Real tiene 38 grupos es mucho decir; se trata, claro está, de un teatro lleno de aulas de instituto que preparaban sus montajes, cuya representación hubiera sido mucho más coherente en otro tipo de certámenes. Esta edición exigía que el espectáculo presentado fuera un estreno; en cualquiera de los casos se ha trabajado con una afición fácilmente apreciable.

### DIECISIETE GRUPOS

Los diecisiete grupos participantes han sido, por orden cronológico: G.P.T., de Corral de Calatrava, con “Retablo”, de Valle-Inclán, PATHOS, de Tomelloso, con “Los emigrados”, de Sławomir Mrozek; LA MUECA, de Alcázar de San Juan, con “Octavio César”, del colectivo; MUDELA, de Santa Cruz de Mudela, con “La Casa de las chivas”, de Jaime Salom; CALIYELMO, de Campo de Criptana, con “La casa de Bernarda Alba”, de F. García Lorca; CAMBALUZ, de Fuenllana, con “Pasos y entremeses del Renacimiento”, de Cervantes y Lope de Rueda; EL TRASCACHO, de Valdepeñas, con Jesucristo Supersstar; CARCOMA, de Ciudad Real, con “Maribel y la extraña familia” de Miguel Mihura; CANDILEJAS, de Piedrabuena, con “Anillos para una dama” de Antonio

Gala; ARLEQUIN, de Alcázar, con "Ritornello -Nocturno en el andén-, versión de J.L. de los Ríos con adaptación de textos de Pirandello y Stefan Zweig; LAZARILLO, de Manzanares, con "El viejo celoso", trabajo del colectivo sobre la obra homónima de Cervantes; ESFORBIO, de Ciudad Real, con textos del Teatro Breve de F. García Lorca; RETRUECANO, de Alcolea de Calatrava, con "Los árboles mueren de pie", de Alejandro Casona; VENTANAL, de Puertollano, con "El discreto encanto de la locura", de Giner de Maldonado; LOS MASQUEPERRROS, de Calzada de Calatrava, con "Atraco frustrado" de Juan Beltrán Menchén; ÑAQUE, de Ciudad Real, con "Historia del zoo", de Edward Albee; y ENEA, de Puertollano, con "El Plauto", de Carlos Trias". De entre todos ellos, siguiendo con el

modelo de certámenes elegido, se han debido elegir los seis espectáculos considerados mejores para su posterior participación en una segunda fase en la que ya se otorgarán los clásicos premios por un Jurado que se amplía del actual con personas vinculadas al teatro nacional. Francisco Matas -técnico del Área de Cultura de la Diputación-, Manuel Cruz -licenciado en Filología Hispánica- y la abajo firmante, como integrantes de dicho Jurado, seleccionamos los siguientes montajes:

—"Retablo" del G.P.T. de Corral de Calatrava, formado por "Ligazón" y "La rosa de papel", sobre todo elevado por la actuación de María José Hernández que destacó holgadamente frente a un grupo de actores noveles.

—"Los emigrados", de Patros, con un realismo fuerte y desgarrado, algo pasado de

vigencia para la mayoría del público.

—"Octavio César", de La Mueca. Interesante propuesta debido al poco teatro de calle que se hace en nuestra provincia, con un ritmo algo cortado.

—"Ritornello -Nocturno en el andén-", de Arlequín, ambiguo texto cuyo peso recae en el difícil monólogo central que Mary Cruz de los Ríos saca adelante con un fuerte dominio de la escena.

—"El viejo celoso", de Lazarillo, breve pieza divertida presentada por actores con muchas tablas que no tienen problemas excesivos frente a unos personajes sencillos.

—"El Plauto", de Enea, del que se pueden disfrutar ratos divertidos y alguna buena interpretación, pero cuyo estreno adolió de pretencio-

sidad al alargarse durante cuatro horas, sin ofrecer el suficiente dominio teatral para enfrentarse a ellas.

## AFICION

Esta muestra del teatro de nuestra provincia certifica la afición que existe, pero también el poco desarrollo, tanto político como dramático -en el amplio sentido del término-, en el que vivimos, pues no tenemos nada ni a nadie especializados en el tema, por una parte, y los grupos no se atreven más allá de los montajes tradicionales, por otra. Claro que no están todos los que son, y los que están no tienen la ayuda que quisieran, en su mayoría.

Juana APARICIO

## I Muestra de Teatro Regional en Daimiel

Una localidad más de nuestra provincia se suma al interesante intento de vivir un tiempo de teatro. Las brujas de Daimiel decidieron en algún aquelarre organizar una Muestra de Teatro y, además, Regional. Bueno, eso fue el año pasado; la I Muestra "Ojos del Guadiana", organizada por la Asociación Don Quijote y teniendo como colaboradores la Diputación de Ciudad Real y el Ayuntamiento de Daimiel, consistió en la presentación de los grupos considerados más importantes de la provincia, en una sana idea de empezar el edificio por los cimientos.

Este año, del doce de abril al diez de mayo, la II Muestra Regional de Teatro ha seguido abriendo sus márgenes y ha hecho llegar a Daimiel grupos de cada una de las cinco provincias. La organización se ha seguido llevando por la misma Asociación, además del Área de Cultura de la Diputación y la Delegación de Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. Han

salido a escena desde Antígona hasta la sordicoja mujer de un alcalde de pueblo, pasando por un Príncipe Triste y don Luis de Carrizales. Claro, es difícil al principio, por todos los líos de la organización y porque el público no está acostumbrado, aquéllo de la educación teatral que brilla tanto por su ausencia.

## LAS REPRESENTACIONES

La Diputación de Guadalajara fletó un autobús repleto de personas de avanzada edad, que nos sorprendió a su llegada porque sólo sabíamos de ellos que se llamaban "Los Muchachos". Resultaron pertenecer al Centro de Recreo de la Caja Provincial de Guadalajara. Hicieron una pieza escrita por uno de ellos, Doroteo Gómez, titulada



Grupo Lazarillo. Daimiel 1985 "El viejo celoso".

"Maestro de un pueblo rural". Merecen todo el respeto estos simpáticos señores; sin embargo, fue una entrada poco afortunada, teatralmente hablando, la que con ellos tuvo la Muestra.

Aparecieron después los cuatro grupos que venían por convenio con la Junta de Comunidades: "Tabanque-Imagen 3", de Albacete, el más interesante de toda la Muestra, con su "Antígona" de Sófocles versionada por Brecht y refundida con los trabajos actorales por Joan Casas. Trabajado el texto, el gesto, el movimiento, la escenografía; repleto el espectáculo de ideas que, se nota, pertenecen a un competente hombre de teatro. Antonio Malonda lleva con estos jóvenes dos años y está sacando gran partido de ellos. Próximamente realizarán un montaje con el CNTE (Centro Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas).

"Candilejas", de Villacañas, Toledo, con un dominio claro de la escena. La obra: "Enseñar a un sinvergüenza", de Paso, aunque todos hubiésemos preferido su "Agnus Dei", de John Pielmeier.

"Antorcha", de Guadalajara, con "Caimán", de Buero

Vallejo. Grupo con 31 años de experiencia, que participó en aquel Certámen de Teatro que se celebraba en Ciudad Real hace unos 25 años, el primero en provincias de toda España y que tan pocas ediciones vivió. Se ha llevado numerosos premios, entre ellos uno de Lazarillo en su antiguo Certámen, ahora Muestra. De él han salido actores para otros grupos más avanzados en ideología teatral, como "Fuegos Fatuos"... Bueno, pues nada de esto se nota en la interpretación de "Caimán", que se estrenó aquí, en Daimiel, y que resultó una prueba de resistencia mano a mano con la butaca ante el aburrimiento y el morbo. Que me disculpen.

Los de Pedroñeras, Cuenca, con su "Balada del Príncipe Triste", de A. Roger Justafre, tampoco se destacaron. Lo cierto es que se trata de un grupo de aficionados de una pequeña localidad, y que dejaban ver ideas con resultado estético. Pero casi la totalidad de los actores eran tablas rasas en dicción, movimiento, intención, gesto...

Y nuestra provincia, con "Lazarillo", cerró la Muestra. "El viejo celoso", "divertimiento cómico-musical sobre



Lazarillo — Daimiel 1985; "El viejo celoso" adaptación colectiva sobre una idea de Cervantes.

una idea de Cervantes" preparado por el grupo, resultó un espectáculo efectivamente divertido en el que se veían, detrás de los recursos de asegurada conexión con el público, unas tablas para moverse ágilmente por el escenario y una clase suficiente como para meterse en un clásico y saberle perder el respeto, en el más constructivo sentido de la expresión. Al término de esta representación, un breve acto de clausura: Autoridades locales y provinciales -D. Manuel Juliá, Diputado de Cultura; D. Carlos Naharro, Director de la Caja de Ahorros de Cuenca y Ciudad Real, etc. - entregaron

placas conmemorativas a los grupos participantes.

Ahora, esperar la próxima edición de la Muestra Regional, que tiene grandes aspiraciones y ganas de hacerlo bien. Los fallos se irán limando con la experiencia, como todo, y así, el viejo Teatro Ayala, que quizá en la III Muestra haya sido restaurado por el plan de Ministerio de Cultura y mediante 30 millones, será utilizado por grupos de calidad ascendente y se llenará de un público cada vez más interesado... Sólo falta el "...y comieron perdices..."

Juana APARICIO

Alcaide" que, sin duda, supone la apertura de esperanzas y puertas en esa praxis comunicativa que enlaza al autor y al lector del libro de poemas.

De acierto también puede calificarse la elección del poemario iniciante de esta segunda andadura (de la primera época existen 24 publicaciones) que con rebosante dosis de idealismo, en buena parte contrapuesta al pragmatismo circundante, contribuye a la difusión de nuevas voces y al mantenimiento vivo del poeta manchego, remontado mas nunca olvidado, que fue Juan Alcaide.

Juana Castro, autora de este libro que obtuvo el PREMIO INTERNACIONAL DE POESIA "JUAN ALCAIDE" 1983, es una poeta nacida en Villanueva de Córdoba, que reside en Córdoba ejerciendo

la docencia y cuenta en su haber con la publicación de "Cóncava mujer" (1978), y "Del dolor y las olas" (1982).

En este poemario prologado por Antonio Gala que localifica como un "buen libro de amor", el amor se erige, en efecto, como protagonista absoluto, y lo hace de una manera imperiosa, a modo de torrente.

*"Mas nosotros amamos  
/como un cráter  
con la boca, la brasa y la bar-  
/barie,  
lávicamente fieros, con el  
/brio  
lacinante y oscuro de la rabia.  
(P. 17)*

Sinceridad, riqueza de imágenes, cuidadoso esmero, acertado simbolismo, son notas que la autora va plasmando a lo largo de unos poemas sentidos, cuajados de



vivencia, porque quizá la auténtica poesía ha de ser subsiguiente al vivir mismo para constituirse como tal. La dicotomía amorosa polarizada en la aparente contradicción del dolor y el éxtasis alcanza un lirismo profundo, expresado en forma desgarrada, pero apuntando hacia el mañana, al resplandor del nuevo día:

LIBROS Y PUBLICACIONES

**JUANA CASTRO.** —  
"Paranoia en otoño"  
Colección Juan Alcaide" (Segunda época)  
Ediciones del Excelentísimo Ayuntamiento.  
Valdepeñas (Ciudad Real). 1984

Con "Paranoia en otoño" comienza la segunda época de la Colección "Juan

**SIEMPRE EL AMOR ESTA  
COMO UNA ZARZA**

*dispuesto a devorar o a devo-  
/rarnos,  
siempre una flor sangrienta  
/nos florece en las manos  
y hay que agarrar las riendas  
/con el brillo  
de la miel que sabemos nos  
/condensa.  
Hay que vencer las gradas  
/firmemente,  
desbravar la mirada frente al  
/día,  
seguir al ruiseñor que trina y  
/bebe  
un oasis, un cielo, una pal-  
/mera,  
/una cañada, un bosque,  
una explosión de luz sobre las  
/copas.  
(P. 29)*

La temática del poemario, polarizada en el amor como punto de partida y de llegada, adopta una riqueza expresiva variada que queda matizada por el simbolismo y la abundancia de imágenes, el costumismo del léxico y las referencias mitológicas. Dafne, Venus, Adonais, Apolo, son recurridos con particular visión de la simbología amorosa:

**QUE TU LUZ NO ME BUS-  
QUE, APOLO, PORQUE SOY  
UNA HOJA**

*que vive con el viento.  
Toda la sabia es  
una caricia blanda,  
tengo verdes los brazos de  
/besarme en las ramas,  
de mirar en las sombras el  
/cristal desvaído de mi  
/cuerpo.  
(P. 45)*

Los sentimientos alcanzan en algunos versos una dignificación desgarradora, dolorosa y aceptada:

**CUANDO ME MUERA, NO LE  
DIGAS QUE ESTABA**

*hiriéndome los pechos su  
/dolor.  
Que llevaba en el vientre,  
/como un hijo de piedra,  
las letras de su nombre.  
Que era lento el camino de  
/destejer eclipses, labios,  
/horas,  
que todas las cigarras del  
/estío me sangraban su  
/tacto,....  
No le digáis que estaba  
llorando por las rosas que no  
/moró el otoño,....  
No le digáis que el cuerpo  
era un río de sal bajo el sopor  
/del álabe,*

*que llevaba una espina cla-  
/vada en la penumbra,  
que un rayo de alhelles me  
/acristaló los ojos para siem-  
/pre.  
(P. 33)*

Hay en suma en los poemas de Juana Castro, un lirismo emocional en él que la referencia otoñal no hace sino intensificar las sensaciones. Poesía transparente en su ropaje, íntima y honda en sus instancias desiderativas: "Ay si el amor no tuviera colmillos" que pone al desnudo la grandeza del corazón humano y la necesidad, imperiosa tal vez, de eternizarse en la palabra.

M. C.S.

**"CALZADA, HOY"  
Y "ALACENA DE  
DESEOS"**

Dos nuevas revistas, con escasa diferencia cronológica, terminan de hacer su aparición en dos diferentes localidades de la provincia: Alcázar de San Juan y Calzada. Con una buena dosis de ilusión e intento de superar las dificultades presentes de cara a una continuidad futura, ambas coinciden en el intento de resaltar los valores, aconteceres e historia propios, pero sin perder de vista la posibilidad de nuevas perspectivas.

"Alacena de Deseos", la publicación alcazoleña que edita el Patronato Municipal de la Casa de Cultura-Universidad Popular de Alcázar de San Juan e imprime Palmero, imprenta alcazoleña, nace con carácter mensual y el deseo de constituirse en receptora de las inquietudes culturales y creadoras que se produzcan en la propia ciudad. Cuenta con treinta y ocho páginas en las que tienen cabida aspectos variados que abarcan el mundo del espectáculo, la astrología, historia, ecología, música, literatura, comic, artes plásticas, pasatiempos, entrevistas, moda etc., y reitera un llamamiento a cuantos colaboradores sientan necesidad de contribuir a esa "Alacena" que ya cuenta con denso contenido y dos

números en la calle al precio de 100 pesetas.

Con el mismo precio, y el título de "Calzada, hoy", esta localidad ha sacado a la calle el número 0 de un informativo que edita la Agrupación Cultural "Calzada, hoy" e imprime Gráficas Cervantes de Ciudad Real. Según reza el editorial, sus objetivos son lograr la máxima participación de los ciudadanos en torno al periódico dando cabida a cuentas informaciones surjan de ámbito local, con especial hincapié en el seguimiento de la política municipal, el empleo de los recursos económicos así como en la defensa del patrimonio artístico, cultural y de tradiciones.

Cuenta con veinte páginas incluídas portada y contraportada, que incluye información de teléfonos locales útiles al ciudadano, farmacias, matrimonios y una no despreciable publicidad que podrá contribuir a su mantenimiento.

MANCHA, desde una andadura algo más larga, y con una ilusión que sobrepasa el tiempo recorrido, da la sincera bienvenida a estas dos nuevas aportaciones al ámbito cultural de nuestra provincia.

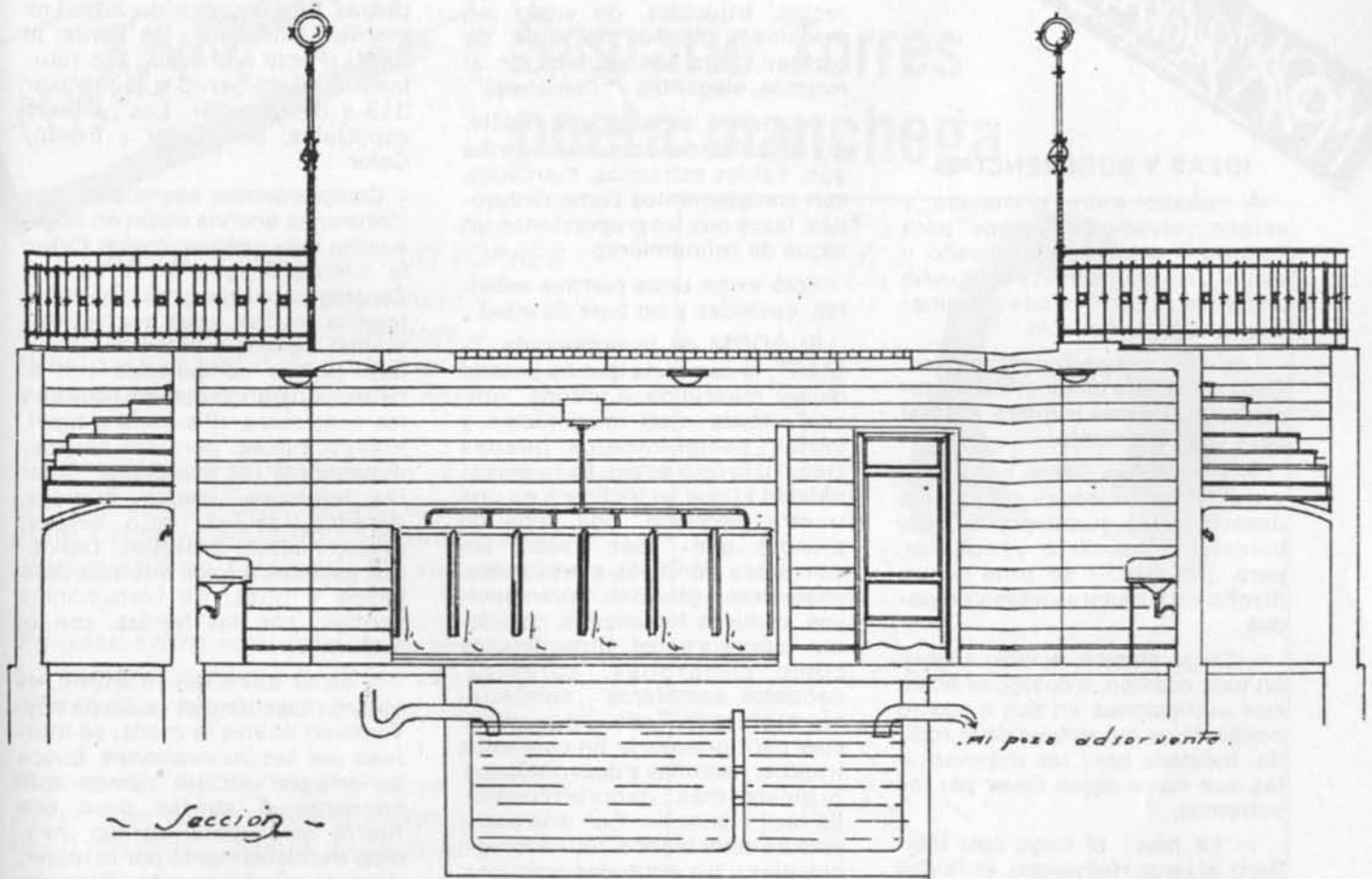


**Los espacios  
públicos:  
forma  
y moral**

La reciente remodelación de la Plaza del Pilar en Ciudad Real, pone sobre la mesa diferentes cuestiones relativas a la intervención arquitectónica en los espacios públicos que conviene señalar y que más adelante trataremos de desarrollar. Se producen actuaciones calificadas en espacios urbanos singulares con dos finalidades fundamentales: mejorar las condiciones de uso deteniendo el deterioro que tal espacio venía experimentando y dotarlo de un nuevo perfil urbano. Admitida y compartida la primera finalidad, es justamente en la segunda de las metas propuestas donde se producen las diferencias. Diferencias que hacen mención a los resortes formales utilizados, en primera instancia y en segundo lugar a los propósitos discursivos de la actuación; debate pues tanto en el ámbito de lo cultural como en el discurso civil pretendido. ¿Y porqué subrayar la diferencia cuando hay concomitancias en lo necesario de la intervención?. Aparentemente puede parecer una diferencia reducida al universo de lo estilístico, de lo formal, frente a la voluntad que pretende rescatar y mejorar las condiciones de uso de un espacio público. Mantener tal supuesto sería ignorar la voluntad cultural de lo edificado y desconocer la vocación pública de la Arquitectura.

Las diferentes actuaciones producidas en los últimos años en la ciudad (Plaza de San Francisco, Plaza del Instituto, Puerta de Santa María, Avenida del Torreón, Paseo del Prado...) (1) han mantenido principios similares a los que exhibe la Plaza del Pilar. La reflexión formal formulada queda minimizada ante el peso de otros recursos,





Proyecto de evacuatorio subterráneo en la Plaza de la Constitución.

recursos que apuntan en múltiples direcciones pero que en ningún caso encaran el verdadero problema formal y urbano de los espacios públicos, esto es su entendimiento en relación con la ciudad. Se vienen a caracterizar tales espacios más por su tendencia a la representación artificiosa que por la presentación de unas relaciones que evidencien y signifiquen el valor de la Arquitectura de la ciudad.

La iconografía emblemática de la escultura, la silenciosa población vegetal, la quietud de parterres y taludes o el capricho decorativo, constituyen el soporte y el texto de la representación. Cuestiones éstas textuales é ilusorias, no centrales en el discurso arquitectónico, pero que adoptan y asumen la centralidad no sólo de la actuación edificada, sino del discurso civil enunciado. Así de esta forma, a la postre el propósito descubierto no es tanto una elección estilística en la ciudad cuanto una licencia filosófica sobre la misma. Filosofía que palpita

más que nunca en las transformaciones formales y que merecía una reflexión elocuente en la Plaza Mayor (2). Plaza Mayor que con la implantación decimonónica del Consistorio de Vara y Soria formulaba "el tránsito del Pósito y las Carnicerías al Consistorio" mostrando en ello "el desplazamiento de las formas y apariencias en la vida urbana del pasado siglo: pasando del estómago a la cabeza, abandonando un mundo de sensaciones materiales en favor de representaciones virtuosas de la vida pública" (3).

Tratamientos formales que multiplican las lecturas en sermones virtuosos antes que en proposiciones cognitivas de los espacios públicos. Si el proyecto de Pereda de 1947, transformaba al Pilar en "saloncito con grupo escultórico y pórtico dórico", perdiendo la mixtura ambigua anterior de urinarios, pontones y fuentes automáticas; el Prado perdió su carácter laico y lúdico tornándose en capilla grave y doliente de olmos y granitos.

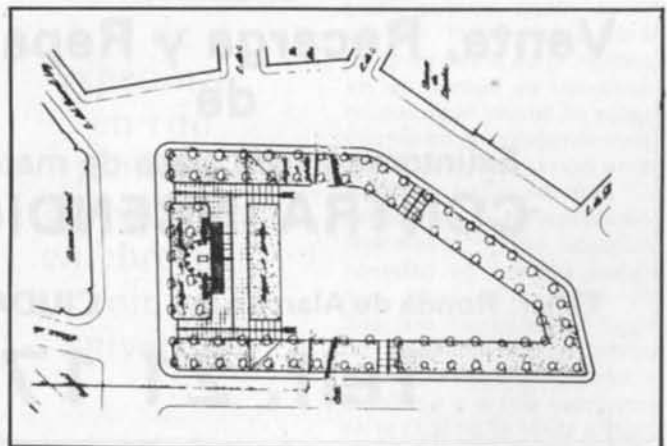
El tránsito del Parque de lejado a metáfora festiva operado en los primeros años del siglo, abre nuevamente con su próxima transformación perspectivas de cambio pasando de lo productivo a lo imaginario. Los discursos fragmentados que nos proporcionan los espacios citados proponen en suma cuestiones morales antes que reflexiones formales: la gravedad del estudio, el paso de lo rural a lo urbano, los efectos domésticos de lo público o el nuevo orden productivo del ocio, son las razo-

nables formas que prevalecen sobre las formas razonables.

Notas.

1. La nómina podría prolongarse con actuaciones similares, tales como la Plaza de la Constitución de Manzanares o el concurso del Paseo de San Gregorio en Puertollano.
2. "Transformaciones arquitectónicas de un espacio público: el caso de la Plaza Mayor de Ciudad Real". ALMUD nº 4, Ciudad Real 1981. Alejandro Moyano y José Rivero.
3. "La arquitectura y sus atributos", artículo inédito. José Rivero.

José RIVERO SERRANO



## IDEAS Y SUGERENCIAS

A caballo entre primavera y verano, volvemos a "vernarnos" para "charlar" sobre moda, diseño y estilo. Un poco de todo y un mucho de fantasía, creatividad e imaginación a vuestro servicio.

Los diferentes largos coexisten. Cada una ha de elegir el más apropiado, el que más le guste, el ideal para cada momento:

— Pantalones cortos, bermudas y shorts con blusones, chaquetas desarmadas o guardapolvos tobilleros. Vanguardista y atrevido, pero...¡cuidado! se trata de un diseño para mujeres altas y delgadas.

— Largo clásico, acierto seguro en toda ocasión, a cualquier edad, con oscilaciones en dos o cuatro centímetros por debajo de la rodilla. Indicado para las indecisas y las que no se dejan llevar por los extremos.

— La maxi, el largo casi tobillero, el largo Hollywood, en faldas

rectas, fruncidas, de vuelo, en modelos y diseños de tarde, de cocktail. Para las seguras de sí mismas, elegantes y "llamativas".

— La mini, el largo a la rodilla, por encima de ésta, más arriba aún. Faldas estrechas, marcadas, con complementos como cinturones, lazos que les proporcionan un toque de refinamiento.

Sólo exige unas piernas esbeltas, cuidadas y un tope de edad.

El BOOM de la temporada: T-SHIRT, la camiseta que ha pasado de ser masculina, a prenda "unisex", mixta. Con imaginación y varios complementos puedes crear tu propio estilo. Es tu personalidad lo que se inclinará en una u otra dirección. Una serie de prendas que "caen" sobre las camisetas dándoles cierto matiz: chaquetas, gabanes, guardapolvos, camisas hawaianas, cazadoras, monos y petos. Otros detalles como cinturones, corbatas, pañuelos, sombreros..., completarán el atuendo. Todo ello sugerencias para orientarte en conjuntos frescos, juveniles y desenfadados. Si quieres más...¡pinta un cuadro! Es fácil y sencillo. Con una camiseta de color blanco, rotuladores o pinceles y tus aptitudes artísticas,

podrás lucir tu obra de arte. Los motivos marineros, las flores, el naiff...¡Ponte a prueba! Los rotuladores: Seta-Skrub y Lumocolor 313-s de Staedler. Las pinturas especiales: Seta-Color y Expan-Color.

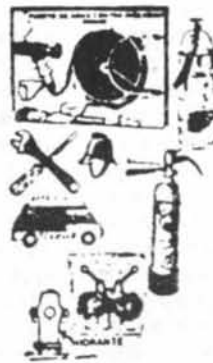
Complementos esenciales. Los cinturones anchos están en boga, cuanto más anchos, mejor. Ciñen la cintura o caen en la cadera. Zapatos con tacones bajos o medios, cuñas, tiras anchas formando dibujos y botones o hebillas. Bolsos combinados con el calzado, jugando con los colores y los contrastes. ¡Bisutería a tope! Imprescindible, pero sin abusos. Finalmente, el maquillaje. Colores brillantes, verdes, bronce, dorados, azules, bajo beiges, rosas, malvas, grosellas. Delicados pasteles o rojos intensos para labios y uñas, en consonancia contigo, con los tejidos, con el ambiente.

Y es el turno del HOMBRE, el eterno masculino, el varón de hoy. También él vive la moda, se interesa por las innovaciones, busca su imagen en un campo que comienza a abrirse paso con fuerza arrolladora, campo invadido exclusivamente por la mujer, durante mucho tiempo. Para ese hombre, pantalones-bermudas en la calle. Sí, bermudas a la rodilla en tejidos ligeros, algodón y lino. Pantalones anchos en caderas estrechándose en los tobillos, dando un "aire" de "ganster" de los 50. Tonos claros y naturales, grises, la gama de los azules. Las camisas abiertas, de tipo colegio inglés con escudos bordados en los bolsillos, con aspecto de chico malo, deportivo y paradójicamente señorial o aristocrático. Jerseys informales, cómodos, divertidos, colores audaces y estridentes. Para un hombre actual, aventurero, inteligente, con una personalidad definida, un hombre que quiere adaptar a su modo de vida e incorporar a sí mismo una forma de vestir, de verse diferente, atractivo y "a la última".



"Conjunto de camiseta y falda - Camisa corta delante y larga en la espalda - Amplia abertura en la falda - Seda roja".

Recargas  
España



Venta, Recarga y Reparación  
de

Extintores y toda clase de material  
**CONTRA INCENDIOS**

Taller: Ronda de Alarcos, 9

CIUDAD REAL

**Telf. 21 17 67**

## Sagrario Torres poeta manchega

### SONITE (?) A SAGRARIO TORRES

*Con qué furor de tuétano viñero  
me preguntan por tí los jaraíces  
(Valdepeñas vistió de bodeguero,  
garañón de sus cálidas matrices):*

*—¿Por dónde está Sangrario? ¿En qué racimo  
clavó el canibalismo de sus dientes?  
¿qué capacho aguantó su brutal mimo?  
¿qué mosto se hizo perla en sus pendientes?*

*Yo paso entre el volcán de la vendimia.  
La lava del majuelo halló su alquimia  
cerrándose en su red despreciadora.*

*Mas quiero hablar de tí. Por mi respuesta.  
¡Decir que estás clavándote en la cresta  
del gallo más valiente de la aurora!*

Juan ALCAIDE SANCHEZ



Sagrario Torres, poetisa reconocida ya en las letras españolas, nació en La Mancha, en Valdepeñas. Comenzó a dar a conocer su poesía en revistas y recitales lo que pronto atrajo la atención de grandes escritores que, como Juan Alcaide, supieron apreciar la grandeza poética de su autora y "el mensaje de verdades hondas del alma que salían por heridas, por bocas de su propio corazón que, al mismo tiempo, alimentaban de nuevo el mensaje".

Mensaje que durante varios años pareció quebrarse, escondido en el silencio y ante la extrañeza de aquellos que habían comenzado a admirar su juvenil estallido a las profundidades líricas. Ya en Madrid, donde fija su residencia, vuelve a elevar su voz con intensidad viva y madura, cargada de matices, en un magnífico libro de sonetos, el primero, que aparece bajo el título *Catorce bocas me alimentan* (Editora Nacional, 1968) que

enseguida atrajo la atención de la crítica.

Seguiría *Hormigón traslucido* (Alamo, Salamanca, 1970), "libro de soledad, de



"La poesía de Sagrario Torres se ha convertido en cántico de fe y de esperanza, en rito jubiloso, en partitura enfebrecida, en comunión universal"

sufrimiento, y de solidaridad a la vez". En 1971, llega *Carta a Dios* (Agca), "que constituye uno de los libros más auténticos de poesía religiosa de los últimos años; no de poesía devota, sino de grito y religación ardua y ardiente". Con posterioridad vendría *Esta espina dorsal estremecida* (Arbole, 1973), que vuelve a merecer los elogios unánimes de la crítica.

Finalmente *Los ojos nunca crecen*, supone una autobiografía poética, donde queda patente "la lírica inmaculada de la memoria de la infancia en un tiempo de transición educacional, desde su acogimiento en un colegio de monjas, a su continuación en el mismo, bajo normas —llegada de la II República— liberales"... "Una absoluta novedad en nuestra poesía que sitúa el nombre de Sagrario Torres en un lugar de independencia e íntimo actuar con solo la fidelidad a sí misma y a una expresión en la cual no se rinde tributo alguno a nada ni a nadie".

MI POESIA

*Así es mi poesía y mi latido  
¡Dejadme en paz con ella! Que es mi verso  
una nota arrancada al universo.  
Un pentagrama soy enardecido.*

*Tengo una caracola en cada oído  
y un mineral tan blanco soy, tan terso,  
que aunque me roce el aire más perverso,  
me envuelve en más espuma y en más nido.*

*Y diré siempre ¡AMOR! Diré gozosa  
cuanto mi pecho a proclamar se atreve:  
que soy un cañamazo que rebosa*

*empapado de sol, de lluvia y nieve.  
Diré que amando a Dios sobre otra cosa,  
el solo decir ¡HOMBRE!, me conmueve.*

Sagrario Torres. "Catorce bocas me alimentan"



*"Esa suave y delicada escritora de Valdepeñas, flor volada,  
exquisito "cercao" para un vino soleado con Juan Alcaide,  
acaba de regalarnos un nuevo libro de poesía, número 387 de  
la colección "Adonais", Ediciones Rialp, 1981, con un muy  
bello título que es ya toda una liturgia emocionada, singular:  
"Regreso al corazón". ¿A dónde si no tenía que retornar Sagra-  
rio Torres, la más encendida y tierna poeta femenina man-  
chega?"*

*"Regreso al corazón" es un libro que se lee casi con el alma  
de rodillas, de un tirón, transportada la emoción por un ritmo*

*exultante que la autora ha sabido imprimirle al verso, un versí-  
culo largo y torrencial, de llanura, de horizontes muy abiertos;  
y a medida que uno paladea tanta imagen, tanta difinidad de  
palabra, tanta pureza, se va ensanchando la luz, va regre-  
sando al corazón, a qué fraternidad con las cosas cotidianas: el  
espejo en que esta mujer se mira, sus armarios desvestidos, el  
agua de la sed, el chorro de lavarse el olor procreativo que  
inundó su osamenta, el libro, la sartén, el cristal y la loza que  
escurren de sus manos, el cesto de la ropa repasada, el brillo  
de su pelo, el cepillo de la nuca a la frente...*

*La poesía de Sagrario Torres se ha convertido en este libro  
en cántico de fe y de esperanza, en rito jubiloso, en partitura  
enfrecida, en comunión universal. Su casa, toda ella, da al  
mar. Al amor.*

Valentín ARTEAGA



*"...En sus manos el soneto, las catorce bocas de los versos  
llenar el poema, abocanadas, de vida, de realidad, de compren-  
sión del mundo y de los hombres, de palabras que expresan  
con esplendente belleza una riquísima vida interior" (...) "Su  
reparación súbita ha de ser, sin duda alguna —lo es ya—, un  
acontecimiento en nuestras letras, que ha de inscribir pronto  
su nombre entre las grandes poetisas de lengua castellana".*

*DAMASO SANTOS (del comentario al libro de Sagrario Torres  
"Catorce bocas me alimentan")*

M. C. S.



(antes BALDOMERO SANCHEZ E HIJOS, S.A.)

A su servicio en:

- URBANIZACIONES
- NAVES INDUSTRIALES
- DERRIBOS Y EXCAVACIONES
- OBRAS GENERALES

Oficina Central Administrativa: Ctra. de Toledo, 20. Apdo. 120. Telex 49636, HAMC, Ciudad Real

Delegación en Ciudad Real: Ctra. de Toledo 20. Teléfonos 22 18 35 y 11 43 00

Delegación en Manzanares: Polígono Industrial, Parcela A 10 y B 20. Teléfonos 61 18 17 y 61 16 06

Según un estudio realizado en la provincia

# Los médicos de atención primaria, faltos de material técnico y humano

En un intento de acercarnos a la realidad de la medicina primaria de nuestra provincia, se ha realizado este trabajo, que si bien no es definitorio y está abierto a ulteriores estudios, pretende aportar unos datos cuantificables y objetivos en cuanto a los recursos humanos y materiales de nuestra atención primaria, además de atisbar los problemas de funcionamiento que padece en parte este sector profesional.

El punto de partida de este trabajo se inicia con la confección de una encuesta elaborada por el Departamento de Ordenación Sanitaria del Insalud de Ciudad Real, dirigida por José Antonio Serrano Heredia, con la colaboración de María Antonia Dorado y bajo la supervisión del Subdirector Médico del Insalud.

De esta manera el cuestionario que se envió al efecto el 25 de abril de 1984, a 215 médicos generales de la provincia, ha sido cumplimentado por 139 de los mismos, lo que supone un 72'39 por 100 de participación, que estimamos representativo de la muestra en cuanto a los resultados obtenidos en las diferentes preguntas que se les planteaba.

## RESULTADOS

De los resultados obtenidos que se desprenden en las tablas anejas podemos distinguir por sus contenidos cuatro aspectos básicos y generales: 1º. Las preguntas referidas a las particularidades individuales y familiares de los médicos encuestados. 2º. Las preguntas referidas en relación a los asegurados. 3º. Las que conforman los medios y equipamientos en los que se desenvuelven los

TABLA 1

Distribución por edades en porcentajes  
Datos totales y por sexo

| EDAD       | Hombres % | Mujeres % | TOTAL % |
|------------|-----------|-----------|---------|
| 25-29      | 26,92     | 66,67     | 29,50   |
| 30-39      | 25,38     | 22,22     | 25,18   |
| 40-49      | 13,85     | —         | 12,95   |
| 50-59      | 20,77     | 11,11     | 20,14   |
| 60-69      | 13,08     | —         | 12,23   |
| EDAD MEDIA | 42        | 32        | 41      |

TABLA 2

Distribución por estado civil en porcentajes

| SITUACION               | TOTAL % |
|-------------------------|---------|
| Casados .....           | 82,03   |
| Solteros .....          | 13,66   |
| Otras situaciones ..... | 4,31    |

TABLA 3

Distribución por número de hijos

| NUMERO DE HIJOS | (%)   |
|-----------------|-------|
| 0 .....         | 26,62 |
| 1 .....         | 14,39 |
| 2 .....         | 25,90 |
| 3 .....         | 12,95 |
| 4 .....         | 7,20  |
| 5 .....         | 7,91  |
| Más de 6 .....  | 5,03  |

TABLA 4

Médicos encuestados por Areas Sanitarias

| AREAS SANITARIAS          | TOTAL % |
|---------------------------|---------|
| Ciudad Real .....         | 39,57   |
| Puertollano .....         | 25,18   |
| Valdepeñas .....          | 17,99   |
| Manzanares .....          | 3,59    |
| Alcázar de San Juan ..... | 13,67   |



Equipo médico.

El 50% de los médicos no realizan historia clínica de sus enfermos; entre otras causas, por la desconexión con otros escalones asistenciales



Aspecto de una sala de consultas correspondiente al servicio de tocoginecología.

La edad media de nuestros médicos generales de atención primaria es de 41 años; la mayoría, casados, con tres hijos

T A B L A 5

Distribución de enfermos que acuden a la consulta por término medio

| Número de Enfermos | TOTAL (%) |
|--------------------|-----------|
| Menos de 19 .....  | 10,07     |
| 20 - 29 .....      | 7,91      |
| 30 - 39 .....      | 12,23     |
| 40 - 49 .....      | 17,99     |
| Más de 50 .....    | 51,80     |

T A B L A 6

Distribución de la asistencia prestada a domicilio por término medio

| Número avisos diarios | TOTAL (%) |
|-----------------------|-----------|
| Menos de 5 .....      | 50,30     |
| De 5 a 9 .....        | 36,76     |
| Más de 10 .....       | 12,94     |

T A B L A 7

Distribución según el núm. de facultativos que realizan historia clínica

| Hacen historia clínica | TOTAL (%) |
|------------------------|-----------|
| No .....               | 50,35     |
| Si .....               | 22,30     |
| A veces .....          | 26,64     |
| N/C .....              | 0,71      |

T A B L A 8

Distribución del núm. de horas que se dedican a las consultas

| TIEMPO DE CONSULTA     | TOTAL (%) |
|------------------------|-----------|
| Menos de 2 horas ..... | 4,31      |
| De 2 a 4 horas .....   | 66,93     |
| De 4 a 6 horas .....   | 23,74     |
| Más de 6 horas .....   | 3,59      |
| N/C .....              | 1,43      |

T A B L A 9

Distribución de asegurados adscritos a cupos médicos

| Número Asegurados  | TOTAL (%) |
|--------------------|-----------|
| Menos de 250 ..... | 10,79     |
| De 251 a 350 ..... | 8,64      |
| De 351 a 550 ..... | 10,07     |
| De 551 a 750 ..... | 9,35      |
| De 751 a 998 ..... | 21,58     |
| Más de 998 .....   | 39,57     |

profesionales. 4º. y por último, las que hacen alusión a su relación profesional con la Entidad empleadora.

Partiendo de lo anterior se pueden destacar los siguientes datos y conclusiones:

1º Datos personales.— La edad media de nuestros médicos generales de atención primaria es de 41 años (el 54'68% no llega a los 40 años) lo que significa que es un colectivo joven; la mayoría de ellos son casados (82'00%) con 3 hijos como máximo cerca del 80%.

2º. En relación a los asegurados.— Por el número de enfermos que acuden a la consulta diaria se deduce que las consultas están masificadas al acudir a las mismas más de 50 enfermos diarios (51'80%), se puede estimar que es como consecuencia de tener los cupos de asegurados en un 39'57% más altos de los máximo establecido (998 asegurados es el cupo máximo por cada médico), apreciándose además que la mayoría de los asegurados que acuden a las consultas son pensionistas (Tabla 10).

Sobre las 24 horas de servicio en las que teóricamente están disponibles nuestros médicos en las zonas rurales, podemos indicar que el 66'90% de los médicos dedican de 2 a 4 horas a la consulta diaria, a lo que hay que añadir los avisos a domicilio (menos de 9 diarios tienen el 87%), sumando las guardias en domingos y días festivos, más los imprevistos y casos excepcionales que se presentan. De ahí que una de las reivindicaciones de estos profesionales ante la Administración del Insalud sea el establecimiento de urgencias y regulación de su jornada laboral, que como veremos más adelante se trata de corregir con el funcionamiento de los futuros Centros de Salud que se instalarán en esta provincia.

Puede ser también significativo que el 50% de los médicos que han respondido a esta encuesta no realicen historia clínica de sus enfermos, cuya causa —entre otras— puede ser la desconexión que tienen con otros escalones asistenciales

(ambulatorios y hospitales de su Area de Salud) que ha desembocado inequívocamente en una soledad profesional (el 65% de los médicos pasan la consulta solos, teniendo en cuenta que el 14'55% que responde a que "otro personal" le ayuda a pasar la consulta se refiere a personal no sanitario), al igual que otras disfunciones asistenciales, la Administración considera que la referida a este punto quedará superada con la puesta en marcha de los Centros de Salud en el que trabajarán distintos profesionales de la salud, en equipo multidisciplinar y en conexión con el Hospital del Area de Salud.

Teniendo en cuenta que los cupos de asegurados adscritos a la mayoría de los médicos de esta provincia son excesivos, la proporción de bajas por enfermedad que tienen por término medio cada médico no es excesivamente alta (64% tiene menos de 10 bajas), estimando que en muchos casos interfieren causas sociales que producen dichas situaciones de I.L.T. (Incapacidad Laboral Transitoria). En el 43% influye el desempleo y en el 12'46% lo es otras causas.

La normalización de los procesos de bajas por enfermedad en cada cupo médico, junto con el gasto de farmacia, seguramente sean las dos notas más acusadas y preocupantes tanto en los médicos al ejercer su trabajo al servicio de la Seguridad Social como en el Insalud como Entidad Gestora por el gasto que genera esta prestación.

3º. Medios técnicos y de equipamiento.— Por las tablas 15, 16 y 17 se puede apreciar que los médicos disponen, dentro de su aislamiento en el medio rural, de Consultorio, que en la mayoría de los casos es propiedad de la Administración (72%), frente a un 26'61% en que figuran como propietarios del inmueble del Consultorio los propios médicos. Lógico es también que las consultas sean espaciosas frente a la masificación y falta de espacios que existe en la mayoría de los Ambulatorios de las zonas urbanas de esta provincia; lo que ya no parece

TABLA 10

Número de pensionistas que acuden por término medio a cada consulta al día

| % del total consultas  | TOTAL Ectdos. (%) |
|------------------------|-------------------|
| Entre el 20 - 40 ..... | 4,31              |
| Entre el 41 - 60 ..... | 31,66             |
| Entre el 61 - 80 ..... | 52,52             |
| Más del 81 % .....     | 11,51             |

TABLA 11

Bajas mensuales por término medio en cada consulta médica

| Número Asegurados | TOTAL (%) |
|-------------------|-----------|
| Menos de 5 .....  | 43,89     |
| De 6 - 10 .....   | 20,14     |
| De 11 - 15 .....  | 20,14     |
| De 16 - 20 .....  | 9,35      |
| Más de 21 .....   | 6,48      |

TABLA 12

Influencia de los problemas sociales en las bajas por enfermedad de los asegurados

|                    | TOTAL (%) |
|--------------------|-----------|
| Si .....           | 43,12     |
| No .....           | 39,20     |
| Otras causas ..... | 17,68     |

TABLA 13

Colaboración del personal auxiliar sanitario al médico en su consulta

|                                   | TOTAL (%) |
|-----------------------------------|-----------|
| No reciben .....                  | 50,69     |
| Personal sanitario A.T.S .....    | 21,52     |
| Personal sanitario auxiliar ..... | 11,11     |
| Otro personal .....               | 14,55     |
| No .....                          | 2,13      |

TABLA 14

Titularidad del Consultorio Médico

| Propiedad del local        | TOTAL (%) |
|----------------------------|-----------|
| Ayuntamiento .....         | 48,93     |
| Seguridad Social .....     | 23,02     |
| Domicilio particular ..... | 20,86     |
| Alquiler .....             | 7,19      |



Pacientes que esperan pasar consulta médica en una de las localidades de nuestra provincia.

Las consultas están masificadas con más de 50 enfermos atendidos diariamente. La mayoría de los asegurados que acuden a las consultas son pensionistas

tan lógico a simple vista es que el material utilizado por los médicos sea en un porcentaje aproximado al 54% propiedad de los propios profesionales.

4º. En relación con la Administración.— Por la tabla 19 vemos que para mejorar la calidad asistencial, casi el 40% de los médicos encuestados hacen hincapié en dos cuestiones: más medios de personal y material; y tener acceso directo a las pruebas complementarias en la prestación asistencial de sus enfermos (Radiografías). Hay que hacer la observación de que estas pruebas hoy en día sólo las



Pasillo donde se encuentran ubicados varios departamentos médicos de la Planificación Familiar.

solicitan los especialistas de la Seguridad Social, no pudiéndolo hacer los médicos generales por el peligro de bloquear estos Servicios Centrales.

Desde un punto de vista reivindicativo, los médicos solicitan del Insalud como puntos prioritarios: la regulación de su jornada laboral, que no sean las actuales 24 horas de servicio diario, seguido en segundo lugar de la demanda de una mejor dotación de material clínico. (Tabla 20).

José Antonio SERRANO  
HEREDIA

T A B L A 15

Núm. de habitaciones que dispone el Consultorio Médico

| Núm. de Habitaciones | TOTAL (%) |
|----------------------|-----------|
| Una .....            | 21,58     |
| Dos .....            | 52,07     |
| Tres .....           | 20,60     |
| Cuatro .....         | 5,75      |

T A B L A 16

Dimensiones de las consultas médicas

| DIMENSIONES                       | TOTAL (%) |
|-----------------------------------|-----------|
| Entre 5 - 10 m <sup>2</sup> ..... | 10,79     |
| " 11 - 15 m <sup>2</sup> .....    | 35,25     |
| " 16 - 20 m <sup>2</sup> .....    | 23,74     |
| Más de 21 m <sup>2</sup> .....    | 25,17     |
| N/C .....                         | 5,05      |

T A B L A 17

Propiedad del mobiliario utilizado en las consultas médicas

| PROPIEDAD          | TOTAL (%) |
|--------------------|-----------|
| Ayuntamiento ..... | 45,32     |
| INSALUD .....      | 26,61     |
| Propio .....       | 26,61     |
| N/C .....          | 1,46      |

T A B L A 18

Propiedad del material clínico utilizado en las consultas médicas

| PROPIEDAD          | TOTAL (%) |
|--------------------|-----------|
| Propio .....       | 53,95     |
| INSALUD .....      | 28,05     |
| Ayuntamiento ..... | 15,10     |
| N/C .....          | 2,90      |

T A B L A 19

Medidas para mejorar la calidad asistencial de su zona médica

|  | TOTAL (%) |
|--|-----------|
| Más medios de material y personal .....              | 20,37     |
| Acceso directo a radiografías .....                  | 18,82     |
| Educación sanitaria de los asegurados .....          | 8,95      |
| Mejor cooperación médico-especialista-INSALUD .....  | 8,09      |
| Creación Centros de Salud .....                      | 7,68      |
| Funcionamiento de urgencias en el ámbito rural ..... | 7,17      |
| Desmasificación consultas .....                      | 6,86      |
| Racionalización de cupos .....                       | 6,21      |
| Mejorar relación médico-enfermo .....                | 4,39      |
| Formación continuada .....                           | 4,25      |
| Otras respuestas .....                               | 7,21      |

T A B L A 20

Lo que pedirían los médicos al INSALUD

|   | TOTAL (%) |
|---|-----------|
| Establecimiento de urgencias y regulación<br>jornadas laborales ..... | 11,86     |
| Dotación material clínico .....                                       | 11,24     |
| Cursos de reciclaje .....   | 9,00      |
| Eliminación trámites burocráticos .....                               | 7,27      |
| Supresión jornada 24 horas .....                                      | 7,27      |
| Educación sanitaria a los enfermos .....                              | 6,65      |
| Mayor relación hospital-médico rural .....                            | 6,34      |
| No restringir número recetas .....                                    | 6,30      |
| Sueldos actualizados .....  | 5,10      |
| Control desplazados .....   | 5,10      |
| Reforma sanitaria .....   | 5,10      |
| Unificación criterios Sanidad - INSALUD .....                         | 4,79      |
| Regulación de cupos .....   | 3,60      |
| Participación de los problemas .....                                  | 3,50      |
| Concesión título de especialista de<br>Medicina de Familia .....      | 3,48      |
| Otra respuesta .....  | 3,40      |



# Centro Municipal de disminuidos físicos

“Para nosotros no hay término medio, indica Nieves Adán, disminuida física, o se nos considera una cosa que no sirve o se nos protege en exceso, lo que es igualmente perjudicial”. Conscientes de la marginación social en que está inmerso, un colectivo de disminuidos físicos de Ciudad Real, mantiene una larga lucha que se remonta a seis años, tendente a la consecución de unos derechos que ni práctica ni teóricamente han sido reconocidos.

En efecto hasta ahora el minusválido, como otros sectores marginados, se ha visto condenado a la beneficencia pública o privada o a sus propios medios de subsistencia, generalmente escasos. Y si bien en el orden psíquico y debido a diversos factores como la movilización de los padres o la mayor sensibilización social, la atención a estas personas se ha fomentado a través de diferentes medios asistenciales, no ocurre lo mismo con los minusválidos físicos quienes, catalogados como subnormales, se ven abocados a una ayuda estatal cifrada en tres mil pesetas mensuales, a la carencia de asistencia médica si no cuentan con familiares directos afiliados a la seguridad social y a la práctica imposibilidad de acceder a la educación en orden a sus propias características.

Consecuentemente el acceso al trabajo, al margen de las especiales circunstancias económicas del momento actual, se presenta en la mayoría de los casos como una meta inalcanzable. la legislación vigente que prevé en teoría la admisión en las empresas de un 2% de trabajadores minusválidos, no se cumple. Tampoco los incentivos ofertados por el Estado a las empresas privadas para el acceso de los mismos, que suponen 500.000 ptas., por la acogida, el 75% de descuento en la seguridad social y 300.000 ptas. más por el acondicionamiento laboral del minusválido, cuenta con eco destacable.

Desde estas perspectivas, un equipo de disminuidos físicos inició en Ciudad Real

una andadura que si bien lenta en un principio, se intenta consolidar. El proceso comenzó tras una reunión de colectivos marginados con el alcalde capitalino, Lorenzo Seijas Céspedes, de la que derivó la creación de la Concejalía de Bienestar Social y la necesidad de contar con un centro desde el que planificar las acciones. Iniciadas gestiones con la Caja Rural, esta entidad cedió en precario al Ayuntamiento el local donde se asienta el Centro Municipal de Minusválidos, sito en la calle Olivos, que está regido por un Patronato con carácter decisorio en el que el alcalde de Ciudad Real forma parte en calidad de presidente.

## FALTAN AYUDAS

En el orden financiero el centro cuenta con una aportación del Ayuntamiento que iniciada en 80.000 pesetas, asciende en la actualidad a 160.000 a parte de los gastos de mantenimiento: agua, luz, basura, también a cargo de la entidad municipal que además ha concedido una partida, previa solicitud justificada, de 120.000 pesetas destinadas a actividades culturales, socio-recreativas etc.

Por su parte la Diputación Provincial, consiguiente a la presentación de una memoria de actividades, ha aportado una cantidad de 300.000 pesetas en concepto de material para trabajo que

se prevé tendrá carácter continuado, y un volumen que puede acrecentarse en función de las actividades que se planteen. En cuanto a las inversiones realizadas durante el presente año han consistido en la compra de una radio-casette, ampliación de la biblioteca, proyección mensual de películas, pago al monitor de natación, compra de una fotocopiadora, etc.

De otro lado la aspiración es que los centros se generen en los restantes ayuntamientos de la provincia con independencia de los medios de información de que éstos disponen en la Concejalía de Acción Social, de forma que a través de ellos se fomente la incorporación del minusválido en la sociedad, elevación de su nivel cultural, la concienciación y participación ciudadana, la labor preventiva y el estímulo de iniciativas públicas y privadas hacia la problemática de las minusvalías.

El centro de Ciudad Real, único en la provincia junto al también existente en Puertollano, cuenta con 39 asociados sin pago de cuota, si bien el objetivo es aglutinar a todas las personas afectadas por la problemática a las que incluso pueda ofertarse un trabajo como medio de vida previa creación de talleres, compra de máquinas de tricotar o soluciones similares.

No obstante el gran problema es la carencia de medios económicos; en este

sentido el Centro está iniciado los trámites para su reconocimiento como entidad propia, si bien en colaboración con el INSERSO y el FONAS, de manera que se facilite la posibilidad de pedir ayudas o préstamos a organizaciones oficiales.

## CENSO DE MINUSVALIDOS

De cara al conocimiento —gran número de minusválidos no están censados como tales— y captación de las personas afectadas, el objetivo más inmediato a corto plazo estriba en la elaboración de un censo de la población minusválida de Ciudad Real y de una guía de recursos con la finalidad de informar, orientar, gestionar y promover nuevos recursos. Por otro lado a través de los estudios que el Centro viene realizando, se detecta la necesidad, que se gestiona como logro a medio plazo, de prestar ayudas a domicilio, cobertura esta que se intenta cubrir a través de las prestaciones que para este fin tienen destinadas el INSERSO y el Ayuntamiento y que pueden complementarse con la colaboración de la Cruz Roja de la Juventud en lo que se refiere a compañía y ocupación del tiempo libre. Otro objetivo en este sentido es la adecuación y acondicionamiento de las viviendas



En el centro se realizan cuantos trabajos de fotocopia se solicitan. Al fondo el pequeño bar.

mediante ayudas de organismos como el MOPU y la Delegación de Bienestar Social, y la eliminación de las barreras arquitectónicas en edificios públicos para lo que se piensa en la colaboración del INSERSO.

Para la integración del minusválido en la sociedad en el aspecto laboral, se cuenta con la colaboración de una serie de organismos tanto en lo referente a preparación (Ministerio de Educación y Ciencia, INEM), como en su equipamiento con respecto a los demás trabajadores (Ministerio de Trabajo, Fondo Nacional de Protección al Trabajo). La animación sociocultural como punto fundamental para el desarrollo integral del minusválido se contempla mediante diversas actividades para las que se cuenta con la colaboración de instituciones: Ministerio de Cultura, Ayuntamiento, y con planes de animación socio-cultural de la Cruz Roja de la Juventud.

Los sistemas de movilidad y comunicación constitu-

yente igualmente motivo de preocupación, pues si bien es cierto que existen recursos concretos tendentes a cubrir las necesidades (sillas de rueda, vehículos, permisos de conducir), estos se entienden de forma individualizada y no en todos los casos. Existe un sector de la población minusválida que por no ser beneficiaria de la seguridad social, por su tipo de minusvalía o por su situación económica, no tiene acceso a medios de movilidad que le son imprescindibles para acudir a centros médicos, de estudios, sociales y públicos, deportivos, recreativos, etc. Para paliar esta problemática se trabaja en la organización de un servicio de transporte colectivo exclusivamente para minusválidos que puede concretarse en la adquisición de una furgoneta adaptada con capacidad para 8 ó 9 personas, a cuyos efectos ha sido elevada solicitud de la Cruz Roja de la Juventud aunque sin descartar la cooperación del INSERSO dado el carácter de ayuda específica al minusválido que converge en este organismo.

## INTEGRACION EDUCATIVA

El objetivo último, no obstante, viene delimitado por la plena integración social del minusválido, a cuyo efecto el plano educativo y la supresión de las diferencias formativas con respecto al resto de los ciudadanos, es el más incidente.

Por fortuna el problema parece estar en vías de solución como se deduce del Real Decreto 334/1985 de 6 de marzo que establece en su artículo 2º la obligación, siempre que sea posible, de que todos los alumnos afectados por disminuciones sean escolarizados en régimen de integración en los centros ordinarios. Así mismo el Real Decreto ordena a las autoridades educativas competentes la realización de una planificación de la Educación Especial para el curso 1985/86 con vistas a iniciar en dicho curso la integración educativa en centros ordinarios de alumnos con disminuciones que se hallen en edad preescolar y de primer curso de E.G.B., cuando menos.

Se trata de iniciar en el curso próximo un régimen de integración planificado, sistemático, continuado y completo, en lugar de las experiencias aisladas de integración llevadas a cabo en distintos centros y en cursos diversos.

En la provincia de Ciudad Real, según informaciones recibidas de la Delegación de Educación, han solicitado tomar parte en Plan Experimental de Integración colegios de once municipios: Almadén, Ciudad Real, Tomelloso, Villanueva de los Infantes, Almagro, Malagón, Valdepeñas, Bolaños, Socuéllamos y Piedrabuena. Se prevé que el total de Centros de Integración al final de los ocho años (cursos 1985-1993) sería de 3.001 y así mismo que al final del proceso existirá un centro por cada 20.000 habitantes.

En cuanto a la población correspondiente a alumnos de Educación Especial se estima, según las mencionadas fuentes, en el 2'45%

sobre una población de 1.000.000 que equivale a un número de 22.200 para los niños de 2 a 3 años, siendo el mismo porcentaje y cifra para los de cuatro a cinco. Sobre una población general de 5.600.000 entre los 6 a 13 años, un 2'45% son deficientes lo que arroja un total de 137.200, y sobre una población de 2.000.000 de 14 a 18 años un 2'45% corresponde a deficientes que constituyen un número de 49.000.

Las previsiones apuntan a un plazo de ocho años, a partir del presente curso, para que la mayoría de los niños con algún tipo de minusvalía que no requieran cuidados excepcionales, se integren en centros escolares ordinarios donde convivirán con el resto de los alumnos a razón de dos por aula. En cuanto a los centros que participen en este programa contarán con dos profesores de apoyo a la integración desde el próximo curso, y un profesor especializado en audición y lenguaje en los cursos siguientes. De otro lado, los niños que por la gravedad de sus deficiencias no puedan ser integrados, seguirán contando con la dedicación de los centros específicos de Educación Especial.

El Decreto de Nueva Ordenación de la Educación Especial que tiende a eliminar la segregación antisocial que vienen sufriendo los alumnos y que merma gravemente el desarrollo de sus capacidades, contempla la posibilidad de que las personas necesitadas de educación especial específica superen los distintos niveles educativos incluso los estudios superiores. La E.G.B. que será obligatoria y gratuita podrá prorrogarse hasta los 18 años cuando las causas lo justifiquen. También la Formación Profesional podrá prorrogarse durante un año. Por último se establecen medidas necesarias que posibilitan a los alumnos con disminuciones cursar estudios universitarios. Entre estas medidas figuran la adaptación de los programas a las peculiaridades físicas, sensoriales o intelectuales del alumno.

María del Carmen SANCHEZ



Nieves Adán ante el teclado de la máquina de escribir.

## Jornadas de Estudio en Tomelloso

# La Educación Compensatoria una experiencia escolar para jóvenes difíciles

El Ministerio de Educación y Ciencia, en colaboración con determinados Ayuntamientos y Diputaciones Provinciales ha creado un nuevo género de enseñanza, llamado "Educación Compensatoria" con el fin de adaptar socialmente a los jóvenes difíciles, cuya preparación escolar ha sido insuficiente para obtener el título de graduado escolar careciendo además de preparación y de edad laboral. Por lo general son chavales con un alto índice de problemática familiar y educacional. Muchos de ellos son predelinquentes y drogadictos. La educación compensatoria trata de prepararles profesionalmente y adaptarles para desempeñar un rol socialmente aceptable.

Durante los días 11 y 12 de mayo se celebraron en Tomelloso unas jornadas de estudio sobre jóvenes parados desescolarizados, en el colegio de San Antonio. La organización corrió a cargo de la FETE (Federación de Empleados y Trabajadores de la Enseñanza, y contó con la subvención de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Diputación Provincial de Ciudad Real y Ayuntamiento de Tomelloso. Las actividades estuvieron destinadas a educadores y personas interesadas en el tema. Se les exigió como requisito trabajar un cuestionario previo, en el que se pedía un análisis sobre la realidad de barrios concretos, con estadísticas de la asistencia de los muchachos entre 14 y 18 años a los centros escolares, participación en tareas agrícolas como vendimia, remolacha, etc. Interesaba también un cálculo sobre el número de los que iban a obtener el certificado de graduado escolar, y entre ellos los que iban a continuar estudiando. Otra de las cuestiones era la integración en actividades culturales y sociales, como grupos eclesiósticos, deportivos y folklóricos. El status social del barrio y el tipo de profesión de las familias.

Los resultados pusieron en evidencia que, de cada 300 alumnos escolarizados asis-

ten a la escuela 4; 12 se graduarán, 2 empezarán BUP y uno ingresará en Formación Profesional. Los barrios estudiados poseen la renta per cápita más baja de las poblaciones asistentes.

Se exigía también para la participación en las jornadas un análisis sobre causas tales como el desinterés familiar por los hijos, ausencia de centros sociales y culturales, falta de diálogo, alejamiento de la cultura oficial elitista, olvido de los organismos, falta de valoración de lo propio, etc.

Era necesario además adjuntar vías de solución como: mentalización de los padres mediante escuelas para ellos, campañas de educación sanitaria, potenciación de asociacionismo, formación de cooperativas y otras vías a plazo más inmediato como comedores escolares en el barrio, actividades de apoyo a la escuela principalmente de mantenimiento (arreglo de persianas, sillería y grifería) y talleres de trabajo para párvulos, organización de deportes para jóvenes, apertura vespertina de la escuela bajo responsabilidad del Ayuntamiento en cuestión, difusión de la artesanía. La creación del programa dentro del área cultural contemplaba la apertura al diálogo sobre problemas personales y del grupo, medios para conocer cómo

funcionan instituciones y organizaciones locales, provinciales y autonómicas y el modo de acceder a ellas. Investigación sobre el área geográfica y sobre otros aspectos económicos, tradicionales, poblacionales.

La última de las propuestas era conocer y valorar las fórmulas de acceso a puestos de trabajo y estudio del cooperativismo, como posible salida y recuperación de técnicos instrumentales.

El objetivo de dichas jornadas consistió en estudiar y buscar soluciones para los chicos y chicas que a la salida de la escuela no encuentran trabajo y escuchar las experiencias sobre educación compensatoria que se viene realizando en Getafe y Badajoz.

## REPERCUSION SOCIAL DE LA ENSEÑANZA COMPENSATORIA

La socialización y la cultura son dos fenómenos sociológicos que influyen de un modo determinante en la estructura social. La familia primero y la escuela más tarde, son los encargados de encauzar al individuo para

que adquiera una base moralmente aceptable y profesionalmente válida.

Existen estratos sociales donde la familia carece de recursos económicos que permitan a sus hijos asistir a la escuela, además tampoco atesoran creencias morales y educacionales para proyectar la vida de sus hijos. El resultado se transforma en hábitos inaceptables para la convivencia como falta de disciplina de organización y muchas veces drogadicción, además de conductas delincuentes, agresión física de las personas y pillaje en general.

El Ministerio de Educación y Ciencia del actual Gobierno Socialista, consciente de esta problemática, investigó la manera de socializar y preparar a los jóvenes en edades comprendidas entre 14 y 16 años, víctimas de estas ausencias. Creó para solventarlas la llamada "Educación Compensatoria", consistente en la creación de unos talleres-escuela, para acoger a todos aquellos chavales difíciles, cuyo comportamiento y desinterés escolar les incapacita para obtener el graduado escolar que les permita continuar en colegios e institutos, o empezar a desempeñar una actividad laboral.

Los talleres-escuela existentes con mayor o menor experiencia en casi todas las provincias españolas, están dotados de materiales y técnicas que pueden proporcionar a estos difíciles estudiantes la base para conseguir un rol socialmente aceptable. Dentro de las materias que se imparten, hay albañilería, carpintería, iniciación a la electricidad, fotografía, corte y confección, macramé, cestería, pleita, marquetería y búsqueda de otras actividades que puedan interesar a estos jóvenes.

Son de carácter optativo y dependen en parte de la dotación de medios que posea el centro en concreto.

Este tipo de enseñanza y las propuestas expuestas anteriormente fueron objeto de estudio en las jornadas realizadas en Tomelloso durante el mes de mayo. Su interés residió no solo en las aportaciones de los participantes: 2 sacerdotes, 3 psicólogos, 4 asistentes sociales, 17 maestros, y dos grupos de monitores de los centros de "Compensatoria" de Getafe y Badajoz.

Lo más significativo fue la presencia de 3 alumnos de este experimento educativo; hablaron a los asistentes del orgullo que para ellos representa pertenecer a estos talleres, lo que ha supuesto al parecer un cambio bastante trascendental en sus vidas, que por lo menos les ofrece la posibilidad de crear una cooperativa cuando regresen del cumplimiento del servicio militar. Por otro lado dijeron que ellos habían tenido suerte porque había otros chicos como ellos que deseaban asistir al centro y no

podían hacerlo por falta de plazas. Uno de ellos contó que se había salido de Formación Profesional porque le enseñaban matemáticas y otras materias que a él no le interesaban y, sin embargo, en Compensatoria aprendía geometría, cálculo, dibujo, diseño y otras materias que conseguía asimilar fácilmente dado el carácter práctico de la enseñanza que recibía. "Para hacer un armario aprendes a diseñarlo, a medirlo, los aspectos propios de la ebanistería y además a calcular el precio en relación con el coste de los materiales, horas empleadas y desgaste de las herramientas.

### GETAFE ASISTIO A LAS JORNADAS

La instructora de Getafe habló del sistema de captación de alumnos y de la labor de conquista que es necesaria sobre ellos, para lo que hay que ofrecerles incentivos y alicientes y cuando unos los descubren se lo cuentan a

otros, de este modo saben que no se les está engañando.

Habló también de la importancia del taller de animación, conducido por una psicóloga, en el que trabajan sobre el nivel de relación de los jóvenes y donde han conseguido una participación del 100%. La actividad consiste en juegos de respeto y relajación de la agresividad. Getafe cuenta con una subvención de 100 millones de pesetas por parte del Ministerio, el Ayuntamiento les ha donado locales, autobuses y teléfono.

Al mearcer el logro más importante es del colegio Felipe Estevez, donde está asentada la población estudiantil de "compensatoria" más difícil de Getafe. Cuando empezaron recibían continuamente denuncias policiales y detenciones y desde hace unos meses ya no va la policía al centro por este motivo.

Como colofón cabe decir que el Ministerio de Educación ha creado una serie de primas para las empresas

que ofrezcan puestos de trabajo a alumnos de este sistema. El principal problema es que para poner en práctica este método educacional se necesitan educadores que estén al día en los problemas de estos chavales, que sepan llegar a ellos y tratarles con cariño. Por otro lado estos chicos difíciles suelen ser buenos compañeros, muy solidarios pero les cuesta mucho esfuerzo concentrarse, suelen fumar droga, y la mayoría de ellos ha robado alguna vez. Esperan muy poco de la sociedad y no dudan en llegar a las manos para solucionar cualquier problema que les surja; además poseen un índice socio-cultural muy bajo, tanto en lo referente a las familias como a las barriadas.

La importancia de las jornadas fue la difusión de este hecho educacional y la esperanza de todos los participantes de que los centros instalados en la provincia, en las localidades de Abenójar, Tomelloso y Puertollano alcancen la veteranía de las de Getafe y Badajoz.

Helena CASADO



HOTEL  
ALMANZOR




C/ Bernardo Balbuena, s/n  
Teléfonos 21 43 03-04-05-06  
CIUDAD REAL

## HOTEL ALMANZOR



66 Habitaciones Insonorizadas y con Aire Acondicionado ● Baño completo ● TV ● Cafetería  
Restaurant ● Aparcamiento

# Reforma de las Enseñanzas Medias

La reforma de las Enseñanzas Medias pretende remediar los graves problemas que tiene el actual sistema educativo: elevado fracaso escolar, elección prematura del destino académico y profesional, injusta depreciación de la Formación Profesional, Bachillerato excesivamente teórico, enseñanza meramente receptiva, programas recargados, falta de tiempo para el ocio y la creatividad.

Frente a esta situación, existe la necesidad de preparar al alumno para la vida como persona y como ciudadano. La misión de las Enseñanzas Medias será dar a los jóvenes los instrumentos y conocimientos indispensables para valerse en el mundo que nos ha tocado vivir. No basta con capacitarles profesionalmente, son también esenciales sus facetas como personas que han de aprender a gozar de la existencia junto a los demás.

Las expectativas profesionales prevén un crecimiento importantísimo del sector terciario y aconsejan una formación integral más que una preparación limitada a una actividad económica concreta.

Un cambio en el sistema educativo no se puede abordar de una forma teórica y por decreto. Siempre debe basarse en una experimentación progresiva que, forzosamente, empieza por aspectos más parciales, que facilitan y enseñan a ir poniendo en práctica lo que se piensa en teoría, además de servir para avanzar en aspectos más globales. Una condición necesaria para que estos cambios parciales sean válidos es que realmente vayan enfocados a ir consiguiendo otros más generales y profundos, e impidiendo que se den pasos que entorpezcan o paralicen este proceso.

Por todas estas razones se comenzó en plan experimental, y durante el curso 83/84 una reforma de las Enseñanzas Medias en 31 Centros que, en el presente curso académico, se ha ampliado a 98.

Son fines fundamentales del proceso de reforma:

—Ampliar la escolaridad hasta los 16 años y establecer una formación básica común ya que es una demanda social generalizada y una exigencia del avance aceleradísimo de la técnica.

—Vincular la escuela con su contorno por razones formativas (el alumno es un ser social) y metodológicas (estudiar lo próximo e inmediato es un medio importantísimo para el educando).

—Dignificación de las enseñanzas técnico-profesionales e integrar en los estudios la teoría y la práctica.

—Despertar la creatividad y el sentido crítico del alumno. La escuela no puede ser solamente un lugar en el que el muchacho se acomode y pliegue a los usos sociales. La adaptación necesaria ha de combinarse con las capacidades para prever situaciones nuevas e incluso generarlas por medio de la creatividad.

## CRITICA Y CREATIVIDAD

La reflexión crítica sobre cualquier cuestión es imprescindible. Hoy, en un mundo en el que la información nos llega por mil conductos, debemos proporcionar al muchacho la capacidad para seleccionar sus fuentes de información y conocimiento.

El desarrollo integral de la persona ha de atender no sólo a lo práctico e inmediato.

La creatividad artística es una posibilidad de placer, de autoconocimiento y de apertura al mundo, que no podemos dejar a un lado.

La reforma ha de incorporar cursos y talleres en que se dé paso al teatro, al cine, la cerámica, la fotografía. Esa preparación artística no es algo gratuito sino que redundará en beneficio de todo el proceso educativo, de la futura actividad profesional del alumno y, en suma, llevará a una existencia más rica y plena.

En cuanto al horario, el nuevo Ciclo Experimental cuenta, además de las horas lectivas de cada asignatura, con un número de horas de libre disposición del Centro para la organización de actividades escolares y para la recuperación y refuerzo de las materias que lo precisen. Se potencian los talleres y las prácticas y se busca una metodología más activa en las asignaturas tradicionales.

Las asignaturas del Ciclo Experimental quedan englobadas en tres áreas: área instrumental que comprende lengua y literatura española, matemáticas, idioma moderno, cultura física, educación para la convivencia y religión (optativa), área de ciencias de la materia y del hombre que comprende ciencias experimentales y ciencias sociales y, por último, el área tecnológica y artística.

## ACTIVIDAD VERSUS APRENDIZAJE

El nuevo Ciclo supone un cambio fundamental de metodología. Se pretende que sea muy activa, el muchacho no puede ser un simple receptor de información que luego debe plasmar en los exámenes tradicionales, sino que debe vivir la enseñanza, es decir, por poner un ejemplo simple, el alumno no debe aprender arte sino, más bien, hacer arte.

Además otro aspecto fundamental en la metodología es la interdisciplinariedad, las asignaturas deben dejar de ser cotos cerrados, los fenómenos se deben analizar bajo los diferentes puntos de vista de cada una de las asignaturas.

Por último hay que destacar el enorme esfuerzo que están realizando todos los Centros experimentales ya que, en los diversos encuentros que han tenido el curso anterior y los que se están realizando en el presente curso, se analizan los objetivos que se pretenden conseguir, se diseñan unidades didácticas, se estudia la metodología más adecuada y se preparan pruebas de evaluación para ver el grado de consecución de los objetivos propuestos, así como sistemas de recuperación para aquellos alumnos que, por diversos motivos, no hayan podido alcanzar los objetivos propuestos.

José Pablo SAURA SOLER.  
(Coordinador para la Reforma de las Enseñanzas Medias).

La misión de las Enseñanzas Medias será dar los instrumentos y conocimientos indispensables

# AQUI LOS TOROS



POR **CURRO GUADIANA**  
(TEXTO Y FOTOS)

## El herradero

Antes de proceder a la operación de marcar, numerar y señalar el ganado bravo, sin olvidar el guarismo final del año del nacimiento, tratándose de los machos, hay que separar las crías de las madres acto que se llama destete. Esto suele hacerse a los ocho o diez meses de nacidas las crías, siendo realizada por los vaqueros o en el corral o a campo abierto.

Tras esta operación y cuando las reses no han

cumplido todavía el año, suele realizarse el herradero, lo que ocurrirá allá por el otoño o el invierno. Por supuesto que tanto para el ganadero, cuanto para el aficionado tales faenas son de gran importancia, si bien para la gente profana suele resultar un tanto monótona.

Tres son los procedimientos que pueden emplearse en el herradero: "a estaca", "a mano" y "a cajón". Durante mucho tiempo el procedi-

miento "a mano" fue el preferido, pero de una época a esta parte toma gran predicamento hacerlo "a cajón". El sistema "a estaca" fue siempre de mínima práctica y que se ejecuta a raíz del nacimiento de los terneros, a los que se ata a una estaca, aplicándoseles entonces el hierro candente. "A mano" o "a la greña" consiste en que varios mozos sujetan a la res y la derriban al suelo, en ocasiones ayudándose de un lazo, cuidando de que la

cabeza del animal quede hacia arriba y apoyada sobre un saco de paja, a fin de evitar las roturas de la incipiente cuerna, y atadas las patas por la parte de las cuartillas con un nudo corredizo, mientras el rabo es pasado por la entrepierna y sujeto por uno de los hombres ayudadores...

## EL HERRADERO "A CAJÓN"

El herradero en jaula o cajón, habitualmente llamado "de curas", pues es principalmente para lo que está destinado en la ganadería —curas a las reses heridas o enfermas—, se realiza de la siguiente manera: desde el corral en el que se hallan los chotos, van pasando a una manga, y de ésta a la jaula. Al entrar en ella la res cae la compuerta posterior, pretendiendo entonces el animal escapar sacando la cabeza por la abertura delantera del cajón, pero no puede lograrlo, porque una palanca le aprisiona el cuello, impidiéndole moverse, aunque no el pateo. Después se abre en toda su longitud el tablero derecho de la jaula, se pasan por el vientre de la res dos cinchas metálicas —en algún sitio es una cadena— que accionadas por el torno exterior del cajón, dejan al becerro suspendido. Inmovilizado



El ganadero Julián Alcázar, bajo la atenta mirada del mayoral, marca el hierro de la casa.

queda, procediéndose seguidamente a marcarle, numerarle, señalarle e incluso, en algunas ganaderías, a vacunarle, operaciones que se hacen rápidamente por personal especializado como son los mayores y vaqueros. Terminada esta operación, y ya libre de la palanca que le aprisionaba el cuello y de la cincha que lo suspendía, se le deja en libertad, continuando las faenas. En ocasiones, si el que ha manejado los hierros candentes se ha pasado al marcarlo en la piel, se unta las heridas con aceite para paliar el dolor.

## LAS SEÑALES

Por supuesto que hallándose inmóvil en el cajón el animal se le hace la señal en la oreja u orejas y que consiste en un corte privativo en la forma de cada ganadero, con las siguientes variedades:

**Brincada o rasgada:** corte de fuera adentro, partiendo la oreja en dos.

**Descuarte:** Quitar la cuarta parte de la oreja por medio de dos cortes, uno vertical y otro horizontal, hasta coincidir en el centro, desprendiendo una escuadra.

**Garabato:** Muesca grande en la parte superior, hacia la punta.

**Hendija o hendida:** Es una hendidura en el borde de la oreja.

**Muesca:** Corte curvo en el borde de la oreja, apartando el trozo.

**Orejisana:** La oreja sin señal alguna.

**Pelendengue o pendiente:** La oreja rasgada y cayendo de la parte inferior.

**Puerta:** Muesca grande dejando el cacho adherido.

**Punta de espada:** La oreja afilada.

**Trébol:** La hoja de higuera cuando las hendijas que se hacen son muy profundas.

**Trenza:** Corte de la oreja de arriba abajo, separando el pedazo.



Calentando los hierros en la ganadería de Víctor y Marín "Pinos Bajos", como viene siendo tradicional, en el suelo.

**Zarcillo:** El pendiente, haciendo, además, en la oreja, otros cortes.

Existen otras señales que no son sino combinaciones de las anteriores y que reciben los nombres de *Ahorca* o *Ajorca*, *Despuntado*, *Desgarrado*, *Galope*, *Rabisaco*, *Rajado* y muchos más. También algún ganadero hace la señal de sus becerros en la papada, consistente en un doble corte que deja un doble

trozo de piel colgante como una campanilla, y que, entre otras denominaciones recibe las de *mamella* y *pinganillo*. Asimismo con unas tenazas el Veterinario oficial y/o personal auxiliar marcará el tatuado en la papada o interior del brazuelo, cumpliendo la O.M. fecha 11 de diciembre de 1968, que así lo dispone.

La norma o costumbre de numerar las reses data de mediados del siglo pasado,

cuando las ganaderías empezaron a tener rigurosidad. En cambio el hierro o marca y la señal son costumbres de siempre y se hacía para distinguir y se hacía para conocer las reses que andaban sueltas, en vida salvaje, en los montes, por ejemplo de Navarra. Concretamente la señal en la(s) oreja(s) tenía como mejor fin conocer de largo la propiedad de la res. Tal señal, se efectúa con una navaja y recibe el nombre de "fañar".



En la ganadería de Julián Alcázar, se calientan los hierros en una fragua alimentada con leña de brezo



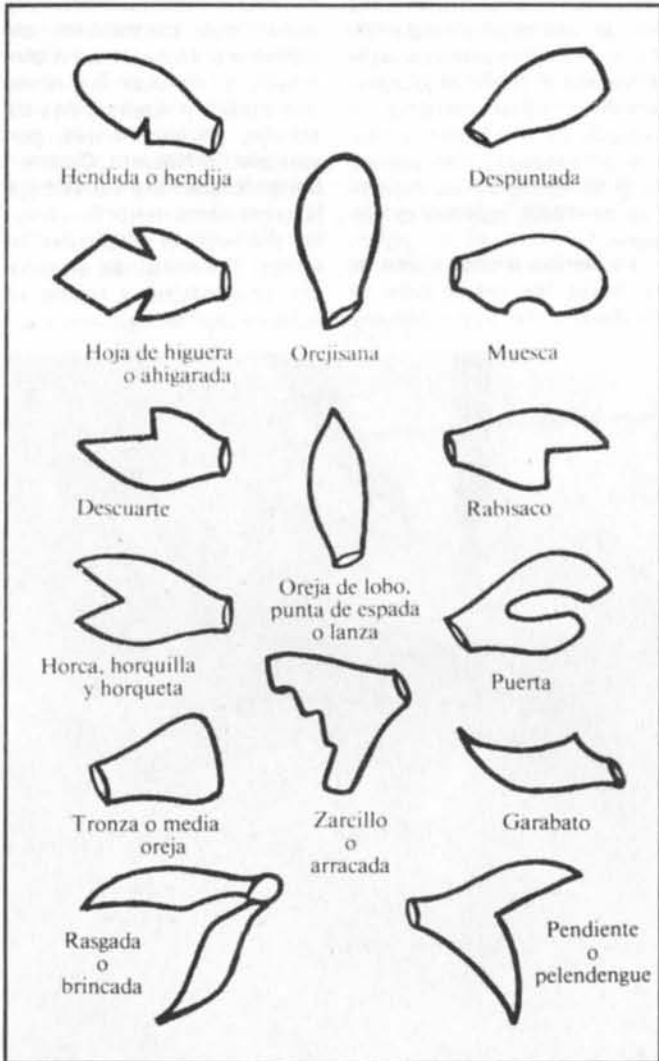
El mayoral, con la navaja, efectúa la señal en las orejas que en esta ganadería es horquilla en la derecha y despuntada la izquierda. Esta operación recibe el nombre de "fañar".

EL NUMERO

Actualmente se legisla por los Poderes Públicos, a través de la Presidencia del Gobierno, y por O.O.M.M. la entrada en vigor del Registro de Nacimiento de Reses de Lidia, que tiene fecha 4 de abril de 1968, la anotada del 11 de diciembre del mismo año y por último la del día 2 de marzo de 1982. La anterior dictaba normas para el desarrollo de la de 4 de abril y la última fija normas de aplicación del Registro de Nacimiento de Reses de Lidia. Así la O.M. del mes de diciembre de 1968, en su punto noveno establece para la práctica del herrado la siguiente técnica ejecutiva: 1. Herraje del ejemplar y anotación del número de identificación individual asignado al mismo; 2. Marcado a fuego

en la espalda del lado en que fue puesto el número de identificación individual, del guarismo correspondiente a la última cifra del año de nacimiento del ternero. A estos efectos, se estima como año ganadero el comprendido entre 30 de junio y 1 de julio del año en que termina la paridera, entendiéndose que ésta comienza en otoño y termina en la primavera siguiente; 3. Tatuado del ejemplar para comprobación, después de la lidia, de su identidad.

La O.M. de 2 de marzo de 1982 y como anexo, inserta Tabla de coordinación entre el año de inscripción y marcado de ejemplares incluidos en el Registro de Nacimiento de Reses de Lidia y la temporada taurina en la que pueden ser lidiados. Este es el ANEXO (ajustado por nosotros a la década de los 80).



Estas son algunas de las señales que se hacen en las orejas del ganado bravo.

| Número marcado en las reses a lidiar | Año ganadero de nacimiento | TEMPORADA TAURINA EN QUE PUEDEN SER LIDIADAS |                          |                          |            |
|--------------------------------------|----------------------------|--|--------------------------|--------------------------|------------|
|                                      |                            | Corridas de Toros                            | Novilladas con Picadores | Novilladas sin Picadores | Becebradas |
| 0                                    | 1979-1980                  | 1984   | 1983                     | 1982                     | —          |
| 1                                    | 1980-1981                  | 1985   | 1984                     | 1983                     | 1982       |
| 2                                    | 1981-1982                  | 1986   | 1985                     | 1984                     | 1983       |
| 3                                    | 1982-1983                  | 1987   | 1986                     | 1985                     | 1984       |
| 4                                    | 1983-1984                  | 1988   | 1987                     | 1986                     | 1985       |
| 5                                    | 1984-1985                  | 1989   | 1988                     | 1987                     | 1986       |
| 6                                    | 1985-1986                  | 1990   | 1989                     | 1988                     | 1987       |
| 7                                    | 1986-1987                  | 1991   | 1990                     | 1989                     | 1988       |
| 8                                    | 1987-1988                  | 1992   | 1991                     | 1990                     | 1989       |
| 9                                    | 1988-1989                  | 1993   | 1992                     | 1991                     | 1990       |

Para terminar, anotemos que en algunas ganaderías, todas las reses se hieran siempre del mismo lado, por ejemplo del derecho. En otras, los machos van herrados del derecho y las hembras del izquierdo, o al contrario. También hay ganaderos que marcan arriba del cuadril y otros en la parte baja, en la nalga. Pero quizás lo más frecuente es que la numeración de la cría entera se haga cada año a un lado, o que se aproveche esta circunstancia para distinguir luego los machos que son

hijos de uno u otro padre, según el lado que lleven el número. En cuanto a la forma de numerar, hay ganaderos que empiezan siempre desde el uno hasta donde llegue la camada. Pero otros empiezan con el número uno un año y al siguiente continúan en donde se quedó en el anterior.

En cuanto a las hembras es mejor empezar en el uno y seguir hasta el 999, con lo cual la simple observación del número puede indicar, como poco error, los años de la vaca.



II Juegos Castellano - Manchegos

# En síntesis, buena actuación de nuestros representantes

Los juegos de Castilla-La Mancha en su cuarta edición celebrados en Cuenca han demostrado en algunas modalidades el avance progresivo de los deportistas de nuestra provincia. Concretamente en atletismo modalidad de élite, se han conseguido 26 medallas, lo que viene a demostrar, la alta escuela y eficaz preparación de los atletas que han

representado la provincia de Ciudad Real.

Se ha notado también el gran momento del balonmano en masculino y femenino mientras en otros deportes, se ha bajado considerablemente. Lo cierto, es que no se puede pedir más; Albacete se llevó el gato al agua con un total de 55 medallas y en segunda posición Ciudad

Real con 44, Guadalajara en tercera posición con 43, Toledo 42 y por último Cuenca con 26.

Tenemos que ser exigentes, porque sabemos de los grandes y buenos deportistas que cuenta Ciudad Real y su provincia, esperemos que en la próxima edición, podamos conseguir el tan anhelado e importante primer puesto, y

esto lo decimos con sentido de responsabilidad, en la geografía provincial, tenemos grandes deportistas con futuro abierto hacia escalas nacionales.

Felicidades a todos por el buen comportamiento y sus importantes victorias en estos IV Juegos de Castilla-La Mancha.

Por último queremos enviar nuestro más sentido pésame a través de las páginas deportivas de "MANCHA" a nuestro compañero José Serrano Triviño, por el fallecimiento de su querida madre, precisamente cuando se encontraba cumpliendo la hermosa misión de informarnos a todos sobre la marcha de los juegos.

Angel CERRO



Atlético Tomelloso, equipo ascendido a III División de la mano de Adrián de Miguel.

## El Atlético Tomelloso, a 3.ª División

A Tomelloso en el tema futbolístico, le sobran todas las presentaciones. Ha militado en categoría nacional en temporadas gloriosas, junto a los más cualificados conjuntos de la geografía nacional. Muchos y buenos han sido los jugadores de su propia cantera que han dado gloria a la ciudad de Tomelloso en épocas que hemos comentado en otras ocasiones, con-

cretamente en el Diario Lanza ha solo dos meses, en cuyo comentario, tributaba un merecido homenaje a la afición, directiva, entrenador y jugadores del Tomelloso de antes.

Ahora, y después de largas temporadas en el ambiente del fútbol regional, el Atlético Tomelloso, acaba de conseguir, merced a una meritoria

campaña, el flamante ascenso a la Tercera División.

Nuestra querida revista "MANCHA", no podía pasar por alto este flamante ascenso de nuestros queridos paisanos y hemos querido reservar este lugar de "honor" en las páginas deportivas.

A todos los que han hecho

posible el tan merecido ascenso a categoría nacional del cuadro Tomelloso, comenzando por el admirable Adrián de Miguel y terminando con el último aficionado, nuestra más cordial felicitación, y, que la próxima temporada, sea pródiga en triunfos. ¡"Aupa Atlético Tomelloso"! "

Angel CERRO

## San Boyer

El Cielo era un hervidero. A sus puertas, una larga cola de aspirantes aguardaba el santo advenimiento. Se adivinaba nerviosismo, al fin y al cabo era la última oportunidad: o al asador o el eterno cachondeo, no había vuelta de hoja. Buena parte de los aspirantes al jolgorio eterno portaba entre sus manos un cuadernillo mugriento que leían y releían con avidez: era la declaración de la renta.

En la antesala del Cielo muchas caras conocidas, caras famosas, caras duras, o simplemente caras.

Se abrió el portón y apareció flanqueado por una pareja de ángeles, un venerable anciano. Apenas había cruzado el umbral de la puerta, cuando uno de la cola del Cielo profirió poniendo el grito en el idem: "¡San Pedro, es San Pedro!". a aquellas alturas el "descubrimiento" sonó, claro, a chufra, a obviedad, a patinazo terrenal. La cola abucheó cariñosa pero largamente al ingenuo que había querido ser, así en la tierra como en el cielo, el primero en todo. San Pedro cortó la reprimenda con sus primeras palabras:

—Perdonad el ingenuo, tener en cuenta que el pobre ha sido ministro. Claro, visto así, todos comprendieron el patinazo del compañero de esperanzas. Algunos, incluso, —los más sensibles— le dieron su más sentido pésame.

—Bueno, que tengo mucha prisa, los que yo vaya nombrando que pasen sin pagar, los demás que esperen.

Sólo quedaron los del cuadernillo de Hacienda, el resto pasó como alma que lleva el diablo. Los de dentro debían estar tan ricamente porque las risas de júbilo y los suspiros de felicidad escapaban por doquier poniendo los dientes largos a los de la impotente cola que nada podían hacer por compartir el éxtasis.

—Colocaros en fila, según pecados, que ya veremos a quien le sirve el eximente. Manos a la obra.

Los supuestos pecadores comenzaron su larga retahíla de justificaciones:

—Revise, revise, don San Pedro, nuestra declaración de renta: Una desgracia. Ese Boyer nos ha hecho trizas, nos ha hundido. De la noche a la mañana nos dejó en pelotas y, claro, tuvimos que tapar nuestras vergüezas a cualquier precio; la carne es débil ¿sabe?, teníamos que sobrevivir y



caímos en la tentación. Ese Boyer es un...

—Yo me envilecí a base de escondidas plusvalías y Hacienda me devolvió con creces el pelotazo; no he levantado cabeza desde entonces.

—Mi vicio fue diagnosticado como "cornutivitis enajenadamente cotizada" al conocer cómo se las arreglaba la santa de mi mujer para ir tirando. Cahindiela con Boyer...

—Yo soy aquel ministro que parecía que era, pero ¡quí! resulta que no era, yo era un mandao, el superministro sí que era; él daba las órdenes, los enchufes y las bofetadas. Merecía...

—A mí la declaración me produjo un ataque genocídico por incremento de plusvalía computada.

—A mí me la metió cuadrada.

—A mí, monda y lironda.

Mucho sufrimiento era aquel para que el buenazo de Pedro no se compadeciese. Les mandó pasar. Apenas entraron en el Cielo los sufridores, cuando a las afueras, un enorme estrépito, bien adobado de frases malsonantes, aullidos, maldiciones y

corrompidos olores, impregnaron las inmediaciones del recinto. Era Lucifer que arrastraba por los cardos a un desdichado mientras le propinaba todo tipo de coscorrones y marranadas. San Pedro salió preocupado a su encuentro. El desdichado no podía ser otro que Miguel Boyer, el disidente de La Bodeguilla.

Aquí te traigo esta buena pieza que se resiste a la parrillada. Convéncele tú que tienes más labia, de que me pertenece.

San Pedro sintió repeluzno al ver al dimitente Boyer en tan lamentable estado. El diablo que no tenía un cuerno de tonto captó la debilidad del santo:

—¡He dicho que me pertenece, rediez! ¡No tiene perdón de Dios! ¡El muy malaje ha dejado a Felipe con el culo al aire en el último momento! ¡Le ha amenazado con descubrir a los del ABC que su declaración de la renta tenía trampa, si no le concedía el derecho de pernada sobre los demás ministros! ¡Sechispaba en La Bodeguilla! ¡Le hacía pedorretas al Guerral! ¡Durante su reinado aumentó el índice de natalidad al conseguir quitar el sueño a millones de españoles, lo cual en tiempo de crisis es una faena! ¡Y además, fui yo quien lo enchufé en Explosivos Rio Tinto, para aprovechar ahora su experiencia en fuegos y artificios! (Todos estos gritos los acompañaba Lucifer con cornadas en el trasero de Boyer y escupitajos en el mondonguillo).

El ex-ministro veía peligrar su destino con la retórica del diablo. Así que, echándole agallas a la cosa replicó con voz parlamentaria:

—Si la mala leche desgravase, Luci, serías millonario. En política y economía, pedazo de gurrumino, lo importante es el balance final, la cuenta de resultados, y aquí está el señor San Pedro que te puede decir el balance que he conseguido yo solito con tanto castigo terrenal: mandar a la gloria a millares y millares de españoles.

San Pedro asintió con la cabeza y en un descuido del diablo introdujo al santo Boyer en el Cielo mientras le susurraba a la oreja:

—Pasa, Miguelillo, pasa, que quien tan santamente castiga, buena gloria se merece.

Ataúlfo SOLIS

# ASTROLOGIA



JAVIER COLL

## El signo de Leo

Es el quinto signo del Zodiaco (24 de julio al 23 de Agosto).

Signo Positivo, Fijo y de Fuego.

**RASGOS POSITIVOS:** Magnanimidad. Generosidad. Creatividad. Exteriorización. Autoridad. Nobleza. Franqueza. Vitalidad.

**RASGOS NEGATIVOS:** Dogmatismo. Ampulosidad. Intolerancia. De ideas fijas. Vanidad. Cólera súbita. Orgullo. Ostentación.

**GOBIERNA:** El corazón, la espalda y la médula espinal.

En general todos los nacidos con el Sol en LEO, el ASCENDENTE en este signo, o con el mismo ocupado por planetas personalizantes (Mercurio, Venus, Marte), tienen una excelente vitalidad, y un desarrollo del corazón y de la región dorsal, superior a la media.

Por lo mismo, en caso de problemas de salud, éstos

aparecerán en forma de trastornos cardiacos, de la circulación sanguínea, y de las arterias y médula espinal.

Simboliza el signo de LEO en la naturaleza la culminación vegetal, la plenitud del fruto, bajo el más brillante sol del año.

En analogía con este Sol potente, radiante, es el signo de la plena afirmación de la individualidad, de la voluntad, del YO.

El leonino es a menudo fuerte, sano, que se encuentra en la vida confiado, feliz, con abundante vitalidad que le presta aplomo, seguridad, audacia, sed de conquista, de dominio.

Apasionado, con sentimientos de grandeza, orgullo, y sobreestimación de sí mismo.

Tiene gran necesidad de prestigio, y una gran ambición realizadora.

Ataques de cólera intensos, pero poco duraderos, olvidando fácil y rápidamente cualquier ofensa.

Presta un gran valor al hecho de ser mirado, admirado, apreciado, etc.

En el terreno profesional se encuentran nativos de LEO entre los que mandan, dirigen, organizan y toman responsabilidades, entre los que se convierten en el "eje central" de cualquier negocio o empresa.

Se sienten a gusto en carreras empresariales, ejército (altos cargos), política diplomacia, y sobre todo las finanzas y la banca. También directores de Centros de Educación.

Su destino tiene un elevado coeficiente de éxito, en razón de su aptitud para reservarse la "parte del león".

Es uno de los nativos mejor situados para labrarse una fortuna, y para satisfacer su gusto por la vida fastuosa, opulenta y lujosa.

En definitiva, está hecho para los cargos públicos.

El prototipo de LEO es Napoleón, que tenía SOL, MERCURIO y MEDIO CIELO, en el signo de LEO, y que llegó a decir "Mi amante es mi poder".

**MINERALES:** Rubí, ámbar, jaspe.

**PLANTAS:** Roble. Perejil. Crisantemo. Anémona.

**ANIMALES:** Aguila.

**COLORES:** Naranja. Amarillo

**DIAS:** Domingo.

## INTRODUCCION BREVE A LA ASTROMUNDIAL

El uso de la Astrologia en sus comienzos estuvo unicamente dedicado a la predicción de eventos en relación con el futuro de los pueblos, y ello se hacía a través de la interpretación de la Carta natal de sus Gobernantes, pues en mayor medida que en la actualidad, el destino de los pueblos estaba unido fuertemente al de sus gobernantes.

Fue a partir de las culturas griega y romana, cuando se empezó a aplicar a las perso-

nas en general, y en la actualidad es empleada también para seguir el desarrollo de todo tipo de objetos inanimados, de grupos de personas, estados, gobiernos, partidos políticos, clubs, etc.

Del estudio de todo ello se encarga la ASTROMUNDIAL.

Para ello, se levanta la carta en el momento del nacimiento del país, gobierno, legislatura, inauguración, etc.

Un ejemplo claro de oportunidad astrológica, se detecta en la fundación de la República Popular China, en la que se ve claramente los buenos consejos del astrólogo, pues el momento era demasiado bueno astrológicamente, para que fuera accidental.

En los próximos artículos trataremos de incluir e interpretar en el pasado, presente y futuro, la carta de nuestra capital, CIUDAD REAL.





## José María García Bresó, el vuelo en libertad

Ciudadrealense orgulloso de su origen, José María García Bresó, buscó sin embargo otros marcos desde donde dar salida a sus inquietudes internas. Abandonando la realidad cercana, se lanzó así a la búsqueda de nuevos horizontes, más duros tal vez, en los que parece haber encontrado una razón propia que presentar ante la vida. La ardua labor que lleva a cabo, volcado en aquellos que más necesitan, mantienen tensas sus energías juveniles y su tesón inquebrantable.



José María trabajando en el taller



Una de las salas del rastro

Nacido en estas tierras secas y espléndidas de Ciudad Real que le dieran la primera savia, José María, tesón y empeño por encontrar una razón propia al vivir mismo, decidió, en un día cualquiera, variar el rumbo de su vuelo. Atras, ya en el recuerdo, dejó los muros del Seminario de Ciudad Real donde realizara estudios de filosofía y teología, y sustituyó la trayectoria habitual de su reciente sacerdocio por unas metas a su entender más cercanas al mensaje de Cristo.

Parroquia, sotana y confesionario se tradujera de esta forma en comunidad, trabajo y evangelio. El espectáculo de los ciudadanos de segunda clase, los desheredados, los sin techo, caló un día en su espíritu inquieto que, conmovido, encontró nueva forma de compartir y practicar el mensaje cristiano.

Empezó todo un verano, finalizando la década de los setenta, en el que, aún seminarista, conoce una comunidad de traperos de Emaús que habitaba una vieja casona de Sodupe, pueblo de los alrededores de Bilbao. De regreso a Ciudad Real, sus amigos encontraron en él un rostro iluminado, una alegría interna reflejo de no se sabe qué esperanza.

Poco a poco José María explica sus vivencias. Los traperos de Emaús, comunidad que fundara en Francia el Abbé Pierre, constituye sin más una agrupación de desheredados que ayuda a otros desheredados. El medio, objetos de toda clase, electrodomésticos, muebles viejos, útiles desechados por la sociedad que ellos recogen y reparan para vender a su vez a precios bajísimos, en lo que constituye un variado rastro. Con lo que se obtiene de las ventas, se atienden las necesidades propias de la comunidad y las de otros necesitados. El respeto a los demás predomina

como lema sobre cualquier otro. El trabajo, como medio de ayudar a otros, sobre cualquier perspectiva de riqueza.

### UN RETO ANTE LA VIDA

Impresionado por esta forma de vida, y sin pasar mucho tiempo, José María viaja de nuevo, ahora para quedarse, a tierras bilbainas. Abandonándolo todo, inicia un trabajo codo a codo con los traperos de Emaús: carga muebles astillados y hierros viejos hasta casi quemar su salud entre toneladas de sudor y el silencio, de su orgullosa resistencia.

Después, desde Sodupe, marcha a Pamplona, donde, junto con otros compañeros funda una nueva comunidad de traperos en la que reside actualmente. Trabajo duro, sin tiempo para el descanso, en el que la consolidación de la comunidad, al principio inestable, se convierte no sólo en un reto, sino también en campo de enseñanza continuo.

A la lucha contra el institucionalismo anacrónico y la falsa caridad de la beneficencia, José María encuentra el modo de llegar a los marginados y, lo que más le enriquece, la forma de aprender de ellos. Años difíciles pero vividos en la brecha y con alegría, han supuesto que la comunidad constituya hoy una familia donde José María es uno más, donde todos, mendigos y discriminados de la sociedad, son escuchados como personas, donde cada cual cumple su función sin encuadramientos jerárquicos simplemente en orden a su propia afición, a su habilidad o a sus posibilidades, donde la voluntad de hacer, prima sobre la obligatoriedad o las órdenes.

UNA GRAN FAMILIA DE MARGINADOS

Poco a poco aquel joven alegre formado en el complejo mundo de las barriadas de Ciudad Real ha amortiguado los golpes duros y crueles que la realidad de ser trapero ofrecía. El premio de la elección era convivir con los marginados, pero sin la poesía ni los idealismos que expresan quienes miran la pobreza de lejos. Emaús, la comuniad, no se define por "lo que te doy", sino por "lo que juntos podemos invertir en beneficio de otros".

Reflexiones angustiosas estas, vividas a menudo en soledad por este joven trapero de Ciudad Real que es José María. El resultado, la gran familia en la que hoy está integrado. Una familia en la que algunas personas

Los traperos de Emaús, comunidad fundada en Francia por el Abbé Pierre, constituye, sin más, una agrupación de desheredados que ayuda a otros desheredados. El respeto a los demás predomina, como lema, sobre cualquier otro

han hallado la paz, donde Mateo, un vasco de montaña y leña, es feliz con sus ovejas, donde José, ha encontrado el calor humano, donde Joaquín se siente todo un personaje cuando explica la selección de las piezas desguajadas de los electrodomésticos, donde Ana, la peruana, sonríe con la inocencia de la vejez, donde Graciela, la compañera de José María, alfabetiza a los que desean aprender, donde todos comen porque trabajan, donde se sienten útiles porque ayudan a otros más necesitados, donde José María es feliz porque otros son felices.

La vida de José María no está llena de grandes acontecimientos sino de la sencillez y transparencia de una elección realizada en reflexión madura de quien ha encontrado en la pobreza el vuelo en libertad.



Miembros de la comunidad jugando a las cartas.



# LA COPE ATOPRE!



A copar, las emisoras de Radio Popular un respiro a una. Decididas a no dudar del 1 de Octubre.

En un momento bajo. Ni un hueco sin interés. A topre. Las figuras más prestigiosas. Los primeros espaldas de la radio liderando con el toro de la aceptación popular. A topre.

Así es la oferta que la COPE lanza a sus ondas. Lembrada. Una fórmula que crece su eficacia cada día, con los cientos de miles de oyentes que tienen en una emisora Popular. No su día.

**COPE**  
**LA RADIO A LAS 7**  
**PROFESIONISTAS** - Los 98.000.000 de oyentes.  
**POPULAR AMINTE ENCABANA** - 1.000.000 de oyentes.  
**POPULAR DEPORTIVO** - 1.000.000 de oyentes.  
**POPULAR POPULAR** - 1.000.000 de oyentes.  
**EN BARCELONA RADIO MIRAMAR**

# HISTORIA DE CIUDAD REAL



EL REY **SANCHO** NOS HA EXPRESADO SU GRAN SATISFACCION POR NUESTRA EMPRESA ...

POR FIN NUESTRA OBRA EMPIEZA A RECONOCERSE ABAD

ASI ES **DIEGO**, NO SOLO HA CONFIRMADO LA DONACION DE **CALATRAVA**, SINO QUE HA AMPLIADO LOS PRIVILEGIOS ACORDADOS



NO OBSTANTE NO DEBEMOS DORMIRNOS EN LOS LAURELES. TENEMOS QUE CREAR CON LOS HOMBRES DE ARMAS UNA ORGANIZACION A LA VEZ MILITAR Y RELIGIOSA



DIVIDIREMOS LA MILICIA DE MANERA QUE MIENTRAS UNOS VAN AL ATAQUE DEL TERRITORIO ENEMIGO, LOS OTROS REUNIDOS EN EL CORO ROGARAN POR LA VICTORIA

HABRA' ASI' RELIGIOSOS DE CORO Y MILITARES, AUNQUE TODOS DENTRO DE LA ORDEN Y VISTIENDO IGUAL









---

# Escúchenos. Somos sus vecinos.

Radiocadena ha potenciado, al máximo, la programación local y regional.

Hacemos una radio próxima, atenta a todo lo que pasa en su ciudad, en su pueblo, en su comarca.

Compruebe que Radiocadena habla, exactamente de lo que a usted le interesa.

Por algo somos vecinos.

**Radiando las 24 horas del día.**

**Primer programa regional a las 7 de la mañana**



**Radiocadena  
Española** 

*LA RADIO DE AQUI !*

## SUMARIO

|  |   |
|--|---|
| La cárcel (y III) .....  | 1 |
| II Semana de la Provincia.   |   |
| A por la próxima .....   | 3 |
| El niño en el museo del Prado .....  | 4 |
| El diálogo no verbal, el diálogo corporal .....  | 5 |
| Amores prohibidos .....  | 5 |
| Metamorfosis del sentimiento .....   | 6 |
| Please... las causas nobles primero .....  | 6 |
| Residencias D. Quijote y El Doncel. Fiestas de la Primavera 1985 .....                 | 7 |
| Poema homenaje a la mujer manchega. La naturaleza está en tí, dentro de tus ojos ..... | 7 |
| Teatro en Daimiel .....  | 7 |



El director de la institución penitenciaria de Ciudad Real Victor Sánchez Hernández.

## LA CARCEL (y III)

—¿Qué grado de delincuencia tienen los internos que están recogidos en este establecimiento, y de qué edades suelen ser por regla general?

—Bueno, depende lo que entendamos por grado de delincuencia, yo pienso que me preguntáis en este caso por qué tipos de delitos se dan en esta zona. Evidentemente el tipo que más se da es delito contra la propiedad, hay un pequeño grupo de delitos de sangre y pasaríamos a lo anterior en todas las facetas ya sea robo, atraco, etc....Después también se observa un aumento muy grande de chavales que ingresan en prisión generalmente por causas delictivas contra la propiedad pero amparados un poco en la droga, son drogadictos, y este es uno de los aumentos que estamos notando en este establecimiento; es un aumento grande y preocupante también, porque se está dando en gente joven y evidentemente esto nos preocupa a todos, no sólo al director de la prisión y a los funcionarios, sino a las autoridades en general de la provincia, porque es evidente también que hay un gran movimiento en la lucha contra la droga ya que estamos viendo que es un desastre en todos los niveles. No sé, quizá habría que buscar un poco las causas en el paro, el encontrarse sin mirar, sin metas.

Con respecto al promedio de edad que se da en la prisión, es más bien joven en general, de unos 23 a 25 años, esto no quiere decir que quizá personas que

están cumpliendo condenas no sean mayores, los hay de 40, de 50 años, pero el promedio es de 23 a 25 años de edad.

—¿Qué tiempo suelen estar por regla general en este establecimiento?

—Habría que destacar dos cosas:

Prime.o, que este establecimiento surge o nace para preventivos, quiere decirse que sería sólo para los internos de la provincia que estuvieran sometidos a procesos judiciales, es decir, detenidos o presos para cumplir condenas pequeñas, tal y como está contemplado por las leyes del reglamento serían condenas de hasta 6 meses, pero evidentemente el aumento de la delincuencia ha obligado, quizá buscando el no desarraigar al interno de la familia, a que tengamos que absorber a un número bastante grande e importante de internos de la zona que están cumpliendo condena de más de seis meses, como pueden ser de 2,4,6 ó incluso 12 años. Esto, claro, obliga a que este interno entre en la égida de lo que es el sistema penitenciario en cuanto al cumplimiento de penas, es decir, a un condenado se le hace el estudio correspondiente y se le clasifica en un grado, generalmente aquí es el 2º después este hombre al empezar a cumplir la condena, en lugar de pasar un tiempo determinado que en este caso es hasta la 4ª parte de la condena para poder empezar a disfrutar del permiso de salidas, (siempre que tenga buen comportamiento y cumpla algún que otro requisito legal), está aquí

un poco condicionado a la condena que tiene. Por otra parte si su comportamiento es normal, pasa al tercer grado, aquí tenemos una pequeña sección abierta, es una habitación en la parte alta, colocada casi al exterior de la prisión, donde habitan los internos clasificados en el tercer grado que salen diariamente a la calle y que están en contacto con sus familias, incluso que trabajan. Este sería entonces el segundo paso del tiempo que el interno penado va a estar en esta prisión.

Otra solución que también adoptamos para no desarraigar mucho al interno de la familia es si este interno cuando hace el tercer grado y está cumpliendo condena, un hombre que conoce las tareas del campo, las maquinarias del campo, etc., normalmente lo trasladamos a la zona abierta de Herrera de la Mancha, que es campo agrícola donde puede poner de manifiesto el trabajo que ha realizado.

Y claro está no quiere decir que el interno vaya a quedarse siempre aquí porque estamos condicionados al número y la capacidad del establecimiento, y, cuando la capacidad sobrepasa ya un límite un poco alto procuramos destinarlos a establecimientos que se adecuen a sus características. Estoy hablando de los dos centros principales que tenemos en España, que son: Cáceres 2 y el de Ocaña 2, que son centros para jóvenes de 20 a 25 años, donde existe una facilidad mayor que en éste en cuanto que son establecimientos más

### PERIÓDICO JUVENIL

es vuestro medio para publicar todo tipo de cosas creativas. Escribid a C/ Toledo, 17 o llamad a los teléfonos: 22 74 12 25 00 04 O acercaros personalmente...

**Edita:** Excma. Diputación Provincial.  
**Presidente:** Francisco Javier Martín del Burgo Simarro.  
**Director:** Manuel Muñoz Moreno.  
**Imprime:** Imprenta Provincial.  
**D.L.:** C. R. — 243 — 1982



Galería de acceso a la zona de los internos.

nuevos, dotados de unos equipos técnicos impresionantes y con unos talleres magníficos donde se desarrolla gran labor terapéutica por lo que en definitiva, pensamos que a pesar de que en algunos casos se les desarraiga de la familia merece la pena porque se pueden obtener unos beneficios mayores.

—La capacidad entonces del centro, ya que ha aludido a ella, ¿Cuáles? También se ha aludido a los drogadictos, ¿Tienen estos un tratamiento especial? ¿Considera que deberían estar realmente en una institución penitenciaria?

—La capacidad del establecimiento en principio de acuerdo con la estructura del mismo y con las previsiones era para unos 60 individuos. Si nos ajustamos a lo que la Ley General de Penitenciaría ordena, tendría que haber de 60 a 80 internos como mucho. Ahora ya con la sección abierta podría llegar a unos 100 para que no estuviesen muy apretados.

Pero evidentemente esto es una cosa utópica, en una prisión como ésta que es de preventivos no sabemos el número de internos que puede ingresar, si a esto sumamos los internos que tenemos aquí cumpliendo condena, que prácticamente están ocupando la capacidad normal del establecimiento, quiere decir que generalmente estamos rebasados de la capacidad del establecimiento.

Con respecto a lo que me preguntabais sobre los internos drogadictos, yo quiero aclarar que considero importante lo que dije antes: que hay un gran número de internos que entran por agredir contra la propiedad, y muchos de ellos son drogadictos o manifiestan serlo. Para este problema contamos con el Hospital de Díaz, que se dedica al tratamiento de drogadictos y toxicómanos, nosotros nos pusimos en contacto con este hospital, que trabaja maravillosamente bien, y nos está echando una mano extraordinaria, y en este sentido las gestiones nos han dado resultado en el sentido de que estamos haciendo un seguimiento, un tratamiento por parte de los técnicos del hospital como pueden ser el psiquiatra, el asistente social, terapeutas, médicos etc... que vienen semanalmente a dar una sesión de terapia a los internos que voluntariamente manifiestan ser drogadictos y se quieren acoger a este tipo de tratamiento. En este sentido estoy muy satisfecho de la labor que se está desarrollando, evidentemente tampoco puedo hablar de los resultados que se van

a obtener porque todavía no hemos terminado, pero pienso, partiendo de los informes, que hay internos que están muy concienciados y que el grupo de 16 ó 12, porque hay alguno que ha salido en libertad, lo ha cogido con bastante ahinco y euforia, y pienso que al final los resultados van a ser efectivos. De todas formas, a parte del resultado, es importante resaltar el interés no solo el que demuestra la prisión, sino también el que demuestra la sociedad por medio del hospital de Díaz, al preocuparse por este problema tan grave que constituye el drogadicto. Evidentemente en este sentido estamos caminando.

El hecho de que un drogadicto tenga que estar aquí es proque es un preventivo y está a disposición del juez. Qué tendríamos que tener establecimientos especiales... pues sí, pienso que sí, proque si partimos de la base de que, según dicen, el drogadicto es un enfermo, como tal enfermo debería ser tratado en un centro asistencial, pero habría que distinguir, y lo digo ya como profesional de la función penitenciaria, el drogadicto que es drogadicto y que es enfermo, y el que se ampara en la droga para delinquir.

—Con independencia de que el número puede exceder en algún determinado momento al que realmente debiera existir, las condiciones de habitabilidad de este centro en comparación p.e. con otros... ¿Cómo son?, ¿Son idóneas?

—Las condiciones de habitabilidad no digo que sean óptimas, no lo son por dos razones: la primera que es un centro de construcción antigua prácticamente se inauguró en el año 30. Y la segunda quizá más importante que ha sido un centro sobrecargado, el desgaste de toda la estructura del edificio y de todas las partes que el interno tiene que utilizar, es superior al normal para lo que está capacitado. Por otra parte, al ser un edificio antiguo es muy difícil ajustarlo a la Ley General de Penitenciaría y tenemos que movernos en el espacio que tenemos, yo soy el primero como director en decir que nos falta espacio; a mí me causa pena y honda preocupación cuando entro y veo a los internos que necesitarían más espacio, mi deseo sería que fuera un centro como los nuevos que ya cuentan con espacios abiertos, campos de deportes, etc., mientras que aquí el poco deporte que podemos hacer lo tenemos que realizar en los pequeños patios que tenemos;

lo que ya de por sí condiciona bastante la vida del interno.

—¿Existe una reglamentación específica en las instituciones penitenciarias a cerca de las relaciones denominadas "vis a vis" y qué reglas se siguen en este centro...?

—Este centro, aunque he manifestado antes que cuenta con instalaciones antiguas, tiene en cambio una de las mejores salas de vis a vis que existen en los centros penitenciarios, claro, actualmente están más modernizados, pero nosotros fuimos pioneros cuando se empezaba a desarrollar la experiencia del vis a vis en todas las prisiones, y estamos en la línea de los primeros que contaron con salas de vis a vis, que es una sala amplia, lo suficiente para que cojan cuatro o seis personas tranquilamente; está bien ventilada, tiene cuarto de baño completo anejo a la misma sala, de construcción nueva.

Estas relaciones en un principio estaban reguladas de forma diferente pero después con el tiempo se ha ido viendo su eficacia, porque en definitiva lo que se pretende es que el interno no rompa el contacto con su familia, con sus hijos y su mujer, y pienso, en este sentido, que estas comunicaciones íntimas son muy interesantes. La normativa que existe es la de que todo interno tiene derecho a un vis a vis al mes por lo menos, independientemente de que, una vez hechas las peticiones por los internos, que se conceden a todos por algún problema familiar o por buen comportamiento o por hacer trabajos desagradables (fregar los servicios etc.) y por compensar un poco al interno, se conceden una o dos relaciones vis a vis más. Va siempre en factor de la circunstancia personal de ese interno a parte de la reglamentaria que tiene al mes.

—Parece que en este sentido los familiares se quejaban de que estas habitaciones estaban sucias; ellos decían que no estaban en buenas condiciones, ¿Esto es así? ¿Quién debería limpiar dichas habitaciones? ¿Cuáles son las causas de la falta de higiene?

—Por supuesto que puede ser que ese problema exista. Las habitaciones estas al no contar en esta prisión con un servicio de limpieza como cuentan otras prisiones, son limpiadas por los internos a los que les corresponda el turno, o por los que están asignados a ese servicio,

poque hay que tener en cuenta que limpiando redimen la pena, aquí la limpieza es una forma más de redimir, entonces se asignan grupos de internos a un lugar determinado de la prisión, como puede ser el comedor, los platos o limpieza de locutorio. La manifestación que hacen ellos de que esta habitación está sucia, pues es posible, yo no digo que en un momento determinado... Hay que saber y pensar el uso al que están sometidas estas habitaciones, y también pensar que no todo el mundo que viene a dichas habitaciones tiene la misma higiene personal o íntima que podríamos tener cualquiera de nosotros o que desearíamos para nuestras casas. Lo ideal, pienso, es que la gente que usa estas habitaciones se concencie de que es un beneficio para ellos y para el que viene detrás y que aquí evidentemente no tenemos el señor con la servilleta o con la toallita para que una vez terminado el uso de la habitación entre y la limpie como si fuera un hotel. Evidentemente es una prisión y si se hace uso de una dependencia común, que está hecha para disfrute de ellos, y ellos mismos son los que la ensucian, el protestar por esta suciedad deja bastante que desear. No obstante tengo que decir que efectivamente, en mi concepto, las habitaciones no quedan suficientemente limpias, y en este sentido estoy luchando desde una temporada para acá, para que se limpien 2 ó 3 veces al día, y en vez de utilizar 1, 2 ó 3 botellas de lejía, se utilicen las necesarias, igual que el agua fuerte para desinfectar los servicios etc... y pienso que en la actualidad están bastante limpias, no sólo estas habitaciones de vis a vis, sino en general la parte de los locutorios que utilizan todos los familiares que viene del exterior.

—¿Se proporciona a los internos útiles para su propio aseo, tales como jabón, dentífrico. Y también, mantas, sábanas, toallas?

—Bueno sobre esto hay que distinguir dos cosas: 1ª, lo que es el suministro de los elementos de higiene personal, aquí se está suministrando igual que en todas las prisiones, mensualmente pasta dentífrica, pastilla de jabón, dos rollos de papel higiénico, cepillo de dientes, peine, y no sé que otro objeto más. Y a las mujeres igual más todos los artículos de aseo que necesitan para su higiene íntima personal. Por supuesto que p.e. el jabón, el dentífrico y el papel higiénico tiene una vigencia considerada dentro de un mes; el peine y el cepillo de dientes tienen mayor duración. Esto se les da todos los meses y cuando entran aquí. Puede ocurrir que una persona ingresa para 3 días, a lo mejor no nos ha dado tiempo a entregarle el lote, pero si viene y lo pide, se le da con toda libertad, está dentro del reglamento.

En cuanto a la cuestión de la ropa: sábanas, mantas, toallas, etc..., hay que distinguir dos cosas: el interno preventivo por el hecho de ser preventivo, tiene derecho a usar sus mantas y sus sábanas; y al interno penal por el hecho de ser penado le tenemos que proporcionar las mantas y sábanas, normalmente en esta prisión, y en casi todas, sobre todo las provinciales, se les dan estos útiles. ...Bien entendido que aunque el interno preventivo no tiene derecho a esto, si lo pierde también se le da. El hecho de que las familias se quejasen en algún reportaje anterior, de que estas sábanas y mantas salían sucias es ya, vuelvo a repetir, una cuestión personal del interno. En este sentido estamos trabajando para adaptar la lavandería. Va a cambiar la normativa y va a tener que pasar toda la ropa de los internos, al menos los penados, obligatoriamente por la lavandería, por costumbre que ya se establecerá en su día la de preventivos pues exactamente igual, la de enfermería se lavará aparte porque es otra ropa diferente.

En definitiva, la cuestión de la higiene va unida a la higiene personal de cada individuo.

—Los internos manifestaron que tienen demasiado tiempo libre, quizá sería preferible tener un trabajo, incluso obtener una compensación a cambio de éste. ¿No se piensa en la instalación de talleres que ocupen a estas personas que están recluidas?

—Bueno, sobre esta cuestión habría que distinguir dos aspectos fundamentales: Lo que llamamos la ocupación de un trabajo que sea remunerado, que pueda obtener beneficios, y lo que llamamos trabajo ocupacional o cultural. En cuanto al trabajo remunerado se están haciendo, llevamos mucho tiempo en ello, gestiones que ya estamos terminando. Pienso que las vamos a culminar si siguen por buen camino. Las gestiones están encaminadas en dos sentidos: el primero es traer un taller de balones y un taller de actividades manuales de mimbre y aña. Pero otra vez nos encontramos con lo que dije al principio: la falta de espacio y hay que echarle mucha imaginación para ubicar esos talleres que es el gran inconveniente que encontramos en esta prisión.

Esto en cuanto al trabajo remunerado, en cuanto al ocupacional, terapéutico o cultural también las gestiones llevan buen camino, puesto que tenemos arunciado que nos mandan destinado un educador, con lo que a parte de conocer este hombre a cada uno de los internos, aportará las actividades deportivas y culturales lo que supone que el material que tenemos acumulado aquí, como son los balones, porterías, camisetas etc., todo eso se va a poner en marcha, controlado por el educador, y los equipos que forme. Por otra parte también estamos haciendo gestiones muy avanzadas en el sentido de dotarles mejor de cursos formativos que les sean beneficiosos en todo momento y posteriormente a los internos. Estamos trabajando, con unos cursos de mecanografía, vamos a montar próximamente también unos cursos de actividades manuales entre los que podemos destacar, cursos de pintura, cerámica y esmalte en frío que prácticamente están conseguidos, después estamos potenciando muchísimos para quien

pueda, tenga posibilidades y estudios, y si no se le proporcionan también, los cursos por correspondencia para que estudien en sus celdas o en su tiempo libre; estamos en contacto con el INEC para dar cursos de F.P., pero nos encontramos de nuevo con el gran inconveniente, la falta de espacio, entonces los cursos tiene que ser muy ajustados al tipo de este establecimiento y al tipo de internos. Son cursos de pintores, decoradores, camarero, cocinero, etc... Y en este sentido son todas las gestiones, pienso que quizá después del verano con vista al comienzo del próximo curso, tengamos 4 cursos de F.P.

— La oferta que realiza el establecimiento está perfectamente claro, sin embargo ellos indican que el profesor que tienen está prácticamente solo ¿No tienen los internos un aliciente para asistir a clase? ¿o no tienen interés?... ¿qué ocurre?

— Bien, este problema como director lo he observado, pero es un problema común en todas las prisiones, es decir, yo encontraba aquí dos grandes hechos que me llamaban la atención: En primer lugar el bajo nivel cultural en general y en 2.º lugar el pavor que estos hombres tienen a sentarse una hora o dos en una escuela para que les enseñen. Entonces atendimos a la normativa que existe en la legislación penitenciaria, y no sólo en la legislación penitenciaria sino también en la calle inclusive, la obligatoriedad de ir al colegio debe exigirse y de hecho se exige a todo aquel que sea analfabeto. Tenemos ya al grupo de analfabetos que son de 12 ó 13 componentes en total, que van obligatoriamente a clase por lo que redimen pena, o sea, ya se les está dando un beneficio. No obstante la dirección entiende que al ser personas mayores a quienes falta disciplina social, necesitan mayor aliciente por lo que a los que rinden se les ofrece también una relación de vis a vis más al mes del trabajo, sino que además les está dando una relación más de vis a vis al mes, es decir, se les está motivando, se está buscando que el individuo entre por sí sólo y que encuentre un aliciente en esta clases, y esto lo

digo ahora, que para mí ha constituido un éxito porque son de unos 30 a 35 internos que diariamente pasan a clase, bien en unos cursos u otros, lo que quiere decir que posibilidades se les da a todos, el interno puede tener medios, lo que también tiene que tener es voluntad para acoger esos medios.

— Ellos también se quejaban de que las películas que se les proyectaba tienen una gran carga de violencia.

— Bueno, las películas que se les proyectan son de video, el hecho de elegir 20 ó 30 ó 100 películas sería factible desde el punto de vista nuestro, pero no del comercial, porque su negocio es alquilar todo tipo de películas, y si un día le pides una película y no la hay, otro día lo mismo y así sucesivamente, pues al final nos dan la que tienen, que es la que se les proyecta. Puede ser que algunas sean de violencia, pero pienso que las menos, la mayoría son intrascendentes, y muchas veces el enfado del interno podría venir porque se le ponen tonterías, pero realmente no está la culpa en la maestra que es la que controla eso, ni en el director, habrá días que la película sea interesante o aburrida o de risa o de violencia... no lo sé, pero en definitiva el problema está en no tener una distribuidora a que le pudiéramos pedir tal o cual película, pues estamos determinados por un circuito comercial y nos tenemos que ajustar a ella.

— También se quejan de que existe el fenómeno del "enchufismo" en el establecimiento; de que hay internos que entran y salen demasiado pronto o incluso que tienen visitas extraoficialmente...

— Bueno eso del enchufismo puede ser, no lo discuto, pero hay que tener en cuenta cómo es la prisión y cuál la idiosincracia del interno, evidentemente aquí lo que se hace es aplicar la normativa general, la que existe para todos igual. Por supuesto que determinados internos por sus características, por sus circunstancias sociales, etc., solicitan determinadas cosas y si están dentro del reglamento se les concede no sólo a unos

sino a todos, repito, pero va en función de la persona, de que tenga unas determinadas necesidades.

Cuando entra aquí una persona juzgada, las circunstancias familiares y laborales se quedan en la calle, por supuesto no se le va a cortar todo, lo que sería una doble pena, y si este hombre tiene necesidades laborales es lógico que se le dé unas facilidades para que pueda seguir desarrollando y no quede desconectado de la sociedad. Ahora puede haber otro interno que por desgracia no tiene otra cosa que su persona, pues claro está en una desigualdad de necesidades aunque en cuanto a la ley es exactamente igual que los otros. O sea, que diferencias para con unos y con otros no las hay, es más y lo digo como profesional, las diferencias las crean ellos, entre ellos existen diferencias, existen grupos.

Lógicamente cuando el individuo entra en la prisión no le vamos a separar, que lo ideal sería hacerlo, pero no contamos con espacio, en definitiva no podemos dejar nunca al interno, sea el interno que sea, a un lado, entrar a la prisión y ¡Ahí va! todos cerrados, no evidentemente hay que darle facilidades, que siga conectado con su mundo y como digo no sólo este hombre que tiene facilidades sino que no tenga nada.

— Finalmente, ¿se presentan problemas de quejas, huelgas, cierta rebeldía? o el comportamiento es bueno por lo general...

— Bueno, yo tengo que decir que estoy muy satisfecho. En esta prisión, no ha habido conflictos grandes, ha podido haberlos de tipo personal, quizá debido a las características del individuo, su carácter que pueda dar lugar a un roce con sus compañeros o con nosotros. Ahora sí, estoy satisfechísimo porque ni siquiera llegan a un límite perceptible, repito, puede ser que entre ellos haya roces, pero pienso que no es mucha la agresividad.

María SOLANA  
Pepe CAMPOS

## II Semana de la Provincia

# A POR LA PROXIMA

Y por fin volvió la II Semana de la Provincia, que poco a poco, va dando sus primeros pasitos, casi gateos hacia lo que todos esperamos que sea una "enésima" gran Semana de la Provincia.

Si os parece, y antes de hacer nuestro particular balance podemos dar un repaso a lo que se hizo en esta larga semana de prácticamente 10 días, de modo que aquellos que no habéis estado no os quedéis al margen y los que participasteis reviváis un poco todo aquello.

Empezamos por el sábado, con la inauguración de dos exposiciones, ambas muy esperadas. La de Andrade, más conocida por todos fue un repaso por su obra, gran parte de ella desconocida, pero sin abandonar ese sello peculiar que, como cualquier artista, Andrade deja en su obra.

La segunda exposición, "Arte gráfico en Bélgica", fue una sorpresa para muchos que, dejándose guiar de rumores y comentarios ajenos a ellos mismos pensaron en una grandiosa recopilación de la obra de Rubens, el pintor flamenco, a pesar de todo ello, una vez repuestos de decepciones, frustraciones y enfermedades similares, no tuvo demasiado desperdicio, aunque eso sí, en una corriente pictórica bastante lejana a la que esperábamos.

Ya el domingo, casi empezábamos el día

con el maratón popular, al que asistió bastante gente con ganas de correr. Y justo después del maratón, espectáculo para pequeños que no tenía por qué dejar de serlo para grandes: la obra del grupo de teatro "La Mueca", de Alcázar, que intentaron obtener la colaboración de los pequeñines y mayorcetes que andaban por aquellos lugares. Diversión en fin, y sobre todo movimiento, intentando que todo aquel que vea a los "teatros", se vaya con ellos.

Ese mismo día pudimos asistir al espectáculo de unos amigos que yo creo que ya lo son de todos, por la cantidad de veces que han cantado y han vivido la fiesta con todos nosotros, eran Albalá, Renacer y Noviembre. Aunque no hubo demasiada gente, si hubo un ambiente agradable. Los que no fueron, tal vez porque ya los habían oído antes, se perdieron un buen recital folk muy nuestro. Como siempre (¿como no?), algún fallo en la mesa de mezclas, pero, irremediablemente nos estamos acostumbrando.

Lo que fue una pena era la coincidencia de horas entre los tres grupos folk de la provincia, que empezaba a las 20,30 y la de Alberto Pérez, Javier Krahe y Joaquín Sabina, que empezaba a las 22,30, poníamos media hora más a cada uno, pero imposible ver los dos. Aun así las cinco horas de música bastante completas, cada uno dio justo lo que se esperaba de





ellos, flojo Alberto Pérez y bien Krahe y Sabina.

Y así podemos pasar al lunes, que casi empieza con la muestra de Teatro Escolar. Aquello daba ánimos a los actores que por allí se pudieran haber perdido. No se equivocó el sentido de la palabra muestra y no hubo competitividad malisana, el nivel bastante bueno para la edad de la mayoría de ellos, que no pasaba de los 10 años. Sin embargo un fallo imperdonable que espero no se repita el próximo año: no se debe olvidar cuál es el tono de voz de semejantes actorcillos, por supuesto no el suficiente como para llenar de voz todo el recinto infantil, situado en pleno aire libre. Por favor, para la próxima, varios micrófonos

de ambiente con potencia y, sobre todo, que funcionen.

Y ya pasamos a la que puede haber sido la actuación más esperada por muchos: Concierto Rock, "Ilegales" y "Golpes Bajos". Por 300 pesetas, nada, se llenó prácticamente la Plaza de Toros, mucha gente de la provincia, no sólo de Ciudad Real como era de esperar. El ambiente, de lo mejor, joven, alegre, pero sin las broncas, follones y similares que cabía esperar, tan solo los 20 o 30 de siempre que intentaron formar su show particular.

Las actuaciones, muy buenas, salvo el vocal de Golpes Bajos, que un punto algo pasado, se dejaba entender bastante mal.



Ilegales demostraron que su calidad no es sólo de plástico, sino también en directo saben hacerlo bien.

Y ya desde esto tan sólo nos queda referirnos al teatro del Gusarapo de Madrid, que lo hicieron muy bien tanto con los pequeños que disfrutaron pintando y corriendo, como con los mayores, que fueron, es normal, bastante más pasivos y menos receptivos.

Y prácticamente aquí acabó la II Semana de la Provincia en lo que podríamos llamar su sección juvenil. Es lógico que se agoten en tres días todas, las actividades programadas para los jóvenes? Pienso que se deberían alargar, estirar, un poquito más.

Aún así mi balance personal es positivo. Se ha visto más trabajo que en la anterior, las cosas daban la sensación, casi siempre, de estar más preparadas. Ha habido una serie de ideas nuevas, que, salgan bien o no, tienen el mérito de lo que son, ideas y nuevas. Una de ellas, la del País invitado, me parece mala en la forma, inconcebible que un país invitado se limite a traer una exposición de pintura y repartir folletos de Información y Turismo.

En fin, espero que la III Semana de la Provincia sea magnífica, aprendamos de los errores, y ánimo, a por la próxima.

Pepe CAMPOS



## EL NIÑO EN EL MUSEO DEL PRADO

El pasado mayo, se inauguró en el Museo de nuestra capital una exposición denominada "El niño en el Museo", organizada por la Consejería de Educación y Cultura.

Componían dicha exposición cincuenta y nueve obras pertenecientes al Museo del Prado, cuyos autores eran: Charles Beaubrun, Jean Nocret, Frians Luyck, Giovanni Bernardo Carbone, José Antolínez, Pierre Mignard, Francesco Solimena, Clemente Ruta, Pierre Gobert, Jean Ranc, Louis Michael Van Loo, Francesco Bayeu, Antonio Carnicero, Giovanni Francesco Corse, Leonardo Alenza, Antonio María Esquivel, Manuel García Hispaleto, Emilio Sala, Andrés Zorn, Joaquín Agrosot, Lamberto Alonso, Eugenio

Alvarez Dumont, Francisco Díaz Carreño, José Díaz Penedes, José Jiménez Aranda, Paulino de la Linde, Ramiro Lorenzale, J. Kraeck, Juan Bautista Martínez del Mazo, Cecilio Plá, Domingo Muñoz, Tomás Muñoz Lucena, Joaquín Pallarés, Ignacio Pinazo, Manuel Ramírez Ibáñez, José Roldán, Francisco Sans Cabot, Domingo Valdivieso, Carlos Verger, Fioretti, Eduardo Sánchez Solá, Orazio Gentileschi, Eberhardt Keil, Erasmo Quellinus, Luca Giordano, Pedro Núñez de Villavicencio, Guido Reni, y algunos anónimos pertenecientes a los siglos XVII y XVIII.

Supuso un análisis artístico en el que se observaba la progresión sobre el tema del niño a lo largo de la historia no solo en

el aspecto artístico, sino también en el sociológico con las distintas concepciones sociales de cada momento. La preponderancia en los primeros siglos del niño monarca o aristócrata, declinando en los siguientes siglos XVII y XVIII en ladronzuelos, pobres, monaguillos y más tarde en un entorno familiar, cambiante según la clase social.

El trato del niño en los cuadros de cronología anterior, es austero; solo se quiere mostrar la magnificencia de su clase, los poderosos, ayudándose de las coronas, cetros, tronos, etc. Como escribe Antonio Gala: "Son los retratos de los niños ricos, en los que parece que se les da todo, y se les expropia, en cambio su infancia y su identidad, casi. Predomina

en ellos la más o menos perceptible tristeza de sus ojos, las posiciones correctas de buena urbanidad, los gestos medidos y artificiales, los vestidos recargados, casi disfraces ya: como si para inmortalizarlos, los hubiesen amortajado previamente. Hasta el sexo del niño queda a veces confuso".

En casi oposición a estos cuadros, están las pinturas posteriores, donde retratan al niño como tal, en un entorno de niños y juegos, o incluso con el acompañamiento de la madre o hermanos, remarcando así, aún más, la infancia, el sentido de protección y cariño.

Con todo ello, no cabe duda de que los cuadros habidos en la exposición reflejaban una pequeña pero expresiva historia del hombre, tanto en el interior como en el exterior del cuadro.

MARIA SOLANA

Cuando nos despojamos del miedo de sentirnos, de quemarnos, de vivirnos, de palparnos cuerpo a cuerpo, retornamos al quinto sentido, al más pecaminoso, el que no necesita palabras para establecer una comunicación profunda con otros cuerpos. Por eso, cuando hemos superado ese RINCON PERDIDO que nos conduce a la incógnita de nuestra mismidad, desde allí, comenzamos

## EL DIALOGO NO VERBAL, EL DIALOGO CORPORAL

La presencia inaudita en aquella estancia de pupitres y grises de pared había degenerado en un viaje astral en torno a los seres inanimados (a nuestros ojos) que me rodeaban y acosaban visualmente, que yacían, inmóviles, atónitos por mi presencia, como acechando mi retirada para continuar su interrumpida orgía de sentencias metafísicas. Me sentía sujeto de sus críticas como ellos, los objetos, lo eran de las mías. Me acariciaban la melancolía latente en ese ambiente depresivo. Las palabras, débiles como el aire y la carne que nos mantiene, no tardaron en llegar a mí a borbotones, edificando débiles poemas:

Tras un rincón, escondido,  
te observo, pájaro  
estúpido asustadizo.  
¿Por qué bailas  
muerto de miedo?

No quiero  
sino cogerte y entregarte  
a ella, a la Mano inmemorial  
que nos encierra en su puño,  
cuando decimos que es de noche,  
para que la luz solar no nos fatigue.  
¡Pero no huyas!  
Sólo te quiero para llenar  
los huecos de mis manos,  
para poseerte en mis días  
y entregarte tus noches.

Me resultaba fácil dejarme llevar por una laxitud apacible, demasiado apacible, casi agónica; y recordaba mi última carta al amigo invisible que cohabitaba conmigo en el papel:

“Los tímpanos del tiempo, incorrupto, se han derretido ya, quejumbrosos, incapaces de mantener por más tiempo, una dura y larga espera de siglos desusados que ignoran mi nombre, el sonido desmesurado y gongorino de mis letras. Pero aquí renacen, esperando, nuevos pensamientos abortados en estas meláneas envolturas de chocolate, las horas.

Es mi inevitable compañera, la noche, que se acerca sigilosa, y en este silencio, aquí abajo, a dos sentimientos bajo cero, te recuerdo y te escribo, te hablo y te escucho.

Una carta perdida en el silencio me acerca a tí para susurrarte al oído que aún perdura indeleble tu nombre en el frío de la vetana, y que tras élla el rocío lo empaña con los versos que te acompañan

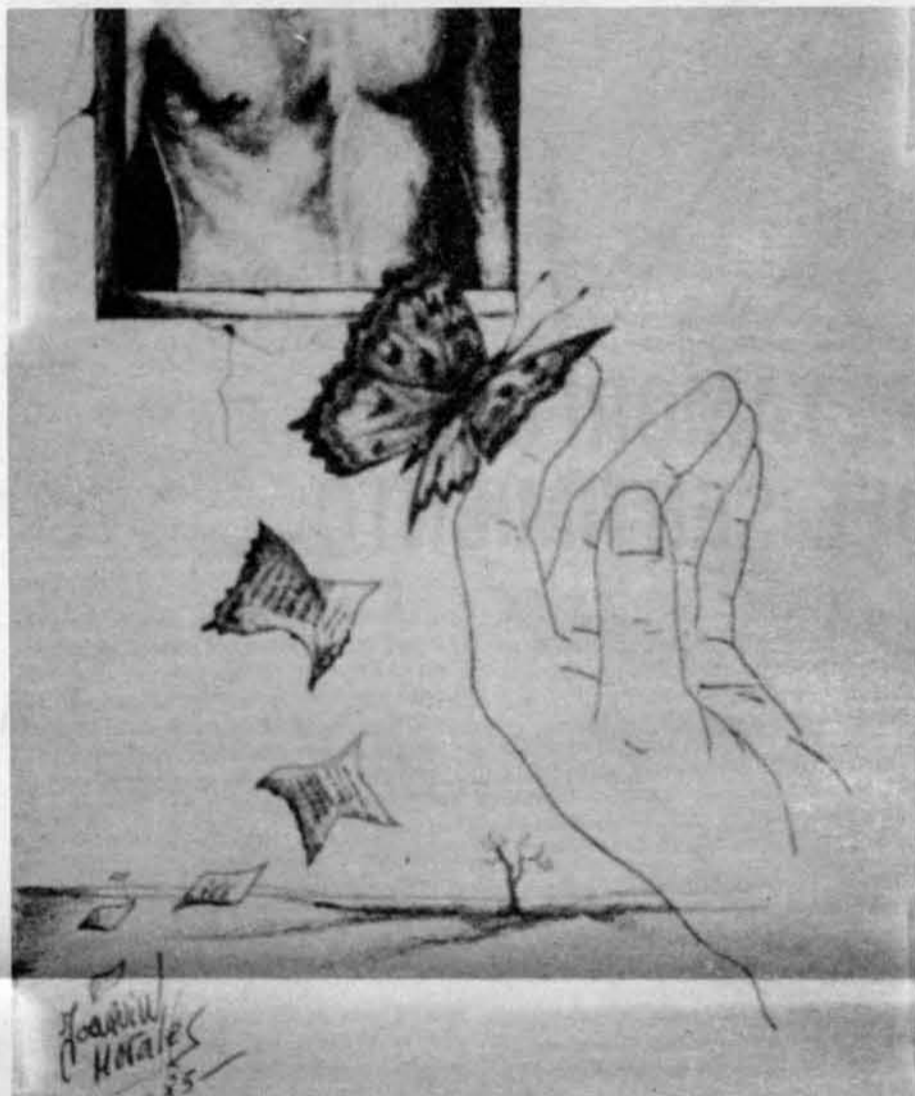
Presiento que mueres  
como intuyo mi vida  
presiento que mueres  
tras esa cortina,  
de humo y sal, alcalina,  
Blancos sudarios recorren  
esta larga partida,  
silenciosos como el canto  
de una triste despedida.

Amante, amada, amigo,  
no vuelvas tu mirada,  
ni tu mano ni tu olvido  
ni tu espada  
porque el que en conciencia muere  
a conciencia mata  
su tiempo en las mañanas.

Pero las cartas, como todo, las asesina el tiempo, las demacra. Estas letras fueron alimento de papeleras ansiosas, y sin embargo permanecieron indelebiles en mis párpados, alimentándose en mis arrugas.

¿Pero... quién... cómo, ya debo marcharme, ya debo recuperar mi cuerpo y arrastrarlo por las calle, exhibiéndolo como trofeo genético? Una voz vetusta me indicó que era la hora de cerrar ¿Cerrar qué? ¿la clase? ¿el edificio? ¿mi cuerpo? Con un “Enseguida” volví a quedar solo, regresando del viaje astral, volviendo de un rincón perdido para encontrarme con un lugar monótono, habitual, manido, usado hasta la saciedad, en el que no me hubiera gustado pasar mis vacaciones. Pero la nostalgia es una esquizofrenia generacional que el hombre heredó de su primera crisis, y ese engendro de edificio, aquellas cuatro paredes, aquella monotonía con encerrado me pertenecía. Estaba repleto de mis hastíos, de mis enuresis, de mis sonrojos, de mis ignorancias, de mi respiración...

Antes de salir a lo prosaico del mundo, el viejo mundo, miré inconscientemente mis manos. Estaban sucias, manchadas



de palabras que transcribo pero aún no he entendido:

¡Siento tan vacío este hueco,  
esta mano que sustentó...!  
No sé llenarla de la nada  
ni del todo que se acaba.  
Se derrite, mustia, amargada,  
cuando la aprieta otro hueco,  
otra huella, otra nada.

Las fuerzas me fallan,  
me fallan y escapan,  
mis dedos discuten  
y escapan y matan,  
y mueren... sin nada.

Hasta aquí llega un mundo de sensaciones irrepetibles e irreconocibles, caóticas como las palabras que las transmiten, pero sentidas en un RINCON PERDIDO y manteniendo un DIALOGO NO VERBAL, un diálogo sensual con objetos que trascienden su propio vacío de vida transmitiéndolo (sugiriendo) versos, carne de sensación, intentando llenar nuestro propio vacío, nuestros huecos.

Paco Pérez

¿Quién no ha tenido diecisiete años, y ha dejado su corazón enamorar? ¿quién aquella mirada no la convirtió en amor? ¿quién no tuvo esa ilusión de soñar y soñar despierta el alma y entrecortada la respiración? Es, tal vez sea, su primer amor.

Mas, no todo lo bonito está ausente de obstáculos y cortapisas. No siempre es suficiente con quererlo y deseárselo. A veces, muchas veces, se hace necesario luchar. Son esos imponderables de las diferencias generacionales. Los mayores, nuestros mayores, tienen una visión muy distinta del mundo. En su jerarquía de valores el amor está por debajo de otras subjetividades.

Y la niña, pues es el género femenino quién más sufre esta circunstancia, tiene que llorar o tiene que mentir. Es la eterna canción: “mis padres no me dejan y yo bien que los engañó”.

Y ustedes dirán que estas cosas ya no suceden. Que hoy existe mayor confianza entre los padres y los hijos, y también mayor libertad. Mas, estimado amigo, la historia es una vieja canción con la

## AMORES PROHIBIDOS

misma melodía. En otras palabras, aún muchos, muchísimos padres, mantienen unas actitudes incongruentes y casi totalitarias. A las hijas se les pone su horario de llegada, se les vigila sus amistades y se las catiga cuando incumplen las reglas impuestas por ustedes, los padres. En estos casos el nivel de confianza y diálogo es mínimo o casi nulo, pues los padres viven en un mundo y los hijos en otro; mundos, por otro lado, totalmente diferentes. Con estas premisas, es difícil que exista incluso cariño, por mucho que se llamen sus padres y señalen que estos son mis hijos; pues, ¿cómo van a querer unos hijos a sus padres que ni les comprenden ni les entienden, que de continuo están dándoles consejos que de nada les sirve en el presente que están viviendo? Y usted, padre o madre, se llevará las manos a la cabeza, me increpará y dirá que todo esto es un dislate, pues, ¿cómo no va a sentir un padre amor

por sus hijos? y yo le contestaría preguntándole: ¿y su hijo siente amor por usted?

Y la niña, la que va teniendo mentalidad y cuerpo de mujer, poco a poco va convirtiéndose aquella primera ilusión o aquel primer amor en una obstinación hacia sus padres; ella no está muy segura de su sentimiento, pero una cosa tiene clara: prefiere salir con el muchacho antes de que sus padres se salgan con la suya. Para cabezona ella.

Así, lo que tan sólo fue un atisbo de ensueño se ha convertido en una frustración: esa niña ha crecido al lado de una persona sin estar segura de que la quiere. De buenas ganas habría roto con él hace tiempo, pero este paso supondría una derrota ante sus padres, y eso nunca.

Y aquella niña que un día se vió aconsejada por su madre o por su padre de que aquel muchacho no les interesaba por-

que era fulanito, hijo de manganito, o estudiante de poca monta, o joven sin porvenir ni beneficio, o... aquella niña, como decía, ha visto quemados sus mejores años, su mayor ilusión, su gran dicha; ahora, al pasar el tiempo sufre las consecuencias: no siempre los amorfios de la adolescencia son los amorfios de la juventud, y a veces, los romances del joven tampoco acaban delante del altar, como toda buena madre y familia desea para con sus hijas. Y es que, cuando rondamos el año dos mil, nada, casi nada hay seguro: hoy tenemos que vivir con la eterna duda.

Que es usted madre, que es usted padre, no importa: dele confianza a su hija, déjenla que se equivoque, y cuando por la noche vuelva conversen de sus amigos, de sus proyectos, de dónde ha ido y a dónde piensa ir, y, ánimo, que se sienta respaldada, que sepa que cuando tropieza en la vida tiene unas personas que la acogen y la comprenden, lo demás es vanidad de vanidades, incluso la educación de usted, madre.

NEMESIO NIETO





## METAMORFOSIS DEL SENTIMIENTO

El 25 de mayo Federico Gallego Ripoll, poeta manchego, presentó en Daimiel su última obra publicada "Libro de las metamorfosis". El acto fue organizado por el grupo de teatro y poesía "La Tarima"

¿Qué se puede decir de un libro de poemas? No se puede decir nada, hay que sentirlo, vivir o morir entre los versos, con el poeta reflejándonos en cada línea.

Cuando Federico Gallego terminó el recital nos sentimos nacidos, expulsados a la vida, a la avasalladora dulzura de la poesía. Se había producido en nosotros la metamorfosis del sentimiento, amando al poeta porque él sentía de la misma manera, era nuestra propia vida pasada o presente, reflejada en sus versos:

### PROLOGO

*Posiblemente,  
en este ahora grande sostenido  
por mí a pesar de mí,  
ahecharé palabras,  
decantaré los bordes que alguien intuye  
míos  
y viviré en el sueño, plenamente.*

*Metamorfosis o radiografía.  
Voy conmigo debajo de mi brazo  
miedoso ante el doctor que me traduce.*

*Lo que ignora después de tanto insomnio  
y que él, a simple vista, reconoce.  
Este dudarme, huirme, descreer-me.  
España limita al Norte...*

*¿Y yo,  
con qué limita el pánico, la huida,  
el dolor aprendido en otro ciclo,  
la angustia sabia, la ternura súbita?*

*Renuncio a la renuncia, a la respuesta.  
Continuaré no siendo quien no soy,  
pastor esteta, aljibe primerizo.*

*Y antes de la consulta,  
si no vigilan la enfermera y el Destino,  
cambiaré el acetato  
negro por un mapa que brille  
lleno de mares y de nombres en la noche.*

Este hombre me dijo: "Escribo para sentirme vivo, para catalizar un mensaje colectivo que existe en la memoria total de los hombres, para sobrevivir, para que lo quieran a uno (como decía Lorca), porque para eso se ha nacido, porque no existe más remedio que ser quien se es. Personalmente no tengo otras razones. Amo el lenguaje y procuro usarlo bien, pero no es esa la razón principal, ni siquiera una de las más importantes".

porque cada vez mi cabeza y mi corazón tienen más libertad, se va adelgazando con el paso del tiempo, tiende a ser más concreta, más simple, más esencial. No olvides que "Libro de las metamorfosis", aunque recién editado, fue escrito en el 82, y por lo tanto lo contemplo con un cierto distanciamiento. De alguna manera, él me enseña cómo era yo hace unos años, literaria y personalmente. Siempre hay que tender a la decantación a la depuración, pero más a nivel personal que literario, pues lo segundo es fruto de lo primero, y tampoco hay que hacer de ello algo obsesivo. Hay que recoger, siempre, la fruta del tiempo, que es la que nos ofrece la dulzura justa, la madurez exacta, e ir un poco a golpe de sentimiento. Lo que se aprende de la poesía es la emoción, nunca la técnica, aunque ésta se aprenda".

"Aparte de Juan de la Cruz, el Lorca de "Poeta en Nueva York", algún postista, nuestros encumbrados coetáneos Angel Crespo, Pere Gimferrer y Jaime Siles, me gusta emocionarme con la poesía que escribe gente joven, lúdica, con las manos tendidas hacia adelante como queriendo coger toda la luz. Te citaré tres nombres, aunque podría darte muchos más: José del Saz-Orozco, Teodoro Serna y Amador Palacios.

Cuando, después de hablar con Federico, llegué a mi casa, tuve la necesidad de escribir esto

A FEDERICO GALLEGO RIPOLL

*Pequeño gigante del amor,  
que con grandes zancadas/versos  
camina hacia dentro de sí mismo  
para luego extender sus manos/libros  
y ofrecernos su mar  
para que lo bebamos lentamente  
y lentamente nos demos cuenta  
de que hay una raza de hombres, casi  
extinta,  
que nos ama.*

*Poeta de las llanuras del mar.  
Pequeño corcel del sentimiento  
que cabalgando versos nos monta  
en su grupa fluorescente y eterna.*

*Poeta que crea almas azules con luz  
natural  
para que nos las probemos  
mirándonos en esos espejos oscuros de  
la vida  
reflejándonos, viviendo, brillando,  
muriendo,  
como estirpe escogida por las Musas.*

## PLEASE... LAS CAUSAS NOBLES PRIMERO

¿SABEN ELLOS QUE ES NAVIDAD?  
(Do They Know It's Christmas) —  
VICTORIA.

No es un Maxi, sino un L. P.

Los intérpretes son a diferencia:

DAN AYKROYD-HARRY BELAFONTE-LINDSEY BUCKINGHAM-KIM CARNES-RAY CHARLES-BOB DYLAN-HALL & OATES-STEVIE WONDER (este hombre se apunta a todas) - TINA TURNER-PAUL SIMON - DIANA ROSS - BRUCE SPRINGSTEEN-BILLY JOEL-BETTE MIDLER-AL JARREAU-CYNDI LAUPER y así 15 más.

Bueno, pues la cosa comenzó de forma sencilla, érase una vez que Bob Geldorf que tras contemplar escalofriantes imágenes en un telediario británico, sobre el hambre en Etiopía, decidió (muy impresionado) reunir a una serie de primerísimas figuras de la escena internacional (algunos de ellos en paro artístico desde hace algunos meses). La cuestión es que por primera vez se reunirían; FRANKIE GOES TO HOLLYWOOD-CULTURE CLUB-DURAN DURAN-PHIL COLLINS-PAUL YOUNG-SPANDAU BALLETHEAVEN 17-THE BOOMTOWN RATS-STATUS QUO-ULTRAVOX-WHAM-STING-KOOL & THE GANG-BANANARAMA-ANNIE LENNOX - U2 DAVID BOWIE-PAUL MACCARTNEY etc, y esta única reunión tendría como nombre "BAN AID". El disco está producido por Midge Ure (Visage) y la producción corre a cargo de TREVOR HORM.

Técnicamente el disco está bien, la canción es una mezcla típicamente americana de voces (un poquito tú otro yo), con una evidente atmósfera navideña, y con unas características comerciales muy adecuadas para este fin. El disco ha sido un impacto en Inglaterra, habiendo superado en la actualidad la friolera de 3.000.000 de copias vendidas, y los royalties tanto del disco como del video están destinados a paliar el hambre en Etiopía, por lo que los costes se han reducido al mínimo.

Aunque la distribución en España correspondería en principio a Poligram, el maxi se ha editado aquí con bastantes meses de retraso, pues Victoria en vista de la negativa de esta multinacional a su edición en España, se ha hecho cargo de forma desinteresada de su promoción y distribución. ¡Que Dios te lo pague!

USA FOR AFRICA "WE ARE THE WORLD" - C.B.S.

Idem eadem... los comentarios anteriores pueden servir perfectamente para la presentación de este L.P.; estas son las diferencias:

La producción corre a cargo de Quincy Jones

No especifican lugar concreto, aquí es toda Africa

Son máximos responsables MICHAEL JACKSON Y LIONEL RICHIE

El sonido es bastante mejor que el maxi para Etiopía, y la producción resulta muy equilibrada y limpia. El tema central tanto en video como en disco será histórico y mítico para este 1985, la presentación del album es bastante buena como corresponde a C.B.S. y además de bastantes cortes de relleno, encuentro tres canciones interesantes: IF ONLY FOR THE MOMENT GIRL-TOTAL CONTROL y por supuesto el tema central, "WE ARE THE WORLD" que hacen del L.P. un disco de interés, que por motivos diversos debes adquirir.

SI CONDUCES NO BEBAS (STEVIE WONDER -R.C.A.

Es increíble qué año llevamos, y aún quedan 6 meses, Stevie Wonder, viene a España, nos canta la cancioncita del teléfono, estrena su película "La mujer de rojo", y como siempre dispuesto a contribuir a causas nobles, en este caso realiza para la Jefatura Central de Tráfico, un Spot publicitario de carácter gratuito, para paliar los accidentes producidos por ingerencia de alcohol mientras se conduce. Fondo musical del tema "Si conduces no bebas — Si bebes no conduzcas", extraído de su millonario álbum "La mujer de rojo" y que casualmente se pone a la venta en España.

Desde aquí lanzamos una llamada de cooperación a nuestros artistas más consagrados para que nosotros no seamos menos (no faltaría más) y editemos un album triple, que contribuya a paliar los enfrentamiento de carácter deportivo en el mundo (causa también muy noble como podreis apreciar), este triple album podría estar interpretado por Massiel-Julio Iglesias-Ricardo Cantalapiedra-Pedro Almodovar-Karina-Los Chunguitos-Enrique y Ana-Lola Flores-La Mode-Pedro Ruiz-Manolo Escobar, etc. etc.

¡Nos vemos!

L. Mariano Mozo.



BAND AID



"Mi poesía, que cada vez es más mía

Primi Muñoz de Morales López

# FIESTAS DE LA PRIMAVERA 1985

El viernes, 17 de mayo, empezaban las fiestas. Era un año más, con gente nueva, ideas nuevas y sobre todo nuevas fiestas. Eso sí, con ese sabor de tradición que deja un gustillo entre agrio y amargo. Pero era una renovación de ilusiones, de alegrías de desengaños... jóvenes.

Aquel día se inauguraron las fiestas en la Residencia "Don Quijote" donde se nombraron las damas de los donceles, se entregaron los premios de los concursos literarios y fotográficos, y se escuchó una conferencia que, por amena, pecó de breve. La cena, unas películas y una pequeña fiesta con ambiente de tal.

El sábado tuvimos concursos, competiciones, la fiesta campera en la que se descubrieron inmejorables figuras del "toreo" que, en su día, puede que den mucho de que hablar en este mundo. Para terminar el día una fiesta ya no campera, en la que cada uno puso mucho de su parte para pasarlo muy bien.

El domingo, tras la comida de las dos Residencias en el "El Doncel", se nos aguó el día con aquellos famosos 25 litros por metro cuadrado. Pero aun así, y con los pocos medios que teníamos, hicimos un guateque que poco tenía que envidiar

a los de los 60. Y para terminar intentamos tirar los fuegos artificiales y la traca de fin de fiesta, pero la Policía Municipal decidió, ella solita, que era mejor terminar la fiesta otro día y un poco más temprano.

Os preguntareis qué trascendencia tienen estas fiestas. Pues bien, realmente no la tienen... O mejor, casi no la tienen: les queda algo, les queda el ser centro de muchas miradas, miradas jóvenes, con una sangre y un espíritu nuestros.

Les quedan el intentar aunar esas miradas y sus esfuerzos, tendiendo siempre a lo que ya empieza a ser causa común para muchos: la unión, la fusión de esos esfuerzos, de esos cientos de ojos y manos nuevas que luchan por un nuevo mundo con una nueva ilusión.

Allí aquellos días nos sentimos jóvenes orgullosos de ser jóvenes y capaces de serlo.

Esperamos que las del año que viene sean al menos tan nuestras como las de este año.

Pepe Campos

"Ojos del Guadiana" - Daimiel  
Organiza: Asociación "Don Quijote"



## TEATRO EN DAIMIEL

En Daimiel, del 12 de abril al 10 de mayo, ha tenido lugar la II Muestra de Teatro Regional "Ojos del Guadiana", organizada por la Asociación "Don Quijote", El Área de Cultura de la Diputación Provincial de Ciudad Real y la Delegación de Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.

Hubo gran disparidad en las obras presentadas, que iban desde "Maestro de un pueblo rural" de Doroteo Gómez, hasta "El viejo celoso" de Cervantes, pasando por "Antígona" de Sófocles-Brechs, "Enseñar a un sinvergüenza" de Alfonso Paso, "Caimán" de A. Buero Vallejo y "Balada del Príncipe Triste" de A. Justafre.

El 12 de abril dieron comienzo las representaciones con la obra "Maestro de un pueblo rural" de Doroteo Gómez, representada por el grupo "Los Muchachos" de Guadalajara. Este grupo está compuesto en su totalidad por ancianos, el más joven tiene setenta años, siendo el protagonista autor de la obra y director de la misma.

La idea de que los ancianos hagan teatro es buena, pero esta obra y su representación se quedó en menos que en "mantillas", en comparación con los "gigantes" representados después.

No obstante, tengo que decir que admiro que personas de esa edad tengan el valor y la ilusión de subirse a un escenario. Era enternecedor ver a una anciana, que casi no se podía mover, representar su propio papel.

El día 19 de abril se representó "Antígona" por el grupo "Tabanque-Imagen 3" de Albacete. Esta "Antígona" es una versión de Joan Casas, basada en la que realizaron Bertold Brech y Gaspar Neher.

Estos actores, que se diferencian de otros grupos de la Muestra por ser semi-

profesionales, demostraron serlo, que es lo mejor que se puede decir de un actor.

"Antígona" es una obra con estilo no naturalista capaz de convertir por ejemplo, un tablón en una compleja relación de poder entre los personajes.

En la Antígona de Sófocles el destino está en manos de los dioses; es una cuestión moral. Brech, en cambio, establece una vinculación entre lo moral y lo impracticable. Es decir, que las empresas que exigen demasiada violencia caen fácilmente en el fracaso. La consecuencia de esta observación de Brech es que el destino no está en manos de los dioses, sino en las propias decisiones que llevan a cabo las personas.

Brech montó su versión de Antígona durante los primeros años después de la II guerra mundial, entonces escribió unas palabras, que aún son válidas: "...La lección más valiosa que brinda esta versión de Antígona es la importancia del uso de la violencia en el deterioro del estado..."

... "Por lo demás, no se ha tratado de conjurar el espíritu de la antigüedad dórica a través de la tragedia de Antígona o en beneficio de ella. No estamos en condiciones de ponernos al servicio de la filología. Aún cuando nos sintiéramos obligados a hacer algo por una obra como Antígona, sólo podríamos hacerlo haciendo algo por nosotros".

Esta versión de Antígona creó un gran impacto positivo entre el público asistente. Su gran simbolismo, su fuerza expresiva, el buen hacer de los actores, nos presentaron un mundo actual de una obra escrita en la antigua Grecia.

La acumulación de poder en una sola persona, acontecimiento tan evidente en nuestros días, la escalada armamentista con la consiguiente y posible destrucción

### POEMA HOMENAJE A LA MUJER MANCHEGA

## LA NATURALEZA ESTA EN TI, DENTRO DE TUS OJOS

A través de la ventana de tus ojos  
puedo ver el diseño natural del Escultor Magistral  
Primavera inalterable, donde colores y formas  
se confunden con trazos sencillos de la Naturaleza.

Donde ha perdido su poder el tiempo  
y el viento es incapaz de erosionar la esencia  
que te define como persona humana.

A través de la ventana de tus ojos,  
puedo ver el diseño natural.....

Verdes praderas alfombradas de elementos multicolores  
y un mar abierto abrazado con el horizonte azul  
de un sistema inexplorado e infinito

A través de la ventana de tus ojos  
puedo ver.....

Llanuras inmensas de nenúfares que navegan, sosegada-  
/mente

en la paz de esos tus lagos,  
donde la fantasía y la realidad se confunden fácilmente.

Y torrentes que corretean, salvajemente, a través de caminos  
tortuosos y escarpados,  
que reflejan la vida que llevas dentro de ti.

A través de la ventana de tus ojos.....  
Las estrellas iluminan ese arte camuflado en tu complejidad.  
Y es al Universo entero al que tú complementas,  
con todos y cada uno de tus atributos.

A través de la ventana.....puedo ver la Naturaleza en tí.....  
.....el diseño natural del Escultor Magistral.....  
.....que te hizo mujer.

Joaquín CASTAÑEDA JIMENEZ



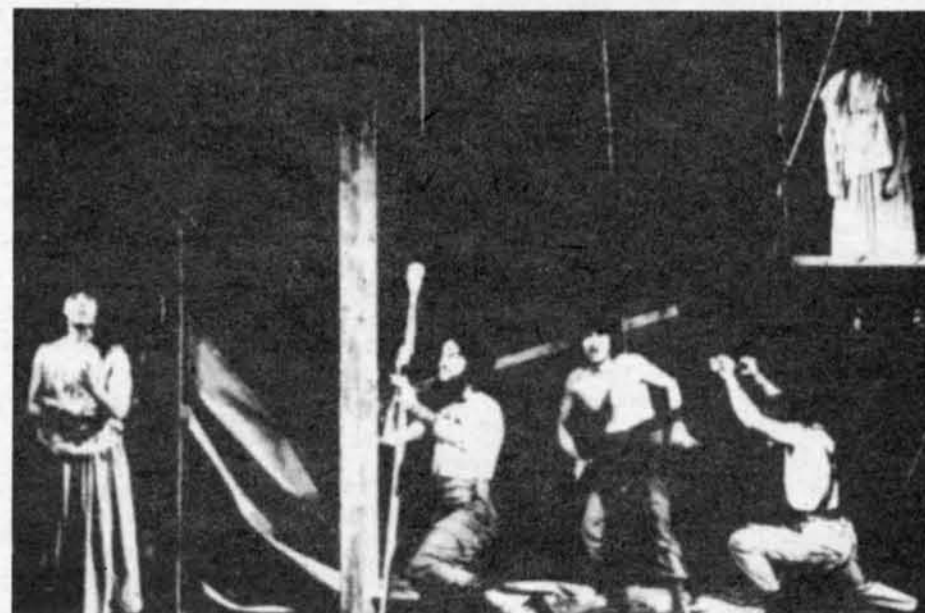
Caiman



Enseñar a un sinvergüenza



Balada del príncipe triste



Antígona

masiva, se encuentra en poder de muy pocas manos. Esta sombra abrumadora ensucia desgraciadamente muchos niveles de nuestra vida cotidiana.

"Enseñar a un sinvergüenza" se representó el 26 de abril por el grupo "Villacañas" de Toledo.

Su representación fue buena, sobre todo por parte de Luis López en el papel de sinvergüenza.

Esta obra es una comedia divertida en la que un "Cara" tropieza con una culta y remilgada profesora. Poco a poco la profesora empieza a ver la vida a través del "Cara" y el "Cara" a través de la profesora. Para que ocurra esto pasan una serie de acontecimientos muy divertidos propios de Alfonso Paso y de la intrascendencia de su teatro, hecho sólo para agradar al público haciéndole pasar un buen rato. Y cierto que lo pasamos.

"Caimán" se puso en escena el 28 de abril, por el grupo "Antorcha" de Guadalajara.

En palabras del propio Buero Vallejo la obra se resume así: "Todos vivimos bajo la amenaza de un caimán o, si se quiere, de diversos caimanes; con deplorable frecuencia, la amenaza se convierte en agresión y desastre. El problema —todo problema humano— consiste en explorar cómo se evitaría —lo que a menudo es tan difícil e incluso imposible— que el caimán nos devorase. Pero también consiste en cómo, aún cuando nos devore, reaccionamos ante esa trágica destrucción. Puede a veces hacerse con discernimiento y calculada, si bien, limitada, eficacia; y se puede reaccionar asimismo trágicamente con el empeño denodado de lograr lo imposible. Actitud esta última que, superficialmente, pueda parecernos absurda, pero que no lo es tanto: como dice la DAMA de la obra, acaso sea la cara sombría de una luminosa fuerza sin la que el "CAIMAN" no podrá ser definitivamente vencido".

La interpretación fue muy buena por parte de todos los actores, destacando Carmen Dorado interpretando a Rosa. Esta mujer supo dar al personaje todo el sentimiento trágico que merecía, haciéndonos sentir, en algunas escenas, atrapados por su furia, tristes por su tristeza y coléricos con su cólera. Con la furia, con la tristeza, con la cólera que da el estar "vivos dentro del caimán, aunque sus dientes nos tengan atrapados".

El día 3 de mayo el grupo "Miguel de Cervantes" de Cuenca, representó la obra "Balada del Príncipe Triste" de Antonio Justafre.

El príncipe estaba triste. Nació príncipe, lo tenía todo para ser feliz, pero sin embargo estaba triste.

Su padre, el rey, encarna el autoritarismo y la crueldad. El buscó una nueva frontera en el amor y no le dejaron pasarla. Lo único que le quedaba era su pueblo, le pidió ayuda y éste se la negó.

Gran argumento para una mediocre interpretación. Actores muy jóvenes interpretando una obra con gran simbolología y que, en una palabra, "les venía grande".

Es bueno, no obstante, que estos grupos de actores jóvenes vayan "haciéndose en las tablas" por eso, y a pesar de que la interpretación dejó que desear, os digo: ¡ANIMO!

Y por último, el día 10 de mayo el grupo "Lazarillo" de Ciudad Real puso en escena "El viejo celoso" de Miguel de Cervantes.

Esta obra es un divertimento cómico-musical. Una revista en la que la supervedette es la vejez, que enredada con el amor y la juventud, unidas a los celos de las clásicas comedias de enredo, nos muestran unos celos retorcidos, exagerados, que van a parar a la más consentida infidelidad.

El grupo "Lazarillo" nos contó la historia de "El viejo celoso" con músicas discordantes, luces cegadoras, vestuario



llamativo y con gran cantidad de gracia y buen hacer de que tantas veces ha dado muestra.

Una gran obra, una gran versión hecha de ella y un gran grupo para nuestra provincia.

Así transcurrió la II Muestra de teatro "Ojos del Guadiana" de Daimiel. Agradezco a la Asociación "Don Quijote", organizadora de la Muestra, las facilidades que me ha dado para hacer esta crítica y la felicito por la buena organización.

Insto a otras organizaciones a que sigan el ejemplo de esta organización y que lleven a los pueblos y aldeas de nuestra provincia EL TEATRO escrito con mayúsculas, para el bien de la cultura en Ciudad Real.

Primi Muñoz de Morales López



CAJA DE AHORROS  
DE CUENCA Y CIUDAD REAL



# NUESTRA CAJA

CON VOLUNTAD DE SERVICIO PARA  
NUESTRA REGION